

L'art de conserver sa santé, composé par l'Ecole de Salerne. / Traduction nouvelle en vers françois: par Mr. B. L. M.

Contributors

Bruzen de La Martinière, Antoine Augustin, 1662-1746
Scuola medica salernitana

Publication/Creation

A La Haye : Chez Jean van Duren, MDCCXLIII. [1743]

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/ynyn6my6>

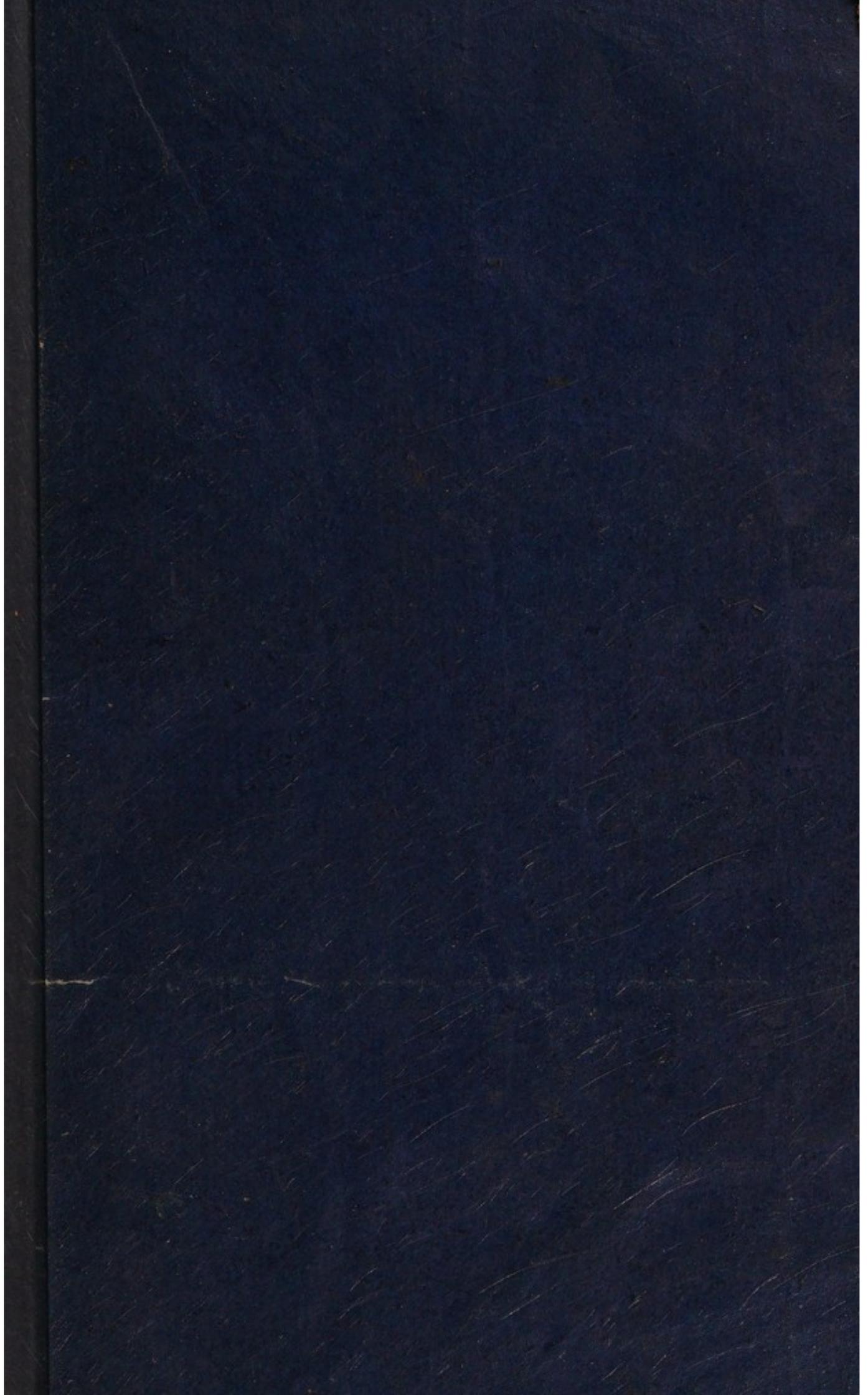
License and attribution

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.

**wellcome
collection**

Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>



vingt-deux ares ou dix bonniers, tenant d'un côté au chemin dit la Chapelle-Rouge, du deuxième au ruisseau d'alimentation desdits étangs, du troisième à la chaussée de la Cambre, et du quatrième au village d'Ixelles. 2.º D'un bâtiment contenant deux demeures avec petits jardins, nommé le Coucou, sur les secondes digues desdits étangs, grand environ quatre ares et demi ou vingt verges, tenant de tous côtés à ladite digue, moyennant la somme de dix-sept mille cinq francs, aux clauses et conditions portées audit contrat.

Cette signification se fait à l'effet de purger les hypothèques légales, conformément à l'article deux mille cent quatre-vingt-quatorze du code civil, et attendu qu'il pourrait y avoir des créanciers inconnus ayant droit de prendre inscription pour raison d'hypothèques légales, existantes indépendamment de l'inscription, j'ai déclaré à monsieur le procureur-civil que les requérans feront publier la présente signification dans les formes requises par l'article six cent quatre-vingt-trois du code de procédure civile.

Même notification a été faite à la dame Anne-Elisabeth Lange, épouse dudit sieur Michel - Jean Simons, propriétaire, domicilié à Paris, ci-devant rue du faubourg Saint-Honoré, n.º 69, actuellement rue Pépinière, n.º 31, tant en sa qualité d'épouse du sieur Simons, que comme curatrice de la fille Anne - Elisabeth Palingre-Hoppe, ainsi qu'au sieur De Joly, avocat, demeurant rue du Gallon, n.º 13, à Paris, en sa qualité de subrogé-tuteur de ladite mineure, avec sommation d'acquiescer dans le délai de deux mois à dater de ce jour, les formalités voulues par la loi pour la conservation de leurs droits, et avec déclaration, que faute de ce faire, les biens mentionnés ci-dessus passeront aux acquéreurs sans aucune charge du chef susdit.

Et j'ai laissé à monsieur le procureur-civil copie dudit

la seconde disposition de circonstances imprévues. que l'administration de la dé de l'octroi à une dépense est en partie qu'une avance l'administration de la guerre? eil municipal de Bruxelles terme, qui conserve les ems qu'il contente tout le ls se refusent à concourir ent dont la dépense se fait t ils ont pris des mesures ssage.

montaire à été proposée pour ce de la somme que l'état homme et par jour d'après ; comme la contribution ption a été bientôt com- ssions de l'art. 212 s'exé- ts est exempt de logement e maire loge dans des ca- i ne sont pas à demeure

T . e .

rupture des négociations utriche avec le Saint-Siège.

L'ART
DE CONSERVER
SA SANTÉ,
COMPOSÉ PAR
L'ECOLE DE SALERNE.

Traduction nouvelle
EN VERS FRANÇOIS:
PAR MR. B. L. M.



A LA HAYE,
Chez JEAN VAN DUREN,
M D C C X L I I I.

J. B. Le Cour

A
MONSIEUR
DU PERRON,
DOCTEUR
DE LA FACULTE' DE MEDECINE
DE MONTPELIER.

E P I T R E.

A Mi, dont le savoir, fruit de vcs longs travaux,
Pour moi de la cruelle Parque
Vient de suspendre encor les funestes ciseaux,
De ma reconnoissance acceptez cette marque.

E P I T R E.

*Nous sommes vous & moi disciples d' Apollon ,
Il est le Dieu des Vers & de la Medecine ;
Et si de sa lumiere il vous a fait un don
Pour connoître quels maux troublent notre ma-
chine ,*

*Et quel remede en peut retarder la ruine ,
Il m'admet quelquefois dans le sacré Vallon.
C'est lui, n'en doutez point , c'est lui qui m'en-
courage*

*A réunir dans cet Ouvrage ,
L'agrément & l'utilité
Des Attributs qu'en lui vanta l'Antiquité.
Depuis six Siècles admirée
L'Ecôle de Salerne , Ouvrage du bon Sens ,
Fut par un plat * Boufon enfin defigurée.
Pourroit-on s'étonner qu'après quatre-vingts ans ,
Cette informe copie oubliée , ignorée ,*

N'ait

* Le Sieur MARTIN Médecin.

E P I T R E.

N'ait plus aujourd'hui de lecteur ?

Quel autre sort mérite un pareil traducteur ?

Du Rimeur goguenard telle est la négligence,

Qu'à moins que du Latin on n'ait l'intelligence,

De son caquet énorme on tire peu de fruit.

Souvent loin de son but la rime le conduit :

Aux endroits les plus clairs sa Muse ne voit goutte.

DU FOUR vint après lui. Commentateur diffus ;

Par les vains ornemens qu'à son texte il ajoute,

Il fait de Médecine un pot-pourri confus ;

Etouffe son sujet sous de froids badinages,

Et pour rendre trois vers noircit jusqu'à dix

pages.

Ce précieux trésor dans leurs mains avili,

Tombe honteusement dans un injuste oubli.

Je voudrois, s'il se peut, en relever la gloire :

Tel est mon but ; Voyez si j'y frappe, & jugez

E P I T R E.

*Si par quelque mot accessoire,
Du vrai Texte les sens ne sont point trop chan-
gez :*

*Et comme en l' Art d'autrui souvent on balbutie,
Permettez qu'à mon nom le Vôtre s'associe.*

*Plût au Ciel, docte Ami, que, sans trop me
flatter,*

*Sans risquer votre honneur, vous pussiez adopter
Ces Conseils, où je n'ai d'autre part que la rime.*

En ce cas du Public je croirois mériter

L'aplaudissement unanime.

B. L. M.

PRE-



PRÉFACE.

UOIQUE ce Volume soit fort petit, il contient néanmoins la Traduction Françoise la plus complète, de l'Ouvrage connu sous le nom de l'ECOLE DE SALERNE. Les deux seules Traductions que j'en ai vu, ne méritent guères ce nom. Celle de Martin n'est qu'une Paraphrase de quelques Textes; & celle de Du Four est un Commentaire qu'il eût beaucoup mieux fait de mettre en prose.

LA matiere dont il s'agit dans cet Ouvrage, est si éloignée de mes études ordinaires, qu'on s'étonnera sans doute que je me sois ingeré d'y toucher. Voici l'occasion qui m'y a déterminé. Je sentis au mois de Mars* les premières attaques d'une infirmité très-douloureuse, à laquelle une vie sedentaire n'est que trop sujette; réduit à garder quel-

P R E F A C E.

que tems la chambre , & n'ayant pas la tranquillité nécessaire pour m'appliquer à quelque chose de bien suivi , je tâchai de me distraire par des lectures proportionnées à mon état. Je n'avois d'autre Edition de *l'Ecole de Salerne* que celle de Martin , imprimée à Rouën en 1660. Je croïois que ce fût l'Ouvrage entier. Le Style maussade du Traducteur , me fit venir la pensée d'en rendre la lecture plus suportable , en le traduisant de nouveau. J'en fis donc quelques Articles. Je les communiquai à quelques amis , & sur-tout à Mr. le Docteur Du Peron , savant Medecin. Il m'assura très-positivement que j'avois parfaitement faisi le véritable sens de l'Auteur , & que les additions que l'amour de la clarté m'avoit forcé de faire à mon texte , étoient conformes à la saine Doctrine. Sa candeur généralement reconnüe , me convainquit que l'approbation étoit sincère ; je mis donc tout le texte que fournit Martin , en état d'être lû en François plus agréablement que dans son Livre.

Des

P R E F A C E.

Des personnes de la première distinction en souhaiterent des Copies, & je pris des mesures pour l'impression de cet Ouvrage.

SUR ces entrefaites, je recouvrai ailleurs plusieurs vers citez de l'Ecole de Salerne, & qui ne se trouvoient point dans mon Edition. Je les recueillis & les rendis comme le reste; mais je ne favois où les ranger. L'Edition de Du Four en 1671. me tomba heureusement entre les mains. J'eus aussi occasion de voir celle de Curion faite à Francfort 1612; on me procura enfin celle de René Moreau à Paris en 1673. Je me suis servi de celle de Du Four pour l'arrangement du texte qui y est plus plein que dans les autres, & toutes m'ont été utiles pour lui rendre sa simplicité originale.

IL est naturel de croire qu'après que Jean de Milan eut donné son Ecole de Salerne, d'autres firent de pareils vers sur les matieres qu'ils auroient voulu trouver dans son Livre; & qu'ainsi l'ouvrage à force de passer par bien des mains, s'est insensiblement grossi.

P R E F A C E.

J'AI peine à croire que des Médecins de Salerne se soient avisez de marquer les bonnes & les mauvaises qualitez de la Biere, breuvage qui est presque inconnu au Royaume de Naples. Je soupçonne que quelque Médecin Allemand, ou des Païs-bas, ou Anglois, y a inferé cet Article en faveur d'une Boisson dont se servoient ses compatriotes. Quoique je ne croye pas que ce morceau soit du Texte Original, je n'ai pas laissé de le traduire en faveur des peuples chez qui la Biere est commune. Il en est de même de plusieurs autres matieres qui ont tout l'air d'avoir été ajoutées après-coup.

J'AI pris la liberté d'être plus court sur la Saignée que ne l'est le Texte donné par Du Four. Mon but n'est pas d'instruire les Chirurgiens sur la maniere de saigner; & ce qui est dit dans l'Original en un seul Vers, sur la saignée de la *Salvatelle*, auroit eu besoin d'un Commentaire pour être entendu. De même la compresse, la ligature, la profondeur plus ou moins grande de l'ou-
ver-

P R E F A C E.

verture de la Veine, &c. sont les affaires du Chirurgien; & ce ne sont point des détails propres à être mis en Vers, ni dont il faille charger la mémoire d'un Galant-homme, qui ne veut savoir de Médecine que ce qu'il en faut pour la conservation, ou pour le rétablissement de sa santé.

C'EST par un autre motif que je me suis dispensé de traduire le Calcul des Os, des Dents, & des Veines du Corps Humain.

*Ossibus ex denis bis centenisque novenis,
Constat homo; denis bis dentibus & duodenis;
Ex tercentenis decies sex quinqueque venis.*

L'ECOLE de Salerne, supposé que ces trois Vers en soient véritablement, compte dans l'homme deux cents dix-neuf os, trente-deux dents & trois cents soixante & cinq veines. Les Anatomistes modernes en donnent des Calculs bien differens, pourquoi traduire une fausse énumération?

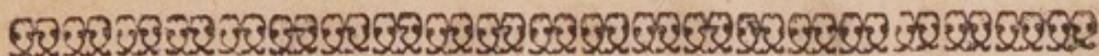
CE qui regarde les quatre Tempéramens, manque absolument à l'Edition de René Mo-

P R E F A C E.

reau , & par conséquent à celle de Martin. Ce n'est pas le plus mauvais du Livre : Ainsi je l'ai mis en son lieu. Il paroît que ces vers ont été faits à plusieurs reprises, car chaque Article d'un Tempérament commence par le pluriel, & dans chacun il y a une fin où l'on parle au singulier. Cela fait connoître que ce qui est au singulier est ajouté après-coup par quelqu'un qui s'est peu soucié de le lier avec ce qui précède.

J'AI tâché de tenir un certain milieu entre le triste & le boufon. La matière d'elle-même n'est pas fort divertissante. J'ai donc cru pouvoir profiter quelquefois de l'occasion, pour dérider le front du Lecteur, sans trop m'écarter du texte. On verra qu'en bien des endroits j'ai sacrifié le Poëte au Médecin, & que la fidélité qui convient à un interprète, l'a emporté sur la tentation de faire un vers harmonieux, & de rimer richement aux dépens de la vérité du précepte. Il y a des sujets qui ne veulent être ornés que jusqu'à un certain point.

L'ECO-



L' E C O L E
D E
S A L E R N E.

Dediée au ROI D'ANGLETERRE.

§. I.

PRECEPTES GÉNÉRAUX DE LA SANTÉ.

*Anglorum Regi scribit Schola tota Salerni.
Si vis incolumem, si vis te reddere sanum,
Parce mero, cœnato parum, non sit tibi vanum
Surgere post épulas, somnum fuge meridianum;
Ne mictum retine, ne comprime fortiter anum;
Curas tolle graves, irasci crede profanum;
Hac bene si serves, tu longo tempore vives.*

Au Roi d'Angleterre salut.

Toute l'Ecole de Salerne,

En ce court écrit a pour but

De lui tracer comment il faut qu'il se gouverne,

S'il veut se garantir de toute infirmité,

Et vivre en parfaite santé.

Buvez peu de vin pur; le soir ne mangez guère;

Faites de l'exercice après chaque repas.

Dormir sur le dîner, c'est l'usage ordinaire,

Toutefois ne le suivez pas.

Quand vous sentez que la Nature
Veut vous débarasser d'une matiere impure,
Ecoutez ses Conseils; secondez ses Efforts:
Loin de vous retenir, vite de cette ordure,
Le plutôt qu'il se peut, délivrez votre Corps.
Fuyez les soins fâcheux, par eux le sang s'altere;
Comme un poison funeste évitez la colere.
En observant ces points, comptez que de vos jours
Un régime prudent prolongera le cours.

§. II.

MOYENS DE SE PASSER DE MÉDECIN.

*Si tibi deficiant Medici, Medici tibi fiant
Hec tria: mens hilaris, requies moderata, Diata.*

S'il n'est nul Médecin près de votre personne,
Qui dans l'occasion puisse être consulté;

En voici trois que l'on vous donne:
Un fonds de Belle Humeur, un Repos limité,
Et sur-tout la Sobriété.

§. III.

DU CHOIX DE L'AIR.

*Aër sit purus, sit lucidus & bene clarus,
Insectus per se, nec olens fetore cloaca,
Alteriusque rei corpus nimis inficientis.*

D'un

D'un Air pur & serain connoissez l'avantage ;
 Il y faut, s'il se peut, choisir votre séjour.
 D'un égoût, d'un marais craignez le voisinage ;
 Logez loin des vapeurs qui regnent à l'entour.

§. IV.

NE PAS TROP BOIRE D'EAU DANS LE REPAS.

*Potus aqua sumptus, comedenti incommoda prestat ;
 Hinc friget Stomachus ; crudus & inde cibus.*

Dans vos repas, ne buvez point d'eau claire ;
 Il en provient trop d'incommoditez :
 L'estomac refroidi malaisément digere,
 Et ce qu'on mange alors laisse des cruditez.

§. V.

UTILITÉ DE SE LAVER SOUVENT LES MAINS.

*Lotio post mensam tibi confert munera bina,
 Mundificat Palmas & Lumina reddit acuta.
 Si fore vis sanus, ablue saepe manus.*

En sortant de table l'usage
 Veut que vous vous laviez les mains.
 La netteté sied bien : Les yeux rendus plus fins,
 Sont de cette pratique un second avantage.

Laver souvent les mains, est une propreté,
Qui contribue à la santé.

§. VI.

SUR LE CHOIX ET LES MARQUES DU BON VIN.

*Vina probantur odore, sapore, nitore, colore:
Si bona vina cupis, quinque Fludentur in illis;
Fortia, formosa, & fragrantia, frigida, frigida.*

Quant au Vin; sur le choix, voici notre doctrine:
Buvez-en peu; mais qu'il soit bon.
Le bon Vin sert de Médecine,
Le mauvais Vin est un poison.

Point de Vins frelatez, ils gâtent la poitrine:
Un Vin frais, naturel, pétillant, gracieux,
Doit flater le palais, l'odorat, & les yeux.

§. VII.

DES VINS DOUX ET BLANCS.

Corpora plus augent tibi dulcia, candida, Vina.

Le Vin bourru chatouille, on le boit avec joye;
Il engraisse, il est nourrissant.

Mais craignez qu'il n'opile ou la rate ou le foye,
Par le trop long séjour qu'il y fait en passant.

D'un

D'un Vin blanc, clair, fin, le mérite
 Confiste en ce qu'il passe vite.

§. VIII.

DU VIN ROUGE.

*Si vinum rubrum nimium quandoque bibatur,
 Venter stipatur, vox limpida turbificatur.*

Beaucoup plus lent en ses progrès,
 Le Vin rouge bu par excès,
 Porte un suc astringent au ventre qu'il resserre;
 Il le rend dur comme une pierre;
 Et c'est de toutes les boissons
 Celle qui d'une voix gâte plutôt les fons.

§. IX.

DES EFFETS ET DES MARQUES DES BONS VINS.

*Gignit & humores melius vinum meliores.
 Si fuerit nigrum, corpus reddit tibi pigrum;
 Vinum sit clarum, subtile, vetus, maturum,
 Ac bene lymphatum, saliens, moderamine sumptum.*

Toujours aux meilleurs Vins donnez la préférence,
 Ils produisent toujours les meilleures humeurs.
 Meprisez un Vin noir, épais, sans transparence :
 Il envoie au cerveau de grossières vapeurs;

Il charge l'estomac, cause des pésanteurs,
Et rend sujet à la paresse.

Choisissez, pour bien faire, un Vin mur, un Vin vieux,
Un claret petillant, dont la delicateffe
Tienne en effet au goût ce qu'il promet aux yeux :
Temperez-en par l'eau l'esprit trop furieux ;
Encore en le buvant, consultez la sagesse.

§. X.

DU MOÛT.

Provocat urinam Mustum, citò solvit, & inflat.

Le Moût où le Nitre domine,
Gonfle, purge, & chasse l'urine.

§. XI.

MAUVAIS EFFETS DU MOÛT.

*Impedit urinam Mustum, solvit cito ventrem,
Hepatis Emphraxim (*), splenis generat, lapidemque.*

Il est un autre Moût de Nitre moins chargé :
Il gonfle l'estomac, fait aller à la selle ;
Ce Moût par qui le ventre est assez bien purgé,
Engorge foye & rate, & donne la gravelle.

§. XII.

(*) Mot Grec qui signifie *obstruction*.

§. XII.

DE LA SOUPE AU VIN.

Bis duo vira () facit, mundat dentes, dat acutum
Visum, quod minus est implens, minuens quod abundat,
Ingeniumque acuit: replet, minuit tamen offa.*

Soupe au Vin, autrement la Soupe au Perroquet,
A plus d'un merveilleux effet:

Elle embellit les dents, elle éclaircit la vûë;

Dans les vaisseaux qu'elle refait,

Aisément elle s'insinuë.

Les humeurs abondoient; elle les diminuë,

Et vous forme un sang plus parfait.

DE LA SOUPE.

Ne méprisez point le potage;

Rien ne vous nourrit davantage,

Ni ne fournit des suc's meilleurs,

Pour prévenir l'amas des mauvaises humeurs.

§. XIII.

REMEDE POUR CEUX QUI ONT TROP BU DE
VIN AU SOUPER.

*Si nocturna tibi noceat potatio vini,
Matutina hora rebibas, & erit medicina.*

Si

(*) Mot formé de la première syllabe de *Vinum* & de celle de *Panis*; pour dire *du Pain trempé dans du Vin*.

Si, pour avoir trop bu la veille,
 Votre estomac est dérangé,
 Aïez dès le matin recours à la bouteille,
 Vous ferez bien-tôt soulagé;
 Par ce remede bien purgé,
 Aux maux de cœur, aux maux de tête,
 Vous donnerez un prompt congé,
 En prenant du poil de la bête.

§. XIV.

DES CHOSES QUI CORRIGENT LA BOISSON.

*Salvia cum Ruta faciunt tibi pocula tuta:
 Adde Rosæ Florem, minuuntque potenter amorem.*

La Saugé & la Ruë ont le don
 De rendre saine une Boisson.
 Si l'on y joint la fleur de Rose,
 Rien ne tempere mieux l'ardeur que l'amour cause.

§. XV.

DU CHOIX DE LA BIÈRE.

*Non acidum sapiat cerevisia, sit bene clara,
 Ex granis bene cocta bonis, satis ac veterata,
 De qua potetur, Stomachus non inde gravetur.*

Pour

Pour avoir dans la Biere un breuvage bien sain,
 Qu'elle n'ait point d'aigreur, qu'elle soit claire & belle,
 Bien cuite & faite d'un bon grain,
 Ni trop vieille, ni trop nouvelle.

§. XVI.

EFFETS DE LA BIÈRE ET DU VINAIGRE.

*Crassos humores nutrit cerevisia, vires
 Praestat, & augmentat carnem, generatque cruorem,
 Provocat urinam, ventrem quoque mollit & inflat.
 Infrigidat modicum, sed plus dessiccatur Acetum.
 Infrigidat, macerat, melanch: dat, sperma minorat,
 Siccis infestat nervos, & pingua siccatur.*

Ce que la Biere a de mauvais,
 C'est que par un suc trop épais,
 Elle nourrit l'humeur grossiere;
 Car on fait d'ailleurs que la Biere,
 Rend charnu, fortifie, & même elle fournit,
 Beaucoup plus de Sang qu'on ne pense,
 Fait uriner en abondance,
 Enfle le ventre, l'amollit;
 Et modérément rafraichit.

Du Vinaigre le trop d'usage,
 Refroidit, desseche, amaigrir,
 Et fait qu'un pauvre Epoux dont le suc depérit,
 Néglige la paix du ménage.

Le Vinaigre corrompt, change un tempérament,
 Le rend atrabilaire, & produit un ravage
 Qui des nerfs desséchez trouble le mouvement.

§. XVII.

DES ALIMENS QUI SONT DE BONNE ET LE-
 GERE NOURRITURE.

*Ova recentia, vina rubentia, pinguia jura,
 Cum similia pura, Natura sunt valitura.*

Choisissez une nourriture
 Simple, & conforme à la nature:
 Mangez de bons œufs frais, n'en perdez point le lait;
 Prenez de forts bouillons, buvez du Vin claret.
 Fine fleur de froment, & mets de cette espèce,
 Vous feront arriver à l'extrême vieillesse.

§. XVIII.

DES VIANDES QUI NOURRISSENT ET EN-
 GRAISSENT.

*Nutrit & impinguat triticum, lac, caseus insans,
 Testiculi, porcina caro, cerebella, medulla,
 Dulcia vina, cibus gustu jucundior, ova
 Sorbilia, & ficus matura, uvaque recentes.*

Vous

Vous manque-t-il de l'embon-point ?

En ce cas ne négligez point

L'usage du froment, le porc frais, la moelle,

Le Fromage nouveau, les roignons, la cervelle.

Les vins doux, l'œuf mollet, les Chairs d'un jus exquis,

Figues mures, raisins nouvellement cueillis,

Vous feront une graisse & saine & naturelle.

§. XIX.

DES VIANDES MELANCHOLIQUES.

*Persica, poma, pyra, lac, caseus, & caro salsa,
Et cervina caro, & leporina, caprina, bovina,
Atra hac bile nocent, suntque infirmis nocitura.*

Abstenez-vous du fruit, & laissez l'abricot ;

La pêche, la pomme & la poire,

Le fromage, le lait, le salé qui fait boire,

Lievre, cerf, bœuf, chevre, en un mot

Tout ce qui peut en vous nourrir la bile noire.

§. XX.

IL NE FAUT POINT CHARGER L'ESTOMAC.

*Tu nunquam comedas, stomachum nisi noveris apud
Purgatum vacuumque cibo quem sumpseris ante.*

Ex

*Ex desiderio id poteris cognoscere certo.
Hac sint signa tibi subtilis in ore Dieta.*

Pour manger, attendez que l'estomac soit vuide,
S'il n'a point digéré votre dernier repas
D'un surcroit de travail ne le fatiguez pas.
Bornez-vous au besoin; n'ayez point d'autre guide.

§. XXI.

BONS ET MAUVAIS EFFETS DE LA FAIM ET
DE LA SOIF.

*Non bibe non sitiens, & non comedas saturatus.
Est sitis atque fames moderata bonum medicamen.
Si super excedunt important saepe gravamen.*

Ne buvez point sans soif. Quand l'estomac est plein,
Attendez, pour manger, le retour de la faim.
Et la soif & la faim, dans un degré modique,
Sont contre bien des maux le meilleur spécifique.
Mais de ces deux besoins l'excès est dangereux:
Il en peut provenir mille accidens fâcheux.

§. XXII.

AVANTAGES DE LA SOBRIETE'.

*Pone gula metas, ut sit tibi longior etas;
Ut Medicus fatur: Parcus de morte levatur.*

Sur le manger & sur le boire,
 ez l'apetit, usez-en prudemment.
 Une sobriété plus tard arrive au monument.
 Ce medecin l'a dit, on peut l'en croire.

§. XXIII.

DES OEUFS.

*Si sumes ovum, molle sit atque novum.
 Singula post ova pocula sume nova.*

Tous mangez un œuf, qu'il soit frais & mollet,
 Et sur chaque œuf buvez un trait.

XXIV.

DU FROMAGE ET DES NOIX.

*post pisces nux sit, post carnes caseus adsit.
 prima nux prodest, nocet altera, tertia mors est.*

Après les viandes pour dessert succede le fromage.

Qu'au poisson succede la noix.

Une seule suffit: deux sont trop: l'homme sage,

Se garde bien d'en manger trois.

B

§. XXV.

B. BOURGEOIS.
 Ce 20 février 1816.
 Enregistré le vingt février 1816; reçu un franc vingt-cinq centimes.

Le S. M. l'empereur d'Autriche leur a accordé l'investiture à

§. XXV.

IL FAUT REGLER SES REPAS SUIVANT LA
SAISON DE L'ANNÉE OÙ L'ON EST.

*Temporibus veris modicum prandere juberis.
Sed calor aestatis dapibus nocet immoderatis.
Autumni fructus caveas ne sint tibi luctus.
De mensa sume quantum vis tempore bruma.*

Au retour des Zephyrs, sobre en vos alimens,
Ne vous empifrez point de trop de nourriture ;
Et songez qu'alors la Nature
Des plantes & du corps excite les fermens.
Quiconque mange outre mesure
Durant les chaleurs de l'été,
Est l'Ennemi de sa santé.
Ménagez-vous durant l'automne,
Et ne vous fiez point aux pièges de Pomone.
L'hyver vous met en sureté:
Suivez votre apetit en toute liberté.

§. XXVI.

BOIRE EN MANGEANT, ET NE PAS BOIRE
ENTRE LES REPAS.

*Inter prandendum sit saepe parumque bibendum.
Ut minus agrotas, non inter fercula potes.*

Vou-

Voulez-vous qu'un diner soit sain & profitable ?
 Ne mangez point à sec, humectez en buvant,
 Mais à petits coups & souvent.
 Autant qu'il faut, buvez à table ;
 Mais pour vous bien porter, entre les deux repas
 Sans grand besoin ne buvez pas.

§. XXVII.

DES QUALITEZ DU BON PAIN.

„ *Panis non calidus, nec sit nimis inveteratus,*
 „ *Non bis decoctus non in sartagine frixus.*
Sed fermentatusque oculatusque ac bene coctus.
Et salsus modice ex granis validis electus.
Non comedas crustam, choleram quia gignit adustam.
Purus sit, sanus; non talis sit tibi vanus.

De votre table il faut exclure
 Le pain sortant du four, & le pain qui moisit,
 Le biscuit sec, les pates en friture.
 En fait de pain, le sage le choisit
 D'un bon grain, peu salé, bien paîtri; la levure
 Y doit toujours par la cuisson
 Produire des yeux à foison.
 Une croute trop seche engendre trop de bile.
 Préférez-lui la mie, à broyer plus facile.
 Que le pain soit bien cuit, léger, d'un bon levain.
 S'il n'est point tel, il n'est pas sain.

§. XXVIII.

DES DIVERSES MANIERES D'APRÉTER LES
VIANDES.

*Lixa fovent, sed frixa nocent, assata coercent,
Acrida purgant, cruda sed inflant, salsaque siccant.*

Quant aux viandes, sur tout retenez pour principe,
Que le bouilli tout simple, aisément digéré,

A' tout ragoût doit être préféré.

La friture est mal-saine, & le roti constipe.

L'âcre purge, le cru fait enfler & grossit:

Le salé dessèche & maigrit.

§. XXIX.

DE LA CHAIR DE PORC.

*Est porcina caro sine vino peior ovinâ:
Si vinum tribuis, tunc est cibus & medicina.
Carnes porcina cum capis sunt medicina.*

La chair de porc n'est jamais bonne,

Si le bon vin ne l'affaisonne.

Sans vin, loin que ce porc soit bon,

Il vaut bien moins que le mouton.

Avec

Avec cette liqueur j'opine
 Pour qu'on en mange librement.
 Il purgera benignement :
 Ajoutez y l'oignon ; c'est une medecine.

§. XXX.

DE LA CHAIR DE VEAU.

Sunt nutritiva multum carnes vitulina.

Chair de veau, soit dit en passant,
 Est un manger fort nourrissant.

§. XXXI.

DES INTESTINS DU COCHON.

Ilia porcorum bona sunt, mala sed reliquorum.

Des veaux on mange les tripailles ;
 Le cochon est le seul , entre les animaux,
 Dont on estime les entrailles
 Assez pour les compter entre les bons morceaux.

§. XXXII.

DU COEUR, DE LA RATE, ET DES
ROIGNONS.

*Corda suillarum sunt auctio tristiarum.
Splen quoque spleniticis est mansus sepe salubris;
Dissuadentur edi renes nisi solius hedi.*

Du porc le cœur attriste & cause bien des maux.
Et la rate tout au contraire,
Contre les maux de rate est souvent salutaire.
Ne mangez de roignons que ceux des seuls chèvresaux.

§. XXXIII.

DES OISEAUX BONS A' MANGER.

*Sunt bona gallina, capo, turtur, sturna, columba,
Quiscalia, cum Merula, Phasianus, & Ortygometra,
Frigellus, perdix & otis, tremulus, que amarellus.*

Mangez la poule, le chapon,
La tourterelle, le pigeon,
La caille, le faisan, la tendre gelinote,
Le merle, la perdrix, le pluvier, le pinson,
Et la farcelle qui barbotte.

§. XXXIV.

§. XXXIV.

DU CANARD.

*O ! fluvialis Anas , quanta dulcedine manas !
Si mihi cavissem , si ventri frana dedissem ,
Febres quartanas non renovasset anas.*

Un canard de riviere avec soin apprêté ,
Flatte un goût délicat : j'ai fait l'experiance
Des maux qu'en le mangeant cause l'intemperance.

Il faut de la sobrieté :

Je fais que quand on s'en écarte ,
Les horreurs de la fièvre quarte
Sont les tristes effets de cette volupté.

§. XXXV.

DE L'OYE.

*Auca sitit Coum mensis , campis Acheloum ,
Auca petit Bacchum mortua , viva lacum.*

L'oye est un animal stupide ,
Qui doit être sans cesse en un sejour humide.
Il la faut abreuver , l'axiome est certain.
Vive, elle veut de l'eau ; morte, elle veut du vin.

§. XXXVI.

DES ENTRAILLES DE QUELQUES ANIMAUX.

*Egeritur tardè cor , concoquitur quoque durè.
 Sic quoque ventriculus. Tamen exteriora probantur.
 Reddit lingua bonum nutrimentum medicina.
 Concoctu est facilis pulmo , cito labitur ipse.
 Est melius cerebrum gallina quam reliquorum.*

Du cœur il faut que je proscrive,
 La chair indigeste & massive;
 Le Ventricule également
 Se digere malaisément;
 La Langue, plus tendre & plus fine,
 De l'aveu de la Medecine,
 Est un assez bon aliment;
 Le poumon se digere & passe promptement.
 Toute cervelle est nourrissante;
 Celle de poule est excellente.

§. XXXVII.

DU FOYE.

Cessat laus Hepatis , nisi Gallina vel Anatis.

Du

Du canard , du poulet , le foye est délicat ,
Des autres on fait moins d'état.

§. XXXVIII.

DES POISSONS EN GÉNÉRAL.

*Si pisces molles sunt , magno corpore tolles.
Si pisces duri , parvi sunt plus valituri.*

A l'égard des poissons , telle est notre doctrine.
Des poissons durs , ou mous , les choix sont différens.
Des mous , préférez les plus grands ;
Des durs les plus petits : la chair en est plus fine.

§. XXXIX.

DES POISSONS EN PARTICULIER.

*Lucius & perca , saxaulis & albica , tinca ,
Plagisia & gornus , cum carpa , galbio , trutta ,
Grata dabunt pisces hi præ reliquis alimenta.*

La truite , le brochet , la carpe , le saumon ,
La tanche , le rouget , la perche , le goujon ,
La sole , la merlus , la plie & la limande ,
Avec une fauce friande ,

Font moins regretter les jours gras ;
Chacun dans la saison fournit d'assez bons plats.

§. XL.

DE L'ANGUILLE ET DU FROMAGE.

*V*ocibus anguille sunt prava, si comedantur.
*Q*ui physicen non ignorant, hoc testificantur.
*C*aseus, Anguille, sunt prava si comedantur ;
*N*i tu sepe bibas, & rebibendo bibas.

L'Anguille avec la voix ne sympathise pas.
Les plus grands Médecins s'accordent sur ce cas,
Des Anguilles & du Fromage
Manger trop cause du dommage :
Mais si vous en mangez, d'abord
Il faut les arroser, & boire un rougebord.

§. XLI.

DES SAVEURS ET DE LEURS QUALITEZ.

*H*i fervore vigent tres : salsus, amarus, acutus.
*A*lget Acetosus, sic stibans (*) ponticus, atque
*U*nctus & insipidus dulcis dant temperamentum.

De

(*) Austere, astringent.

De ce que produit la Nature
 Pour remède ou pour nourriture,
 On peut par la simple faveur
 Reconnoître aisément le froid ou la chaleur.
 Le salé, l'amer, l'âcre échauffent; au contraire
 Toute chose aigre rafraichit.
 L'âpre, resserre, & retrecit.
 L'insipide & le doux font un suc salutaire,
 Qui purifie, humecte, & d'un commun aveu,
 Entre les deux excès tient un juste milieu.

§. XLII.

RECEPTE POUR LES SAUCES.

*Salvia, sal, vinum, piper, allia, petroselinum.
 His bona fit salsa, nisi sit commixtio falsa.*

Pour vous faire une Sauce aisée, apétissante,
 Prenez sauge, persil, ail, poivre, sel, & vin,
 Mettez-en de chacun la dose suffisante.

Cet assaisonnement est sain.

§. XLIII.

DU SEL.

*Vas condimenti preponi debet edenti.
 Sal virus refugat recte, insipidumque saporat;*

*Nam sapit esca male, quæ datur absque sale.
Urunt res salsa visum, semenque minorant,
Et generant scabiem, prurimum sive rigorem.*

Sur la table, outre la fauciere,
Ayez devant vous la saliere :

Toute viande sans sel n'a ni goût, ni faveur.
Il chasse le venin, corrige la fadeur.

Mais l'excès est à craindre : Il affoiblit la vûë ;
Et qui plus est, il diminuë

Ce trésor onctueux, ce baume souverain,
Qui repare le genre humain.

Autre effet de l'abus ; tout homme qui trop sale,
A le cuir fujet à la gale.

§. XLIV.

DU SOUPER.

*Ex magna cœna stomacho fit maxima pœna.
Ut sis nocte levis, sit tibi cœna brevis,
Cœna brevis vel cœna levis, fit raro molesta ;
Magna nocet, medicina docet, res est manifesta.*

Si vous voulez le lendemain
Vous lever léger, frais & fain,
Vous devez fuir comme la peste,
Ces soupers d'apparat où l'exemple séduit.
On boit avec excès les deux tiers de la nuit,

On

On force l'estomac. Une douleur funeste
En est presque toujours le déplorable fruit.

A souper point de gourmandise.

En mangeant peu le soir, vous vous porterez mieux,
Le Médecin l'assure ; & sans qu'il vous le dise,
Cette vérité faute aux yeux.

§. XLV.

COMMENCER LE RÉPAS PAR BOIRE.

Ut vites pœnam, de potibus incipe cœnam.

Buvez en commençant, vous suivrez un usage
Qui ne peut-être que fort sage.
Par un verre d'abord l'œsophage arrosé
A ce qu'on mange ensuite, ouvre un passage aisé.

§. XLVI.

NE POINT CHANGER LE RÉGIME AUQUEL LE
CORPS EST ACCOUTUMÉ.

*Omni bus assuetam jubeo servare dietam,
Quod sic esse probo, nisi sit mutare necesse.
Hippocrates testis, quoniam sequitur mala pestis.
Fortior hac meta medicina certa diœta.*

Avez-vous constamment suivi quelque Régime,
L'habitude est formée, il faut la respecter;

Sans une cause légitime

On ne doit point s'en écarter.

Quand la borne est posée, y toucher c'est un crime,

Qui souvent coute cher à qui l'ose attenter.

De tout déreglement le corps est la victime.

Le divin Hippocrate à déduit prudemment

Le tort qu'à la santé fait un dérangement.

Que si vous meprifez son avis salutaire,

Tant pis pour vous, c'est votre affaire,

Mais ce ne fera pas sans doute impunément.

§. XLVII.

DU RÉGIME À PRENDRE.

*Quale, quid, & quando, quantum, quoties, ubi, dando
Ista notare cibo debet Medicus bene doctus;
Ne male conveniens ingrediatis iter.*

Dès le commencement, c'est au Médecin sage

De prescrire la quantité,

Le choix, le tems, la qualité,

Des Alimens dont vous ferez usage;

De peur qu'en vous, d'abord un triste égarement

Ne gâte sans retour un bon tempérament.

§. XLVIII.

§. XLVIII.

DES OEUFS.

*Non vult mentiri qui vult pro lege teneri
 Quod bona sunt ova candida longe nova.
 Hæc tria sunt norma, (*) vernalia sunt meliora.*

On tient pour regle invariable,
 Que tous les Oeufs, pour être bons,
 Doivent - être frais, blancs & longs,
 Mais l'Oeuf de poule est préférable.

§. XLIX.

DU LAIT.

*Lac Ethicis sanum caprinum, post camelinum,
 Ac jumentinum plus omnibus est asininum.
 Plus nutritivum vaccinum, sic & ovinum.
 Si febriat, caput aut doleat, non est bene sanum.*

Aux gens que pas-à-pas conduit vers le tombeau
 La phtisie ou la fièvre lente,
 On ordonne le Lait de chevre ou de chameau,
 Ou celui de jument comme chose excellente ;

Mais

(*) Des Oeufs pondus dans la Maison,

Mais si d'une migraine on ressent les douleurs,
 Si sur le corps la fièvre exerce ses rigueurs,
 Du Lait apprenez que l'usage,
 Fait moins de bien que de dommage.

§. L.

DU BEURRE ET DU PETIT LAIT.

*Lenit & humectat solvit sine febre Butirum.
 Incidit, que lavat, penetrat, mundat quoque serums.*

Le Beurre aux fievreux interdit,
 Par son baume onctueux, lâche, humecte, adoucit.
 Le petit Lait pénètre, incise, ouvre la voye,
 Lave & fond les humeurs des vaisseaux qu'il nettoye.

§. LI.

DU FROMAGE.

*Caseus est gelidus, stipans, crassus, quoque durus.
 Caseus & panis sunt optima fercula sanis.
 Si non sunt sani, tunc illum haud jungito pani.*

Le Fromage est froid, dur, astringent & grossier.
 Avec d'excellent pain il faut l'associer.

Quand on le mange avec régime
 C'est un fort bon manger, pour qui se porte bien.

Pour

Pour un estomac cacochime,
 Tout bon qu'il est, il ne vaut rien.

§. LII.

DES NOIX, DES POIRES ET DES POMMES.

*Adde pyro potum. Nux est Medicina veneno.
 Fert pyra nostra pyrus, sine vino sunt pyra virus,
 Si pyra sunt virus, sit maledicta pyrus.
 Dum coquis, Antidotum pyra sunt, sed cruda venenum.
 Cruda gravant stomachum, relevant sed cocta gravatum.
 Post pyra da potum, post pomum vade cacatum.*

La Noix dont j'avertis qu'il faut ne manger guere,
 Est bonne à l'estomac, conforte ce viscere,

Elle corrige le venin.

La Poire ne vaut rien sans vin.

Si vous la mangez en compote,

C'est un excellent antidote.

Mais Poire cruë est un poison.

Vous pouvez là-dessus regler votre conduite.

Cruë, elle charge trop l'estomac; étant cuite,

Elle y porte la guerison.

Quand on a mangé de la Poire,

Que le premier soin soit de boire.

Après la Pomme allez en quelque lieu secret,

Où vous puissiez en paix laisser votre paquet.

§. LIII.

§. LIII.

DES MEURES.

Mora sitim pellunt, recreant cum faucibus uvam.

LA Meure defaltere, & sa douceur aigrette
Recrée également le gosier, la lulette.

§. LIV.

DES CERISES.

*Cerasa si comedas, faciunt tibi grandia dona.
Expurgant stomachum, nucleus lapidem tibi tollit.
Hinc melior toto corpore sanguis inest.*

La Cerise a pour la fanté,
Plus d'une bonne qualité.

C'est un des meilleurs fruits que produise la terre,
Il purge l'estomac, il forme un sang nouveau,
Et l'amande qu'on trouve en cassant son noyau,
Délivre les Reins de la pierre.

§. LV.

DES PRUNES.

Frigida sunt, laxant, multum prosunt tibi pruna.

Frai-

Fraiche ou sèche, la Prune offre un double profit,
Car elle lâche & rafraichit.

§. LVI.

DES PÊCHES ET DES RAISINS.

*Persica cum musto vobis datur ordine justo
Sumere. Sic est mos, nucibus sociando racemos.
Passula non spleni, tussi valet, est bona reni.
Utilitas uva sine granis & sine pelle,
Dat sedare sitim jecoris, cholera que calorem.*

L'ordre en est établi; la raison nous le prêche,
Il faut du vin avec la pêche.

A la noix joignez les Raisins.

Le Raisin sec à la rate est contraire;

Aux poumons il est salutaire.

Contre la toux, contre les maux de reins,

C'est un remede très-facile.

Outre qu'on en fait de bons vins,

On peut encor le rendre utile,

Pour un foye échaufé, contre une ardeur de bile;

Enlevez-en la peau, tirez-en les pepins.

§. LVII.

DES FIGUES.

*P*ectus lenificant Ficus, ventremque relaxant,
 Seu dantur crude, seu cum fuerint bene cocta.
 Nutrit & impinguat, varios curatque tumores,
 Scrophæ, tumor, glandes, ejus cataplasmate cedunt;
 Junge Papaver ei, confracta foris trahit ossa.

Cruë ou cuite, la Figue est un fruit des meilleurs.
 Elle nourrit, engraisse, & sert en Médecine.
 Elle lâche le ventre, adoucit la poitrine,
 Et guérit beaucoup de tumeurs.
 Pour les glandes, l'abcès, même les écrouelles,
 Son cataplasme a fait les cures les plus belles.
 Joignez-y le pavot, elle aura la vertu
 De retirer des chairs un éclat d'os rompu.

§. LVIII.

MAUVAIS EFFETS DE L'EXCES DES FIGUES.

*P*ediculos, veneremque facit, sed cuilibet obstat.

Quoique la Figue soit si bonne,
 Gardez-vous-bien d'en faire excès.
 Je ne le conseille à personne;
 Voici quels en sont les effets.

Son suc engendre d'ordinaire
 Une humeur qui dispose au mal pédiculaire,
 Met un pauvre homme en rut, l'excite à des efforts,
 Qui dans peu ruinent le corps.

§. LIX.

DES NÉFLES.

*Multiplicant miētum, ventrem dant escula strictum,
 Mespila dura placent, sed mollia sunt meliora.*

A bien vuidier les eaux la Néfle est diligente.
 Pour le ventre elle est restringente.
 Encor ferme, elle plaît; mais pour votre fanté,
 Elle est toujours meilleure en sa maturité.

§. LX.

DES POIS.

*Pisum laudandum nunc sumsimus, ac reprobandum?
 Est inflativum cum pellibus atque nocivum.
 Pellibus ablatis sunt bona pisa satis.*

Faut-il louer les Pois, ou faut-il qu'on les blâme?
 Ce légume en sa peau n'est pas sain, il enflamme.
 Otez-la lui: sans nul danger,
 Ce légume se peut manger.

§. LXI.

§. LXI.

DES FÈVES.

Manducare Fabam cavas, parit illa podagram.

Jamais la Fève ne fut bonne
 Pour ceux que la goutte affoiblit,
 On tient même qu'elle la donne ;
 Plus d'un favant auteur l'a dit.

§. LXII.

DES PANETS, Lat. PASTINACA.

*Quod Pastum tribuat, est Pastinaca vocata.
 Attamen illa parum nutrit, quia non subacuta.
 Confortat coitum, non est ad menstrua muta,*

Le Panet racine champêtre,
 N'est pas d'un goût apétissant.
 Son nom, dit-on, vient du mot pâtre ;
 Encor que le Panet soit fort peu nourissant,
 Mais il a des vertus qui de toutes les belles
 Méritent de toucher le cœur.
 D'un amant, d'un époux, il redouble l'ardeur ;
 Réchauffe également les Dames, & chez elles
 Ramene tous les mois une utile pâleur.

§. LXIII.

§. LXIII.

DES NAVETS, Lat. RAPA.

*Rapa juvat stomachum, novit producere ventum,
Provocat urinam, prestatque in dente ruinam;
Si male cocta datur, tibi torsio sic generatur.*

Ami de l'estomac, ami de la poitrine,
Le Navet a bon goût, mais il donne des vents.
Il est diuretique & provoque l'urine,
Le mal est qu'il gâte les dents.
S'il n'est pas assez cuit, des coliques affreuses
Sont de sa crudité les suites douloureuses.

§. LXIV.

DES HERBES ET DES LÉGUMES EN GÉNÉRAL.

Fus olerum, cicerumque bonum, substantia prava.

Des Herbes, & des Pois (*) le fuc vous fait du bien
Mais quand il est tiré, le marc n'en vaut plus rien.

(*) Des Pois chiches.

§. LXV.

§. LXV.

DE LA MOUTARDE.

*Est modicum granum, calidum siccumque sinapi.
Dat lacrymas, purgatque caput, tollitque venenum.*

La Moutarde, grain fort petit,
Fort sec, fort chaud, excite l'apetit;
Mais quiconque en prend trop, en est puni sur l'heure,
Il en fait la grimace, il pleure.
A cela près la sauce, où l'on met de ce grain,
Purge la tête & chasse le venin.

§. LXVI.

DU FENOUIL, Lat. FOENICULUM.

Bis duo dat Marathrum (): Febres fugat, atque venenum,
Expurgat Stomachum, lumen quoque reddit acutum.
Urinare facit, ventris flatumque repellit.
Semen fœniculi pellit spiramina culi.*

Le Fenouil fait en nous quatre effets différens,
Il purge l'estomac, il augmente la vûë,
De l'urine aisément il procure l'issuë,
Du fonds des intestins il fait sortir les vents;

Mais

(*) C'est le nom Grec du Fenouil.

Mais sa graine a sur-tout la vertu singuliere
De les pousser par le derriere.

§. LXVII.

DE L'ANIS, Lat. ANISUM.

*Emendat visum, Stomachum confortat Anisum.
Copia dulcoris anisi sit melioris.*

L'Anis est bon aux yeux, à l'estomac, au cœur:
Préférez le plus doux, c'est toujours le meilleur.

§. LXVIII.

DE L'ANETH, Lat. ANETHUM; ET DE LA
CORIANDRE, Lat. CORIANDRUM.

*Anethum ventos prohibet, minuitque tumores.
Ventres repletos pravis facit esse minores.*

L'Aneth qu'avec l'anis il ne faut pas confondre,
Dissipe les Vents, les Tumeurs,
Même il a la vertu de fondre
D'un ventre gros & dur les mauvaises humeurs.

Confortat Stomachum, ventum removet Coriandrum.

Pour l'estomac vous pourrez prendre
De la graine de Coriandre.

Les Vents à son approche, ou par haut, ou par bas,
Sortent à petit bruit, ou même avec fracas.

§. LXIX.

DES VIOLETTES, Lat. VIOLÆ.

*Crapula discutitur, capitis dolor atque gravedo.
Purpuream dicunt violam curare caducos.*

Pour dissiper l'ivresse & chasser la migraine,
La violette est souveraine.

D'une tête pésante elle ôte le fardeau;
Et d'un Rheume fâcheux délivre le cerveau,
Guerit même l'épilepsie.

§. LXX.

DU SUREAU, Lat. SAMBUCUS.

*Sambuci Flores Sambuco sunt meliores.
Nam Sambucus olet, flos redolere solet.*

Laissez les feuilles du Sureau.
Nous n'en faisons nul cas dans notre pharmacie.

Sa fleur est estimée, en voici la raison ;
La feuille sent mauvais & la fleur sent fort bon.

§. LXXI.

LE SAFRAN, Lat. CROCUS.

*Confortare Crocus dicatur latificando,
Et partes laxas firmare, hepar reparando.*

Le Safran réconforte, il excite la joye,
Rafermit tout viscere, & répare le foye.

§. LXXII.

DE LA BUGLOSE, Lat. BUGLOSSA.

*Vinum potatum quo sit macerata Buglossa,
Mœrorem cerebri dicunt auferre periti.
Fertur convivas decoctio reddere latos.*

Dans le vin que vous voulez boire,

Laissez la Buglose infuser.

Son grand effet est d'appaïser

Le chagrin qu'au cerveau porte la bile noire ;
Aux gens que vous traitez, faites en prendre un peu.
Ils se mettront en train, & vous verrez beau jeu.

§. LXXIII.

DE LA BOURACHE, Lat. BORRAGO.

*Cardiacos aufert, borrago gaudia confert.
Dicit Borrago: gaudia semper ago.*

Le jus de la Bourache excite auffi la joye.
Pour les maux d'estomac, les palpitations,
Maux de cœur, alterations,
Fort utilement on l'employe.

§. LXXIV.

DES CHOUX, Lat. BRASSICA.

*Fus Caulis solvit, cujus substantia stringit,
Utraque quando datur ventrem laxare paratur.*

Les Choux sont astringens, leur jus est laxatif,
Un bon potage aux Choux est un doux purgatif.

§. LXXV.

DES BÊTES, en Latin SICULA, OU BETA.

Sicla () parum nutrit, ventrem constipat & urget.*

La

(*) *Sicla* est pour *Sicula*, l'un des noms de la Bête selon Mathiole.

La Bête est fort legere, & selon qu'on l'aprête,
Excite le ventre, ou l'arrête.

§. LXXVI.

DES EPINARDS.

*De cholera laeso Spinachia convenit ori,
Et Stomachis calidis ejus valet esus amari.*

Pour prévenir les tristes cas
Que peut causer en vous l'épanchement de bile,
Les Epinards sont bons, ne les negligez pas;
Aux estomacs fort chauds l'usage en est utile.

§. LXXVII.

DES OIGNONS, en Latin CÆPE.

*De Cæpis Medici non consentire videntur.
Fellitis non esse bonas ait esse Galenus,
Phlegmaticis verò multum putat esse salubres.
Non modicum sanas Asclepius asserit illas,
Præsertim stomacho, pulchrumque creare colorem.
Contritis Cæpis loca denudata capillis
Sæpe fricans, capitis poteris reparare decorem.*

Mais parlons un peu de l'Oignon.
Est-il sain d'en user? L'un dit; oui, l'autre, non.

Galien en defend l'usage aux Cholériques,
Et le permet aux Phlegmatiques.

Asclepius le vante, & soutient qu'il est bon;
Sur-tout pour l'estomac, & même il le conseille
Pour donner au visage une couleur vermeille.

De cheveux un chef depouillé,
Pour-vû que la jeunesse aide encor la Nature,
En le frotant souvent de jus d'Oignon pilé,
Recouvrera sa chevelure.

§. LXXVIII.

DES POREAUX.

*Reddit foecundas mansum persape puellas.
Manantemque potest naris retinere cruorem,
Unas si nares intus medicamine tali.*

Poreaux mangés en quantité,
Rendent une femme fertile;
Sans eux telle eût été stérile,
Qui leur doit sa fécondité.
D'un saignement de nez le remède est facile,
Par le jus des Poreaux il peut être arrêté.

§. LXXIX.

DU SISELI DE MONTAGNE.

*Siler Montanum non sit tibi sumere vanum.
Dat lumen clarum, quamvis gustu sit amarum.
Lumbricosque necat, digestivamque reportat.*

Le Sifeli qu'envoie une terre étrangere,
A des fucs aufteres, amers.
Il éclaircit la vûë, extermine les vers,
Et fait que bien mieux on digere.

§. LXXX.

DU CERFEUIL, en Latin CHEREFOLIUM.

*Appositum Cancris tritum cum melle medetur.
Cum vino potum lateris sedare dolorem
Sæpe solet. Tritam si nectis de super herbam,
Sæpe solet vomitum, ventremque tenere solutum.*

Le Cerfeuil mondificatif
Pour guerir un cancer est un bon déterfif.
Broyez-l'avec du miel, il faut que le mal cede
A la vertu de ce remede.
Infusé dans du Vin, le Cerfeuil est vanté
Contre les douleurs de côté.
Autre usage: le Cerfeuil aide

Et souvent rétablit l'estomac dévoyé,
 Quand sur l'endroit malade on l'applique broyé.

§. LXXXI.

DES MAUVES , en Latin MALVA.

*Dixerunt veteres Malvam quod molliat alvum.
 Hujus radices rarsa solvunt tibi faces:
 Vulvam moverunt , & fluxum saepe dederunt..*

La Mauve, Emollient fourni par la Nature
 Des intestins aide la fonction,
 Moyennant sa decoction,
 D'un pauvre constipé, la délivrance est sûre.
 De ses racines la raclure
 Au ventre rend la liberté,
 Sert au beau sexe, & lui procure
 Le retour de ses fleurs d'où dépend sa santé.

§. LXXXII.

DE LA MENTHE , en Latin MENTHA.

*Mentitur Mentha, si sit depellere lenta
 Ventris lumbricos, stomachi vermesque nocivos.*

La Menthe est pour les Vers un remede efficace.
 Au ventre, en l'estomac, elle agit, & les chasse.

§. LXXXIII.

§. LXXXIII.

DE LA SAUGE, en Latin SALVIA.

Cur moriatur homo cui Salvia crescit in horto?

Contra vim mortis non est medicamen in hortis.

Salvia confortat nervos, manuumque tremorem

Tollit, & ejus ope febris acuta fugit.

Salvia, Castoreumque, Lavendula, Primula veris,

Nasturt: Athanas: hec sanant paralytica membra.

Salvia salvatrix, Natura conciliatrix.

L'homme aux traits de la mort doit-il être accessible,

Tant qu'il peut appeler la Sauge à son secours?

Oui, nos jours sont bornez; aux regrets insensible

La mort doit, tôt ou tard, en terminer le cours.

Vouloir l'éterniser, c'est vouloir l'impossible:

N'y songez point. A cela près

L'usage de la Sauge à d'excellens effets.

Pour raffermir la main tremblante,

Pour conforter les nerfs, la Sauge est excellente;

Et d'une fièvre aiguë elle arrête l'accès.

La Lavande, la Tanaïsie,

La Prime vere, le Cresson,

La Sauge, le Castor, donnent la guérison

Aux membres attaquez par la paralytie.

L'usage de la Sauge est si grand, qu'il est bon

D'en avoir en toute saison.

Aussi dans la langue Latine
 Son nom du mot *Sauver* tire son origine.

§. LXXXIV.

DE LA RUE, en Latin RUTA.

*Nobilis est Ruta quia lumina reddit acuta.
 Auxilio Ruta vir lippe, videbis acute.
 „ Cruda comesta recens oculos caligine purgat.
 Ruta viris minuit venerem, mulieribus addit.
 Ruta facit casum, dat lumen, & ingerit astum.
 Coëta facit Ruta de pulicibus loca tuta.*

La Ruë est bonne aux yeux; elle les rend meilleurs;
 Traite diversement les hommes & les femmes;
 Dans l'homme de l'amour elle éteint les chaleurs,
 De la Femme au-contraire elle excite les flammes.
 En boisson de Nonains son jus ne vaudroit rien:
 J'en voudrois tout au plus donner aux jeunes Moines;
 Et dans plus d'un Chapitre on ne feroit que bien,
 D'en rafraîchir un peu la boisson des Chanoines.
 D'un prurit amoureux elle les affranchit;
 De plus elle aiguise l'esprit.
 Autre usage: Prenez la peine
 D'en faire cuire en eau de pluye ou de fontaine;
 Gardez cette eau, tout lieu que l'on en frottera,
 De long-tems des puces n'aura.

§. LXXXV.

DE L'ORTIE, en Latin URTICA.

*Ægris dat somnum; vomitum quoque tollit, & esum
Illius semen Choliciis cum melle medetur;
Et Tussim veterem curat, si sæpe bibatur.
Pellit pulmonis frigus, ventrisque tumorem,
Omnibus & morbis ea subvenit articularum.*

L'Ortie aux yeux du peuple herbe si méprisable,
Tient dans la Médecine une place honorable.
Qu'un malade inquiet dorme mal-aisément;
Elle lui rend bien-tôt un sommeil secourable.

Contre un fâcheux vomissement

C'est un spécifique admirable.

Sa graine avec le miel abrège le tourment,

D'une colique insupportable.

Le breuvage d'Ortie étant réitéré,

Adoucit de la Toux le mal inveteré,

Réchauffe les poumons, du ventre ôte l'enflure,

Et de la Goûte même appaise la torture.

§. LXXXVI.

DE L'HISSEPE, en Latin HISSOPUS.

*Hissopus purgans herba est è pectore phlegma,
Ad pulmonis opus, cum melle coquenda jugata,
Vultibus eximium fertur prestare colorem.*

L'Hissope avec succès purge les flegmatiques :
 Bouillie avec du miel aide les pulmoniques,
 Et par une vive couleur
 D'un teint corrige la pâleur.

§. LXXXVII.

DE L'AULNÉE, en Latin ENULA CAMPANA.

*Enula Campana reddit praeordia sana.
 Cum succo Rutæ succus si sumitur iste,
 Affirmant ruptis quod profit potio talis.*

Aux entrailles l'Aulnée est saine & bien-faisante :
 A bien des maux elle a remédié.
 Au jus de Ruë associé,
 On prétend que son jus a la vertu puissante
 De guerir un mortel qu'afflige une Descente.

§. LXXXVIII.

DU POULIOT, en Latin PULEGIUM.

*Cum vino choleram nigram potata repellit,
 Appositam veterem dicunt sedare podagram.*

Le jus du Pouliot est sain.

Quand on le boit avec du Vin,
Il bannit loin de vous l'humeur melancholique.
Quiconque de la Goûte éprouve le tourment,
Sur le membre affligé du moment qu'il l'applique,
Reçoit un prompt soulagement.

§. LXXXIX.

DE L'AVRONNE, en Latin ABROTONUM, ET
DE LA SCABIEUSE, en Latin SCABIOSA.

*Abrotano crudo stomachi purgabitur humor.
Urbanus per se nescit pretium Scabiosa.
Confortat pectus quod deprimit agra senectus,
Lenit pulmonem, tollit laterumque dolorem.
Vino potatur, Virus sic evacuatur.*

Pour purger l'estomac l'Avrone est précieuse.
Mais à quoi ne sert point l'utile Scabieuse !
Elle est bonne aux vieillards, adoucit leurs poumons,
Corrige l'estomac, conforte la poitrine,
Appaise du côté la douleur intestine :
Son jus pris dans du Vin dissipe les poisons.

§. XC.

DU CRESSON, en Latin NASTURTIUM.

*Illius succus crines retinere fluentes
 Illitus asseritur; dentisque levare dolores.
 Lichenas succus purgat cum melle perunctus.*

Prenez jus de Cresson, frotez-en vos cheveux ;
 Ce remede les rend plus forts & plus nombreux ;
 Appaise la douleur des dens & des gencives.

Dartres farineuses, ou vives,
 S'en vont, quand par son suc, avec miel aprêté,
 On corrige leur acreté.

§. XCI.

DE L'ECLAIRE, en Latin CHELIDONIA.

*Cecatis pullis hac lumina mater hirundo,
 Plinius ut scripsit, quamvis sint eruta reddit.*

L'Eclaire pour les yeux est, dit-on, admirable,
 Pline la loüe en ses Ecrits.

Peut-être prendra-t-on ceci pour une fable :
 L'hyrondelle, dit-il, s'en sert pour ses petits ;
 Ont-ils les yeux crevez, elle leur rend la vûë.
 Telle cure aisement ne sauroit être crûë,
 C'est d'après-lui que je la dis.

§. XCII.

§. XCII.

DU SAULE, en Latin SALIX.

*Auribus infusus vermes succus necat ejus.
Cortex verrucas in aceto cocta resolvit.
Hujus flos sumptus in aqua frigescere cogit
Instinctus Veneris cunctos acres stimulantés;
Et sic desiccatur, ut nulla creatio fiat.*

Le Saule est ami des ruisseaux.

La force de son suc en l'oreille introduite,
Y fait mourir les Vers, auteurs de mille maux.

Le fort Vinaigre où son écorce est cuite,
D'une peau qu'on en frote extirpe les pores.
Prise dans l'eau, sa fleur éteint la flamme impure
Qu'allume la lubricité,

Et dans l'homme à tel point reprime la luxure,
Qu'il en vient l'impuissance & la stérilité.

§. XCIII.

DE L'ABSINTHE, en Latin ABSINTHIUM.

*Nausea non poterit quemquam vexare marina,
Antea commixtam vino qui sumpserit istam.
Confortat nervos & causas pectoris omnes.
Serpentes nidore fugat bibitumque venenum.
Auris depellit sonitum cum felle bovino.*

Prêt à vous embarquer, buvez du Vin d'Absynthe,
 Contre les maux de cœur c'est un préservatif.
 Du nitre de la Mer, de son air purgatif
 Vous n'aurez tout au plus qu'une legere atteinte.
 De chasser les serpens l'Absynthe a la vertu,
 Elle émouffe les traits du poison qu'on a bu,
 Conforte l'estomac & les nerfs. Aux oreilles
 Mêlée au fiel de beuf, elle fait des merveilles,
 Et corrige parfaitement
 Leur incommode tintement.

§. XCIV.

DU POIVRE.

*Quod Piper est nigrum, non est dissolvere pigrum.
 Phlegmata purgabit concoctricemque juvabit;
 Leucopiper stomacho prodest, tussique, dolorique
 Utile, praveniet motum, febrisque rigorem.*

Au Poivre noir soit entier, soit en poudre,
 Donnez les flegmes à dissoudre,
 Il aide à la digestion.
 Pour l'estomac le Poivre blanc est bon.
 Il adoucit une Toux violente,
 Appaise les douleurs, & d'une fièvre ardente
 Détourne le cruel frisson.

§. XCV.

§. XCV.

DU GINGEMBRE, en Latin ZINZIBER.

*Zinziber ante datum morbum fugat ; inveteratum
Postque datum mollit ; ventris fastidia tollit.*

Avant l'accès prenez de Gingembre une dose,
Prenez le même après ; s'il est réitéré,
Il chasse, il déracine un mal inveteré,
Et guerit le dégoût que la fièvre vous cause.

§. XCVI.

DE LA MÉRIDIENNE.

*Sit brevis aut nullus tibi somnus meridianus.
Febris, pigrities, capitis dolor, atque catharrus,
Hæc tibi proveniunt ex somno meridiano.*

Passez-vous, s'il se peut de la Méridienne,
Si-non faites qu'au moins les momens en soient courts,
Vous vous en abstiendrez, pour peu qu'il vous souvienn
Des maux quelle produit toujours.
Les suites de cette habitude
Sont fievres, fluxions, migraine & lassitude.

 D U D O R M I R.

Septem horis dormire sat est, juvenique senique.

Reservez à la nuit un sommeil limité.
 Pour un vieillard, pour un jeune homme,
 Dormir sept heures d'un bon somme,
 C'est bien assez pour la santé.

§. XCVII.

MAUVAISES SUITES D'UN VENT RETENU.

*Quatuor ex vento veniunt in ventre retento,
 Spasmus, Hydrops, Colica & Vertigo, hac res probat ipsa.*

De lâcher certains Vents, on se fait presque un crime,
 Et toutefois qui les supprime
 Risque l'hydropisie & la convulsion.
 Les vertiges cruels, les coliques affreuses,
 Ne sont que trop souvent les suites malheureuses
 D'une triste discretion.

§. XCVIII.

REMEDES CONTRE LES VENINS.

*Allia, Ruta, Pyra, Raphanus, cum Theriaca, Nux
 Præstant antidotum contra mortale venenum.*

Poi-

Poire, Ruë, Ail, Raifort, Noix, avec Thériaque,
Repouffent du Venin la dangereufe attaque.

§. XCIX.

USAGES QUI ENTRETIENNENT LA SANTÉ.

*Lumina mane, manus gelida mulcens lavet unda,
Hac illac, modicum pergat; modicum sua membra
Extendat, crines peccat, dentes fricet; ista
Confortant cerebrum, confortant cætera membra.*

D'abord lavez vos mains dans une eau fraîche & claire,
Baffinez-en vos yeux pour les bien rafraichir.

Un peu de promenade eft alors falutaire,

Etendez jambe & bras pour les mieux dégourdir.

Peignez-vous les cheveux, décaffez-vous la tête,

Nétoyez & frottez vos dents.

Ces fix points font très-importans;

Suivez-les chaque jour fans que rien vous arrête.

Le Cerveau s'en ressent; même de tout le corps

Ils fortifieront les refforts.

§. C.

SUITE.

Lote Cale, fta pranfe, vel i; frigeſce minute.

Du

Du bain entrez au lit. Quand vous sortez de table,
 Restez deboût ou marchez quelques pas,
 Un peu de froid rendra l'estomac plus capable
 De digerer votre repas.

§. CI.

DU MAL DE TÊTE.

*Si capitis dolor est ex potu, lymp̄ha bibatur,
 Ex potu nimio nam febris acuta creatur.
 Si vertex capitis vel frons aestu tribulentur,
 Tempora, fronsque simul moderate saepe fricentur,
 Morella cocta, nec non calidaque, laventur.
 Illud enim credunt capitis prodesse dolori.*

Vous sentez-vous un mal de Tête:
 S'il vient d'avoir trop bu, la médecine est prête;
 Buvez de l'eau, c'est votre guérison.
 Souvent d'un excès de boisson
 Une fièvre aiguë est la peine.
 Si le mal vient d'une migraine,
 D'eau de Morelle alors frottez-vous bien le front,
 Le soulagement sera prompt.

§. CII.

DE CE QUI PEUT CAUSER LA SURDITÉ.

*Et mos post escam dormire, nimisque moveri,
Ista gravare solent auditus, ebrietasque.*

S'endormir en sortant de table ;
Ou par une autre extrémité,
Faire un rude travail avec activité,
Et l'yvresse, autre excès non moins déraisonnable,
Feront venir la Surdité.

§. CIII.

DU TINTEMENT DE L'OREILLE.

*Motus, longa fames, vomitus, percussio, casus,
Ebrietas, frigus Tinnitum causat in aure.*

Le travail, de la faim la trop longue detresse,
La chute, un coup, un froid, un grand vomissement,
Et sur-tout la fréquente yvresse,
Font que l'Oreille entend sans cesse
Un incommode Tintement.

§. CIV.

§. CIV.

DE CE QUI GATE LES YEUX.

*Balnea, vina, venus, ventus, piper, allia, fumus,
 Porrum cum cepis, faba, lens, fletusque, sinapi,
 Sol, coitusque, ignis, labor, ictus, acumina, pulvis.
 Ista nocent oculis, sed vigilare magis.*

Le bain, le vin, l'amour, le vent, l'ail, la lentille,
 Le poivre, les oignons, les fèves, les poreaux,
 La moutarde, les pleurs, le soleil quand il brille,
 La poussière, le feu, le heurt, les grands travaux,
 Aux Yeux causent bien du dommage,
 Veiller, nuit encor davantage.

§. CV.

DE CE QUI RECRÉE LES YEUX.

*Fons, speculum, gramen, hac dant oculis relevamen.
 Mane igitur montes, sub serum inquirito fontes.*

Vous recréez vos Yeux, quand vous leur faites voir
 La verdure des champs, l'eau coulante, un miroir.

Tel aspect leur est salutaire.

Variez ces objets. Offrez leur, pour bien faire,
 Des côteaux le matin, & des ruisseaux le soir.

§. CVI.

§. CVI.

EAUX BONNES POUR LES YEUX.

*Fœniculus, Verbenna, Rose, Chelidonia, Ruta,
Ex istis Aqua fit, quæ lumina reddit acuta.*

Prenez Fenouil, Vervaine, Eclair, Rose & Ruë,
On en distille une eau très-saine pour la vûë.

§. CVII.

CONTRE LE MAL DE DENTS.

*Sic dentes serva: porrhorum collige grana.
Ne careas Thure, hæc cum jusquiamo simul ure.
Sic que per inbotum fumum cape dente remotum.*

Afin de conserver vos Dens,
Mettez sur la braise allumée
La graine de poreau, la jusquiame, & l'encens;
Et par un entonnoir prenez-en la fumée.

§. CVIII.

DE L'ENROUEMENT.

*Nux, oleum, capitis frigusque, anguillaque, potus,
Et pomum crudum faciunt hominem fore raucum.*

An-

Anguilles, & fruits crus, rheume, huile, & vieilles noix,
Rendent rauque une belle voix.

§. CIX.

REMEDES CONTRE LE RHEUME. NOMS DES
DIFFERENTES SORTES DE RHEUME.

*Jejuna, vigila, caleas dape, tuque labora.
Inspira calidum, modicum bibe, comprime flatum.
Hac bene tu serva, si vis depellere Rheuma.
Si fluat ad pectus dicatur Rheuma Catharrus,
Branchus at ad fauces, ad nares esto Corysa.*

Pour chasser un Rheume bien vite
Veillez, tenez vous chaudement.

Travaillez, mangez peu, buvez bien sobrement,
Et vous en serez bien-tôt quite.

Le Rheume a plusieurs noms pour le spécifier.

Rheume tombé sur la Poitrine
Est Catharre en langue Latine;
Branchus est un Rheume grossier
Qui serre, enflamme le gosier.

Ces noms sont de Grecque origine.

Coryse parmi-nous seroit un mot nouveau,
Pour dire un Rheume de cerveau,
Bien qu'il soit le vrai mot selon la Médecine.

§. CX.

REMEDE POUR LA FISTULE.

*Auripigmento sulphur miscere memento,
His decet apponi calcem, conjunge saponi.
Quatuor hac misce: commixtis quatuor istis,
Fistula curatur, quater ex his si repleatur.*

Mélez le soufre à l'orpiment,
Chaux & savon pareillement.
Dans la Fistule qu'on en mette;
En quatre fois la cure est faite.

§. CXI.

DES TEMPERAMENS SIMPLES.

*Quatuor humores in humano corpore constant,
Sanguis cum cholera, phlegma, melancholia.*

Quatre Temperamens distinguent les humains,
Le bilieux, le flegmatique,
Le fanguin, le mélancholique:
On peut les reconnoître à des signes certains.

§. CXII.

RAPORTS DES QUATRE TEMPERAMENS ,
AVEC LES QUATRE ELEMENS.

*Terra melancholicis, aqua confertur pituita:
Aer sanguineis: ignea vis cholera*

D'une comparaison on se sert d'ordinaire,
Pour trouver aux Temperamens
Des rapports aux quatre Elemens.
On prétend que l'atrabilaire
A la terre ressemble un peu,
Le flegme à l'eau, le sang à l'air, & la colere
Tient de la nature du feu.

§. CXIII.

DU TEMPERAMENT BILIEUX, OU COLERI-
QUE.

*Est humor cholera qui competit impetuosus,
Hoc genus est hominum cupiens praeclere cunctis.
Hi leviter discunt, multum comedunt, cito crescunt.
Inde & magnanimi sunt, largi, summa petentes,
Hirsutus, fallax, irascens, prodigus, audax,
Astutus, gracilis, siccus, croceique coloris.*

L'hom-

L'homme en qui la bile préside
 Est vif, ardent, impétueux,
 Entreprenant, présomptueux,
 Et de préférences avide.
 Il apprend fort légèrement.
 Mange beaucoup, croît promptement.
 Courageux, libéral, enclin à la colere,
 Il est hardi, malin, trompeur;
 De son esprit tel est le caractère.
 Son corps, est grêle & sec, sujet à la maigreur,
 Et son teint de la bile emprunte la couleur.

§. CXIV.

LE TEMPERAMENT FLEGMATIQUE.

*Phlegma dabit vires modicas, latosque brevesque
 Phlegma facit, pingues, sanguis reddit mediocres.
 Otia non studio, sed corpora somno.
 Sensus hebes, tardus motus, pigritia, somnus:
 Hic somnolentus, piger, in sputamine multus.
 Est huic sensus hebes, pinguis facies, color albus.*

Le Temperament Flegmatique
 Rend l'homme court & gros, d'une force modique,
 Grand ami de l'oïfiveté.
 Ne croyez pas qu'à l'étude il s'applique,
 Ne rien faire & dormir fait sa félicité,

Il a le sens bouché, sa demarche est très-lente,
 Le travail lui deplaît, l'oïfiveté l'enchanté,
 Il abonde en pituite & crache frequemment;
 Toujours dans l'engourdissement,
 Chez lui l'esprit, le cœur, ne font d'aucun usage.
 La graisse qui reluit sur son large visage,
 Indique son Temperament.

§. CXV.

LE TEMPERAMENT SANGUIN.

*Natura pingues isti sunt, atque jocantes,
 Rumoresque novos cupiunt audire frequentes.
 Hos Venus & Bacchus delectant, fercula, risus,
 Et facit hos hilares & dulcia verba loquentes.
 Omnibus hi studiis habiles sunt, & magis apti:
 Qualibet ex causa non hos facile excitat ira.
 Largus, amans, hilaris, ridens, rubeique coloris,
 Cantans, carnosus, satis audax, atque benignus.*

L'homme de nature Sanguine,
 Volontiers plaisante & badine;
 Gros & charnu suffisamment,
 Il est curieux de nouvelles.

Toujours passionné pour le vin, pour les belles,
 Il brille en compagnie & par son enjouement,
 D'une table il fait l'agrément
 A quelque étude qu'il s'applique,

On est surpris de ses progrès.
 Il ne se fâche point pour de petits sujets,
 Et malaisément on le pique.
 Il est bon, libéral, hardi, point querelleur,
 Amant vif, ami franc, voluptueux convive,
 Prêt à rire, à chanter, toujours de bonne humeur:
 En lui d'un teint vermeil la couleur faine & vive
 D'un naturel Sanguin dénote la vigueur.

§. CXVI.

DU TEMPERAMENT MELANCHOLIQUE.

*Restat adhuc cholera tristis substantia nigra,
 Quæ reddit pravos, pertristes, pauca loquentes.
 Hi vigilant studiis, nec mens est dedita somno.
 Servant propositum, sibi nil reputant fore tutum.
 Invidus & tristis, cupidus, dextraque tenacis,
 Non expers fraudis, timidus, luteique coloris.*

Reste l'humeur atrabilaire,
 La Melancholie autrement.

Cette humeur ordinairement

Fait les hommes pervers, sombres, prompts à mal-faire,
 Taciturnes, fournois, fermes dans leurs propos,
 De tristes passions leur ôtent le repos.

Chagrins, jaloux, de tout avides,
 Ce qu'ils ont, ils le tiennent bien.
 Soupçonneux, il ne faut qu'un rien

Pour allarmer leurs cœurs timides,
 Ils ont l'esprit rusé, trompeur ;
 De ce Temperament le jaune est la couleur.

A D D I T I O N

A L'ARTICLE PRECEDENT.

Mais ces quatre humeurs dans les hommes
 Se mélangent diversement ;
 Et leurs combinaisons de tous tant que nous sommes
 Décident le temperament.
 Il est bien aisé de connoître
 L'humeur qui domine le plus :
 L'habitude du corps la fait assez paroître ;
 Mais de savoir quels peuvent être
 D'un mélange infini les rapports absolus,
 Quel est de chaque humeur le flux & le reflux,
 C'est le partage d'un grand maître.
 Esculape ne fait ce don qu'à ses Elus.

LES VICES DES QUATRE HUMEURS.

Si c'est le sang qui pêche, ou le flegme ou la bile,
 Voici pour le connoître une regle facile.

§. CXVII.

SIGNES D'UN SANG TROP ABONDANT.

*Cum peccat sanguis, facies rubet, extat ocellus,
 Instantur gena, corpus nimiumque gravatur.
 Estque frequens pulsus, plenus, mollis, dolor ingens
 Imprimis frontis. Fit constipatio ventris,
 Siccaque lingua siti; sunt omnia plena rubore.
 Dulcor adest sputi, sunt acria dulcia quaque.*

Si c'est le Sang: l'œil fort; le visage est enflé;
 Le poux est fréquent, plein; la langue est altérée.
 A grands coups de marteau le front est ébranlé.
 D'un rouge vif la peau par-tout est colorée.
 Le ventre est constipé, ce que l'on crache est doux;
 L'âcre, l'amer, n'ont plus leurs véritables goûts.

§. CXVIII.

SIGNES D'UNE BILE TROP ABONDANTE.

*Accusant choleram dextra dolor, aspera lingua,
 Tinnitus, vomitusque frequens, vigilantia multa,
 Multa sitis, pinguisque ejection; torsio ventris,
 Nausea fit, morsus cordis, languescit orexis.
 Pulsus adest gracilis, durus, velox, que calefcens.
 Aret, amaretque os, incendia somnia fingunt.*

Si c'est l'ardent amas d'une humeur bilieuse
 Qui dérange votre santé;
 Vous avez des maux de côté,
 La langue aride & raboteuse,
 D'oreilles un brouiffement;
 Soif, colique, insomnie, ejection glaireuse,
 Nausée & maux de cœur avec vomiffement.
 Le poux est mince, dur, bat vite & frequemment.
 On a la bouche sèche & pleine d'amertume,
 Et cette Bile qui s'allume
 En rêve ne fait voir que feu, qu'embrasement.

§. CXIX.

SIGNES D'UN FLEGME EXCESSIF.

*P*hlegma supergrediens proprias in sanguine leges,
 Os facit insipidum, fastidia crebra, Salivas;
 Costarum, stomachi, simul occipitisque dolores.
 Pulsus adest rarus, tardus quoque, mollis, inanis.
 Præcedit fallax phantasmata somnus aquosa.

Si du Flegme chez vous la dose est excessive,
 Le Palais abreuvé d'un torrent de salive
 Des meilleurs mets est dégouté,
 On sent maux d'estomac, de tête & de côté.
 Le poux est foible, rare, & sa marche est tardive,
 Et cette aqueuse humeur, la nuit vous fait songer,
 Que vous voyez une eau prête à vous submerger.

§. CXX.

SIGNES D'UNE MELANCHOLIE TROP ABONDANTE.

*Humorum pleno dum fax in corpore regnat,
Nigra cutis, pulsus durus, tenuis & urina,
Sollicitudo, timor, tristitia, somnia terra.
Acescunt ructus, sapor & sputaminis idem.
Levaque pracipue tinnit vel sibilat auris.*

La peau noire, un poux dur, une urine mal cuite,
Des grossieres humeurs font la funeste suite;
Quand le Sang en reçoit la Loi,
On est triste, inquiet, agité, plein d'efroy.
En réve sous ses pas, on voit la terre ouverte.
Tout s'aigrit dans la bouche, & par d'aigres rapports
L'estomac avertit du Levain, qui du corps
A la fin causera la perte.
L'oreille gauche tinte, & ce bruit sans douleur,
Marque dans un viscere un défaut de chaleur.

§. CXXI.

SUR LA SAIGNÉE.

*Denus septenus vix phlebotomon petit annus.
Spiritus exit enim nimius per phlebotomiam,*

*Spiritus ex vini potu mox multiplicatur,
Humorumque cibo damnnum lente reparatur.*

Avant la dix-septieme année,
Ne vous pressez jamais d'ordonner la Saignée.
Elle ôte trop d'esprits. Craignez l'épuisement
Qu'elle cause à-coup-sur dans un âge si tendre.
Il est vrai que bien-tôt le Vin peut les lui rendre ;
Mais les humeurs par l'aliment
Se réparent plus lentement.

§. CXXII.

BONS EFFETS DE LA SAIGNÉE.

*Lumina clarificat, sincerat phlebotomia
Mentes & cerebrum, calidas facit esse medullas.
Viscera purgabit, stomachum ventremque coerces,
Puros dat sensus, dat somnum, tedia tollit,
Auditus, vocem, vires producit & auget.*

Une Saignée à-propos faite,
Rend la vûë, & plus forte, & plus vive, & plus nette,
Soulage l'estomac, dégage le cerveau,
Désopile un Viscere, échaufe la mouëlle,
Donne à l'ouïe, à la voix, une force nouvelle ;
Procure un doux sommeil, ôte un triste bandeau,
Et même de la Parque allonge le fuseau.

§. CXXIII.

SUITE.

*Exhilarat tristes, iratos placat, amantes
Ne sint amentes phlebotomia facit.*

La Saignée adoucit le couroux, la tristesse,
Et les transports dangereux,
Dont une fatale yvresse
Agite un cœur amoureux.

§. CXXIV.

CE QU'IL FAUT FAIRE APRE'S LA SAIGNÉE.

*Sanguine detracto sex horis est vigilandum,
Ne somni fumus ladat sensibile corpus.*

Après la veine ouverte, il faut, s'il est possible,
Six heures résister aux charmes du sommeil.
Ses vapeurs agissant sur le corps trop sensible,
Pourroient bien attirer un funeste reveil.

§. CXXV.

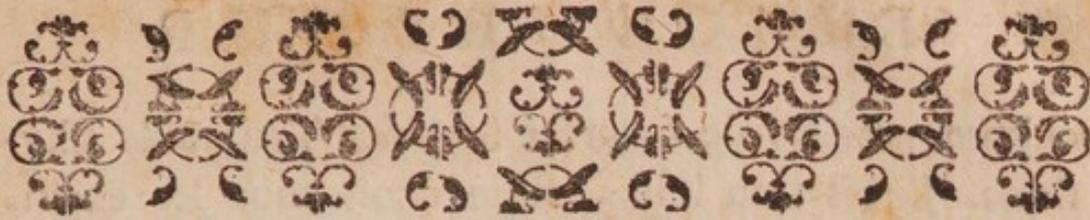
SUR LE MÊME SUJET.

*Sanguine non carpas , purgatus , protinus escas.
 Omnia de lacte vitabis rite , minute ;
 Et vitet potum phlebotomatus homo.
 Frigida vitabis , quia sunt inimica minutis.
 Interdictus eritque minutis nubilus aer.
 Omnibus apta quies , & motus saepe nocivus.*

Ne mangez point d'abord. Sur-tout point de laitage ,
 Ne prenez point de froid. Nul excès de boisson ,
 C'est après la Saignée un dangereux poison.
 Si vous allez à l'air , qu'il soit pur , sans nuage.
 A tout homme en tel cas le repos est très-bon ;
 Et le moindre travail peut faire un grand dommage.

FIN DE L'ECOLE DE SALERNE.





DISCOURS SUR

L'ECOLE DE SALERNE.

SON A réputation du petit Ouvrage intitulé
L' *École de Salerne*, est si-bien établie qu'il
seroit inutile d'en recommander l'utilité.
Il n'y a guères d'hommes, pour peu qu'ils
ayent une teinture des bonnes Lettres, qui n'en fa-
chent quelques vers par cœur. Bien des gens les ci-
tent dans l'occasion comme des vérités généralement
reconnues depuis long-tems.

Cet Ouvrage est en Vers, quoique les matieres ne
soient guères susceptibles des graces de la Poësie. Aussi
ne doit-on pas les y chercher. Les Vers se sentent
du Siécle qui les a produits, comme je le dirai dans la
suite: à cela près, le dessein de l'Auteur est très-
louable & on doit lui savoir gré d'avoir ajoûté à son
travail celui de la versification.

Le plus ancien usage de la Poësie étoit d'orner des
Conseils utiles aux hommes. Les Poësies d'Hésiode
& les Georgiques de Virgile, sont des leçons d'Agri-

culture. Celles de Lucrece font des Traitez de Physique. J'irois trop loin, si je citois tous les exemples que l'Antiquité en fournit.

Les Vers ont l'avantage d'être retenus plus facilement que la Prose. Il est plus aisé d'y apercevoir les infidélitez de la mémoire, qu'une simple Prose ne fait pas assez remarquer. Ils conviennent par conséquent aux Matieres qui meritent qu'on en apprenne les Axiômes par-cœur. C'est sans doute par la raison qui vient d'être dite, que l'Ecôle de Salerne est citée plus souvent & par un plus grand nombre de Personnes, que les Ouvrages de Celse, & des autres Médecins qui ont anciennement écrit en Latin.

Il n'y a nulle variation de sentimens sur la vraie origine de ce Poëme, & tout le Monde s'accorde à l'attribuer à l'Ecôle de Salerne. Il n'en est pas de même du tems où il a été composé & par conséquent du nom que portoit le Roi d'Angleterre à qui il est dédié.

Les uns croyent qu'il fut dressé par Jean de Milan (*Joannes de Mediolano*) l'un des Docteurs en Médecine, au nom de toute la Faculté, qui avoit été consultée par Robert Duc de Normandie à cette occasion. Voici comment ils racontent le fait.

Guillaume Duc de Normandie, surnommé le conquérant par ce qu'il conquit le Royaume d'Angleterre, laissa trois fils; savoir Guillaume surnommé le Roux qui hérita de cette Couronne, Robert qui eut

le

le Duché de Normandie en partage, & Henri qui étoit le plus jeune des trois Freres.

Robert suivit Godefroi de Bouillon dans la fameuse Croisade, où l'Armée Chrétienne prit sur les Infideles la Ville de Jerusalem. Il se signala à ce siège & y fut blessé au bras, par une arme empoisonnée. Cette blessure étoit si maligne qu'il lui en resta une fistule. Sur ces entrefaites, la mort de son Frere aîné, Roi d'Angleterre, le rappella en Europe. Ce Prince qui étoit monté sur le Trône l'an 1087. après la mort de leur Pere, l'avoit suivi en 1099. & ne laissoit point d'enfans. Robert ne fut pas plutôt averti de cet événement qui l'appelloit à la Couronne, qu'il quitta la Terre Sainte, & repassa par le Royaume de Naples, où il fit quelque séjour & fut charmé d'y voir les Normands, qui nez sujets des Ducs de Normandie ses ayeux, avoient conquis ce Royaume, en le délivrant des courses des Sarrasins d'Afrique. L'étude de la Médecine florissoit alors à Salerne, quoi-que ce ne fût encore qu'une simple école, car elle ne fut érigée en Academie que bien des années après. Roger premier Roi de Sicile & Prince de Salerne voulant écarter de ses Etats les Charlatans, fit une loi par laquelle il n'étoit permis à personne d'y exercer la Médecine sous peine de confiscation de tous ses biens, à moins qu'on ne fût approuvé & admis à pratiquer la Médecine par des certificats de l'Ecôle de Salerne. L'Empereur Frederic premier, surnommé Barberousse, trouva

trouva cette Loi si sage, qu'il la renouvela en 1150. Telle étoit l'École que ce Roi d'Angleterre consulta.

Quand Robert arriva en Normandie, il trouva qu'il avoit trop compté sur son droit. Henri son plus jeune Frere s'étoit prévalu de l'absence d'une Frere infirme qui passoit pour avoir une maladie incurable : en effet, la fistule dont on a parlé étoit si maligne, que les Médecins jugeoient qu'il n'en pouvoit guérir à moins que quelqu'un n'en suçât le venin avec la bouche; ce Prince qui ne croioit pas que cela fut possible sans un grand danger de la personne qui lui rendroit ce service, fut assez généreux pour ne vouloir pas permettre que qui que ce fût, s'y exposât. La Princesse sa Femme qui l'aimoit très tendrement, prit le tems qu'il dormoit, suçâ la playe, le guérit, & n'en reçut aucun mal. C'est à l'occasion de cette fistule que l'École de Salerne ajouta une recepte particulière pour la guérison de cette sorte de maux. §CX.

Robert trouva donc que son Frere Cadet s'étoit emparé du Trône. Il voulut le lui disputer, & passa en Angleterre avec des Troupes; mais il fut défait. Il ne regna donc point effectivement, il ne fut Roi que de titre; mais c'en est assez pour que dans l'intervalle où il se préparoit à se ressaisir d'une Couronne que lui apartenoit en qualité d'aîné, l'École de Salerne ait pu le qualifier Roi d'Angleterre. L'Ouvrage fut composé vers l'an 1100. comme le font voir les circonstances que je viens de rapporter.

Le Pere Pagi dans sa Critique des Annales de Baroni-
 us à l'année 1087. prétend que l'Ecrit dont nous par-
 lons étoit composé dès l'an 1066. & que le Roi d'An-
 gleterre, à qui il est adressé étoit Edouard: Je n'ai
 pas vû les preuves, qui ont déterminé ce Pere à pré-
 férer ce sentiment. Mais à ne le voir que dépouillé
 de ces preuves, il n'est pas aisé de deviner à quelle
 occasion Edouard auroit consulté des Médecins, aussi
 éloignez de sa Patrie que l'étoient ceux de l'Ecôle
 de Salerne; au lieu que le passage de Robert par le
 Royaume de Naples à son retour de la Terre Sainte,
 & le dérangement de sa santé par la blessure qu'il rap-
 portoit du siège de Jerusalem, n'ont rien qui ne for-
 tifie le sentiment le plus général.

Les diverses Editions de l'Ecôle de Salerne que j'ai
 pu voir, se reduisent à quatre. Elles diffèrent & par
 le nombre des Vers & par l'arrangement des matie-
 res. La plus ancienne qui m'ait été communiquée
 est celle de Francfort de l'an 1611. petit in Octavo,
 imprimée chez Jean Saurius, sous ce titre, MEDICI-
 NA SALERNITANA, *id est*, CONSERVANDÆ BONÆ VALE-
 TUDINIS PRÆCEPTA, *cum luculenta & succincta* AR-
 NOLDI VILLANOVANI *in singula capita exegefi*, per JO-
 HANNEM CURIONEM *recognita & repurgata, nova Edi-
 tio melior*, &c. Cette Edition n'est pas la première
 que Curion eût donnée. Il y en avoit déjà une de
 vendue, & de son propre aveu elle étoit très-defec-
 tueuse. Celle que j'ai vûë contient 379 Vers, parta-
 gez en 103. Chapitres, Je

Je n'ai pu voir l'Édition que *René Moreau* Medecin de Paris publia en 1625, mais j'ai entre les mains la Réimpression qui s'en fit à Paris chez Billaine 1672. Le Titre est SCHOLA SALERNITANA DE VALETUDINE TUENDA, *opus nova methodo instructum, infinitis Versibus auctum, Commentariis VILLANOVANI, CURIONIS, CRELLII, Et Costansoni, illustratum, &c.* On voit par ce Titre qu'outre *Villanovanus & Curion, Crellius & Costanson* avoient aussi travaillé sur l'École de Salerne, & que Moreau avoit réuni leurs remarques avec les siennes.

Le tout produit effectivement un commentaire fort plein, fort étendu. C'est un gros Volume in Octavo de 828. pages sans les Tables & les Prélegomenes. Sa Matière est divisée tout autrement que dans l'Édition de Curion. Le Titre promet que l'Ouvrage est augmenté d'une infinité de Vers, cependant cette Édition borne le Texte à deux-cens quarante-cinq; ce qui est bien inférieur pour le nombre à ce que Curion en fournit. Il est donc nécessaire d'expliquer comment il entend cette augmentation. Son but n'étoit pas en effet de commenter toute l'École de Salerne, mais simplement la partie que les Medecins nomment en Grec *Hygeine*, c'est-à-dire, la santé & les moyens de la conserver, soit en se servant des choses qui la fortifient, soit en évitant celles qui l'alterent. Pour cet effet, il a choisi les Vers qui appartenoient à la matière qu'il traitoit, & y en a ajouté quelques-uns
tirez,

tirez des Manuscrits qu'il avoit entre les mains. Mais en échange, il en a obmis quantité qui appartenoient à d'autres parties de la Medecine qui n'entroient point dans le plan de son commentaire. Il avoit promis de donner à la fin de son livre le texte entier, mais il ne l'a point fait; du moins il ne se trouve point dans l'Edition que j'ai sous les yeux.

Du tems de la Fronde, durant la minorité de Louis XIV, le Burlesque mis à la mode par Scarron étoit devenu une espèce de maladie épidémique. Un Médecin de Paris nommé *Martin*, s'avisa de travestir l'Ecole de Salerne à sa façon. Scarron vivoit, & l'Auteur a eu soin de faire imprimer une espèce d'Epître en Vers, adressée à ce Prince des Poètes Burlesques, car c'est le titre dont il le regale. Il paroît par cette Epître, qu'il avoit fait une visite à Scarron, qu'il lui avoit lû son Ouvrage, & en avoit obtenu une approbation verbale. Peut-être l'Epître n'avoit-elle point d'autre objet que d'avoir une recommandation en Vers. C'étoit l'usage de ce tems-là de recueillir des Vers à la louange du Livre & de l'Auteur, & cela s'imprimoit au-devant du nouveau Volume. On les sollicitoit par soi-même, ou par ses amis. Scarron ne fit point de Vers pour l'Auteur, qui n'auroit pas manqué de les publier avec ceux de François Colletet Fils de Guillaume Colletet. La Traduction est dediée à Gui Patin, Medecin dont on a les Lettres. L'Edition que j'ai, est de Rouën 1660. chez Antoine Ferrand.

Il y a plus de trente-six ans qu'un vieillard qui avoit été contemporain de Gui Patin, m'a assuré que ce fameux Medecin lui-même, étoit le véritable Auteur de l'École de Salerne en Vers Burlesques, & que le nom de *Martin* est supposé. Je ne donne cette Anecdote que pour ce qu'elle vaut. J'ai apprécié cette Traduction à sa juste valeur, dans mon Epitre à Monsieur Du Perron.

Quoique le vrai ou faux Martin dise qu'il a suivi l'Edition de René Moreau, cela n'est pas exactement vrai, car il n'en prend que 219. Vers; au lieu de 245. qu'elle contient.

En 1669. un Medecin nommé *Jacques Du Four de la Crespeliere* fit imprimer à Paris chez Olivier de Varenne un Recueil d'Epigrammes des Poètes Latins, tant anciens, que modernes, traduites en Vers François, & y joignit quelques *Textes de l'École de Salerne*. Quoique les Vers n'en soient ni fort réguliers, ni fort coulans, il vaut un peu mieux que son Prédecesseur, & est plus au fait de sa matière. Par exemple sur ces Vers :

*Enula campana reddit præcordia sana.
Cum succo Ruta, succus si sumitur iste,
Affirmant ruptis quod proffit potio talis.*

Le Sieur Martin s'exprime ainsi :

Qu'est-

Qu'est-ce qu'Enula Campana ?
 C'est herbe qui d'autre nom n'a.
 Demandez-le à un Herboriste,
 A un Drogueur, à un Chimiste,
 Et s'il vous dit quelque autre mot,
 Je payerai pinte & fagot.
 Tant y a qu'Enule Campane
 Est fort bonne dans la Ptisane.
 Rend Foye, Rate, & le Cœur sain.
 Même elle sert de Medecin
 A ceux qui ont quelque rupture,
 Si avec Rue on fait la cure.

J'ai peine à croire que Gui Patin ait vû ces Vers.
 Il auroit averti l'Auteur, qu'*Enula Campana* s'appelle
 aussi *Helenium*, & en François l'AULNÉE. Du Four
 ne l'a pas ignoré, car non seulement il traduit ainsi
 les trois Vers que j'ai rapportez,

La racine d'Aulnée est bonne à la poitrine,
 Et si de l'eau de Rue est son jus alteré,
 Les favans Médecins tiennent pour assuré,
 Qu'à ceux qui sont rompus, il sert de Medecine.

Mais même dans la suite il fit un badinage que
 voici :

*Qu'est-ce qu'Enula Campana ?
 C'est Herbe qui d'autre nom n'a,*

Dit

Dit certain Medecin Poëte,
 Dans une Ecôle qu'il a faite.
 Mais le gaillard se trompe bien,
 Ou vraiment il n'y comprend rien.
 Car je connois bien le contraire;
 Puis que Monsieur l'Apoticaire
 Qui la nomme d'un autre nom,
 L'apelle encore *Helenium*,
 Des larmes de la belle Helene.
 Mais auffi je gage qu'à peine
 Vous trouverez un autre mot;
 Et je payrai pinte & fagot,
 Si vous pouvez en une année,
 L'appeller autrement qu'Aulnée;
 Ou bien des deux mots ci-dessus.
 Mais c'en est assez, disons plus.
 L'aulnée, &c.

Je ne rapporte ceci que pour donner un échantillon de la maniere, dont ces deux Auteurs ont traité l'Ecôle de Salerne.

Après l'impression de ces mêmes *Textes Choisis*, que le Medecin Du Four avoit inférez dans son recueil d'Epigrammes, il publia en 1671. son COMMENTAIRE en Vers François, SUR L'ECÔLE DE SALERNE contenant les moyens de se passer de Médecin & de vivre long-tems en santé, avec une infinité de Remedes contre toutes sortes de Maladies; avec un Traité des humeurs & de la saignée,

saignée, &c. par Mr. D. F. C. Docteur en la Faculté de Médecine, à Paris chez Gilles Alliot.

Le nom qui n'est qu'en lettres initiales dans le titre, est tout au long dans le privilège.

Quoique le texte n'y soit pas toujours bien fidelement représenté, c'en est l'édition la plus ample & la plus complete que j'ai vû, puis qu'elle contient 452. Vers, partagez en cent trente-deux Chapitres. C'est celle que j'ai préférée pour l'arrangement des matieres, quoique je ne l'aye pas toujours imitée dans la distribution des Chapitres. Ce que je dis du texte peu fidelement représenté en quelques endroits, porte sur ce que cet Auteur adopte certaines prétenduës corrections que des Editeurs avoient faites, sous prétexte de rectifier des négligences contre les regles de Grammaire ou de Quantité, & cela faute de connoître la nature des Vers Léonins, & le style du siècle où ce Livre a été composé.

J'aurois été charmé de trouver l'Ouvrage même dans sa première simplicité, tel qu'il fut envoyé au Roi d'Angleterre; mais, comme je l'ai remarqué ailleurs, il a passé par un grand nombre de mains, qui l'ont grossi peu-à-peu. Mille gens ont voulu y faire des suplémens, que d'autres ont ajoûtés à leurs Manuscripts; & comme on a imité le style du premier Auteur, ces additions ne sont pas toujours fort aisées à distinguer de la premiere Ecôle de Salerne.

De là vient la grande variété entre les Editions,
pour

pour le nombre des Vers. La plûpart en ont 373. à ce que m'apprend Mr. Fabricius dans sa Bibliothèque Latine. Il se trouve des Manuscrits, où il y en a 664, d'autres qui en contiennent 1096, & Jean George Schenck, dans sa Bibliothèque Médicinale, prétend que l'École de Salerne a eu jusqu'à 1239 Vers. On a l'obligation à Arnould de Villeneuve, d'avoir publié cet Ouvrage. Schenck l'accuse d'en avoir supprimé plus des deux tiers. On ne voit pas dans quel esprit il l'auroit fait. L'Editeur d'un pareil Livre se pique naturellement de le donner en entier, & ne réserve pas volontiers à d'autres l'honneur d'effacer son Edition par une autre plus complète. Villeneuve n'est gueres soupçonnable de jalousie à l'égard de Jean de Milan, qui vivoit deux siècles avant lui; & d'ailleurs il y a laissé des choses sur lesquelles il pensoit autrement que l'École de Salerne, comme ce qui regarde le Beurre, & le Fromage, &c.

Il est bien moins vraisemblable qu'il en ait rien retranché, qu'il ne l'est que l'École de Salerne s'est trouvé augmentée avec le tems par des accessions successives, tant avant l'Edition de Villeneuve, qu'après qu'il l'a eu publiée. J'en ai déjà touché ailleurs quelque chose, & dit que ce qui regarde les Tempéramens simples étoit de différentes mains, & que le commencement de chacun de ces articles, a été cousu à une fin qui ne sauroit être du même Auteur. Ce n'est pas le seul changement qui ait été fait à cet

Ouvrage , & on peut regarder comme suspect tout Vers qui n'est point dans la regle des Vers Léonins.

On a ainsi nommé des Vers qui outre la cadence & la mesure des Vers Latins, ont encore la rime, que l'on a regardé comme une beauté dès le tems de Louis le debonnaire. La Rime y doit toujours être ou d'une Hémistiche à l'autre, ou d'un Vers à celui qui suit. Voici des exemples de ces deux manieres.

Du premier genre est cette Epitaphe faite pour Roger Duc de Sicile :

*Linquens terrenas, migravit dux ad amœnas
Rogerius sedes, nunc cœli detinet ades.*

La seconde espece de Vers Léonins se trouve souvent employée dans les Poësies du moyen Age, comme dans ces Vers :

*Ut mens se videat positâ caligine sumi,
Quis vetat appposito lumen de lumine sumi?*

Et dans ces autres :

*Quod si perfectè nequeo res edere cunctas,
Ut desint vires, tamen est laudanda voluntas.*

Quand la rime est entiere, c'est la perfection de cette sorte de Vers ; mais on se dispense souvent

d'une si grande régularité; & il suffit que la voyelle finale soit la même, comme dans ce premier Vers de l'École de Salerne:

Anglorum Regi scribit Schola tota Salerni.

Mais les Rimes des cinq Vers qui suivent, ne sont proprement qu'à la fin de chaque Vers, comme on peut voir dans l'Ouvrage même. §. I.

Quelquefois le premier Hémistiche du premier Vers rime avec le premier Hémistiche du Vers suivant, & les deux derniers ensemble, comme en ces Vers-ci sur le Beurre, §. LI.

*Lenit & humectat, solvit sine febre butirum;
Incidit, que lavat, penetrat, mundat quoque serum.*

On a porté la contrainte encore plus loin. On a partagé un Vers en trois cesures qui rimoient ensemble. Tels sont ceux-ci:

*Demon agit tumidum, mundus cupidum, caro foedum;
Demon instinctu, mundus factu, caro tactu.*

Tels sont encore ceux-ci:

*O Walachi, vestri stomachi, sunt amphora Bacchi.
Vos estis, deus est testis, teterrima pestis.*

Remarquons , en passant , que le Vers si reproché à Ciceron ,

O fortunatam natam , me consule , Romam !

eût été un fort bon Vers dans le Genre des Léonins ; mais on l'eût rendu encore meilleur , en rangeant ainsi les mots ,

O fortunatam Romam , me consule , natam ,

Pour revenir à l'École de Salerne ; dans ces trois Vers , §. LXXXVII.

Enula campana reddit præcordia sana.

Cum succo Rute succus si sumitur hujus ,

Affirmant ruptis quod profit potio talis.

Il n'est pas vraisemblable que le premier & le troisième étant rimez , le second soit terminé par le mot *hujus* , qui ne rime point avec *Rute*. Il est bien plus croïable que l'Auteur avoit mis *Iste* , qui rime avec le mot de l'*Hemistiche* précédent , & qui se présentoit de soi-même.

A l'Article de l'Air §. III. on lit ces Vers :

Aer sit purus , sit lucidus , & bene clarus ,

Infectus per se , nec olens foetore cloacæ.

Et c'est effectivement comme il faut lire , & non pas

comme quelques Editeurs l'ont reformé bien-mal-à-propos.

*Lucidus, ac mundus sit, rite habitabilis aer,
Infectus neque sit, nec olens fœtore cloaca.*

Les deux premiers sont Léonins & conformes à la versification de l'Auteur. Les deux autres ne le sont point du tout; & déparent le reste de l'Ouvrage. Quant au troisième, qui leur est ajouté dans l'Edition de Moreau, il me paroît fait après-coup comme tant d'autres, qui ont le même défaut, savoir de ne rimer avec aucun autre Vers.

On a beau dire, qu'

Infectus per se, nec olens fœtore cloaca.

fait un sens très-imparfait, parce qu'il faudroit la négative *nec* dans l'un & dans l'autre membre. Cela seroit vrai dans une exacte Latinité; Mais il ne faut point exiger une construction si régulière d'un Auteur qui sans façon place *que* & *quoque* pour *et*, avant le substantif ou le verbe, après lequel il devroit être selon le véritable usage, comme dans ces Vers:

*Caseus est gelidus, stipans, crassus, quoque durus.
Frigellus, Perdix, & otis, Tremulus, que Amarellus.
Quolibet in mense confert vomitus, quoque purgat
Humores nocuos, stomachus quos continet intus.*

Les Auteurs de l'École de Salerne ne sont nullement scrupuleux sur les brèves & les longues. En voici quelques exemples, §. XVIII.

Nutrit & impinguat triticum, lac, caseus infans.

La première syllabe de *triticum* est longue chez les Anciens, mais Jean de Milan avoit besoin d'une brève. Quelqu'un a reformé ainsi ce Vers :

Nutrit triticum, & impinguat lac, &c.

Peine inutile. Il y a tant d'autres fautes contre la Quantité dans l'École de Salerne, qu'on y pouvoit bien laisser encore celle-là. La seconde syllabe d'*Anatis*, génitif d'*Anas*, est brève. Jean de Milan avoit besoin qu'elle fût longue & l'a employée comme telle dans ce Vers, §. XXXVIII.

Cessat laus Hepatis, nisi Gallina, vel Anatis.

Je ne lui compte pas pour une faute contre la Quantité, la liberté qu'il se donne de mettre à la césure du Vers une brève pour une longue. Les meilleurs Poètes de l'Age d'or en fournissent des exemples.

Virgile lui-même a dit :

Omnia vincit amor, & nos cedamus amori.

Mais l'Antiquité a été fort réservée sur cette licence,

au-lieu que les Poètes du moïen Age en usent aussi-souvent qu'ils en ont l'occasion.

Voici une autre commodité qu'ils se sont faite, & dont il n'y a point d'exemple chez les Anciens. C'est que quand un mot, à cause de sa longueur, a des syllabes incompatibles avec la place qui lui est destinée, on l'écrit par abréviation, & alors il n'y a que les lettres écrites qui soient comptées pour le Vers. En voici deux exemples pris de l'École de Salerne. *Nasurtium*, *Athanasia*, étoient deux mots trop longs pour être joints avec *sanant paralitica membra*; l'auteur prend le parti d'écrire ainsi *Nasurt: Athanas: §. LXXXIII.* & son Vers se trouve fait ainsi,

Nasurt: Athanas: hac sanant paralitica membra.

Il eût été difficile de faire entrer dans un Vers examètre *melancholiam dat*. Notre Poète écrit le premier mot par abréviation; en fait *melanch.* & dit sans façon du Vinaigre, §. XVI.

Infrigidat macerat, melanch. dat, sperma minorat.

Il ne s'embarasse point si la syllabe *fri* est longue, il a besoin qu'elle soit brève, cela lui suffit. La bonne Latinité lui offroit *frigesacit*, qui est de Plautus. Mais *infrigidat* ressemble pour le son à *macerat*, & à *minorat*, & cela fait une beauté en fait de Vers Léonins.

J'ai

J'ai hazardé une correction qui m'a paru nécessaire ; c'est dans les marques du bon Vin. Toutes les Editions que j'ai vûës portent, §. VI.

*Si bona vina cupis, quinque hæc laudantur in illis ;
Fortia, formosa, fragrantia, frigida, frigida.*

Je suis persuadé qu'il faut lire *quinque F laudantur*, &c. c'est-à-dire, cinq qualitez qui s'expriment par autant de mots, dont la Lettre initiale est F. Cette minutie n'a pas besoin d'être justifiée. Il suffit de lire le Vers suivant, pour la trouver bonne. Je n'entrerais point dans un plus grand détail sur cette sorte de Vers. Cette matière n'est qu'accessoire à mon sujet.

Ceux qui ont intitulé cet Ouvrage *l'art de se passer de Médecin*, étoient de vrais Charlatans. Un homme qui a une maladie un peu importante, seroit bien à plaindre, s'il n'avoit point d'autres secours que ce Livre. Il y a eu plus de modération & de vérité à ne l'intituler que *l'Art de conserver sa Santé*. En effet, il y a des Conseils tant généraux, que particuliers, qui sont très-sages, & très-utiles, soit pour se garantir des maladies qui ont leur source dans l'abus, ou dans le mauvais choix des alimens, soit pour rétablir une santé affoiblie par des excès ou par un régime imprudent.

Après-tout, c'est l'École de Salerne que je donne;

Je l'ai traduite par amusement, je la publie par complaisance. Je me suis bien gardé d'y employer les Vers héroïques. J'ai tâché que les miens fussent dans le genre de médiocrité convenable; de cette sorte de Vers qu'Horace appelloit *Sermoni propiora*, peu différens du style de la conversation. J'ai évité avec un soin égal l'autre extrémité, & n'ai pas cru devoir imiter l'abondante superfluité de paroles qui ne disent rien, & qui m'avoit déplu dans les deux *Écoles de Salerne* que j'ai vû en François. Une traduction trop littérale, n'eût gueres mieux valu & auroit été trop décharnée. En récompense il ne me convenoit pas de faire un Commentaire, ni de le remplir de digressions qui sont autant de hors-d'œuvres.

J'ai cherché un milieu entre ces deux excès, c'est au Public & sur-tout à Messieurs les Médecins, de voir si j'ai réussi. Je dispense le Public de me faire aucun gré d'un Ouvrage que je ne lui destinois pas. Je ne l'avois entrepris que pour ma seule satisfaction. Je ne le lui abandonne, que sur l'estime qu'en font plus que moi des personnes dont je dois respecter le jugement.

FIN DU DISCOURS SUR L'ÉCOLE
DE SALERNE.

T A B L E

DES TITRES

CONTENUS DANS

L'ECOLE DE SALERNE.

E PITRE A' MR. DU PERRON.	Page 3.
PRÉFACE.	7.
§. I. PRECEPTES GÉNÉRAUX DE LA SANTÉ.	13.
II. <i>Moyens de se passer de Medecin.</i>	14.
III. <i>Du choix de l'Air.</i>	ibid.
IV. <i>De ceux qui boivent de l'Eau dans le Repas.</i>	15.
V. <i>De l'usage de se laver les Mains.</i>	ibid.
VI. <i>Du choix & des marques du bon Vin.</i>	16.
VII. <i>Des Vins doux & blancs.</i>	ibid.
VIII. <i>Du Vin rouge.</i>	17.
IX. <i>Des effets des bons Vins.</i>	ibid.
X. <i>Du Moût.</i>	18.
XI. <i>Mauvais effets du Moût.</i>	ibid.
XII. <i>De la Soupe au Vin.</i>	19.
<i>De la Soupe ou Potage.</i>	ibid.
XIII. <i>Remede pour ceux qui ont bû trop de Vin au</i> <i>Souper.</i>	ibid.
XIV. <i>De ce qui corrige la Boisson.</i>	20.
XV. <i>Du choix de la Biere.</i>	ibid.
XVI. <i>Effets de la Biere.</i>	21.
- - <i>Du Vinaigre.</i>	ibid.
XVII. DES ALIMENS. <i>Ceux de bonne & legere nour-</i> <i>riture.</i>	22.
XVIII. <i>Viandes qui nourrissent & engraissent.</i>	ibid.
XIX. <i>Viandes melancholiques.</i>	23.
XX. <i>Régime pour prendre de la Nourriture.</i>	ibid.
E 5	§. XXI.

TABLE DES TITRES

§. XXI.	Effets de la Faim & de la Soif.	Page 24.
XXII.	- - - de la Sobriété.	ibid.
XXIII.	Régime en mangeant des Oeufs.	25.
XXIV.	Du Fromage & des Noix.	ibid.
XXV.	Régime des Repas, suivant la saison de l'année.	26.
XXVI.	Régime pour Boire.	ibid.
XXVII.	Qualités du bon Pain.	27.
XXVIII.	De l'apprêt des Viandes.	28.
XXIX.	De la chair du Porc.	ibid.
XXX.	De la chair de Veau.	29.
XXXI.	Des intestins du Cochon.	ibid.
XXXII.	Du Cœur, de la Rate, & des Roignons.	30.
XXXIII.	Des Oiseaux bons à manger.	ibid.
XXXIV.	Du Canard.	31.
XXXV.	De l'Oye.	ibid.
XXXVI.	Des Entrailles de quelques Animaux.	32.
XXXVII.	Du Foye.	ibid.
XXXVIII.	Des Poissons, en général.	33.
XXXIX.	Des Poissons, en particulier.	ibid.
XL.	De l'Anguille, & du Fromage.	34.
XLI.	Des Saveurs.	ibid.
XLII.	Des Sauces.	35.
XLIII.	Du Sel.	ibid.
XLIV.	Du Souper.	36.
XLV.	Régime au commencement du Repas.	37.
XLVI.	Du Régime auquel le corps est accoutumé.	ibid.
XLVII.	Du Régime à prendre.	38.
XLVIII.	Choix des Oeufs.	39.
XLIX.	Du Lait.	ibid.
L.	Du Beurre, & du Petit-Lait.	40.
LI.	Du Fromage.	ibid.
LII.	Des Noix, des Poires & des Pommes.	41.
LIII.	Des Meures.	42.
LIV.	Des Cerises.	ibid.
LV.	Des Prunes.	ibid.
LVI.	Des Pêches & des Raisins.	43.
LVII.	Des Fignes.	44.
		§. LVIII.

DE L'ECOLE DE SALERNE.

§.	LVIII. Effets des Figues mangées en quantité.	Page 44.
	LIX. Des Néfles.	45.
	LX. Des Pois.	ibid.
	LXI. Des Fèves.	46.
	LXII. Des Panets.	ibid.
	LXIII. Des Navets.	47.
	LXIV. Des Herbes & des Légumes, en général.	ibid.
	LXV. De la Moutarde.	48.
	LXVI. Du Fenouil.	ibid.
	LXVII. De l'Anis.	49.
	LXVIII. De l'Aneth, & de la Coriandre.	ibid.
	LXIX. Des Violettes.	50.
	LXX. Du Sureau.	ibid.
	LXXI. Du Safran.	51.
	LXXII. De la Buglose.	ibid.
	LXXIII. De la Bourache.	52.
	LXXIV. Des Choux.	ibid.
	LXXV. Des Bêtes.	ibid.
	LXXVI. Des Epinards.	53.
	LXXVII. Des Oignons.	ibid.
	LXXVIII. Des Poreaux.	54.
	LXXIX. Du Siseli de Montagne.	55.
	LXXX. Du Cerfeuil.	ibid.
	LXXXI. Des Mauves.	56.
	LXXXII. De la Menthe.	ibid.
	LXXXIII. De la Sauge.	57.
	LXXXIV. De la Ruë.	58.
	LXXXV. De l'Ortie.	59.
	LXXXVI. De l'Hissope.	ibid.
	LXXXVII. De l'Aulnée.	60.
	LXXXVIII. Du Pouliot.	ibid.
	LXXXIX. De l'Avronne, & de la Scabieuse.	61.
	XC. Du Cresson.	62.
	XCI. De l'Eclaire.	ibid.
	XCII. Du Saule.	63.
	XCIII. De l'Absynthe.	ibid.
	XCIV. Du Poivre.	64.
	§. XCV.	

TAB. DES TIT. DE L'EC. DE SALERNE.

§. XCV. <i>Du Gingembre.</i>	Page 65.
XCVI. <i>De la Meridienne.</i>	ibid.
<i>Du Dormir.</i>	66.
XCVII. <i>Mauvaises suites d'un Vent retenu.</i>	ibid.
XCVIII. <i>Remede contre les Venins.</i>	ibid.
XCIX. <i>Usages qui entretiennent la Santé.</i>	67.
<i>C. Suite du même Sujet.</i>	ibid.
CI. <i>Du mal de Tête.</i>	68.
CII. <i>De ce qui peut causer la Surdité.</i>	69.
CIII. <i>Du Tintement de l'Oreille.</i>	ibid.
CIV. <i>De ce qui g�te les Yeux.</i>	70.
CV. <i>De ce qui recrée les Yeux.</i>	ibid.
CVI. <i>Eaux bonnes pour les Yeux.</i>	71.
CVII. <i>Du mal des Dents.</i>	ibid.
CVIII. <i>De l'Enrouement.</i>	ibid.
CIX. <i>Du Rheume.</i>	72.
CX. <i>Remede pour la Fistule.</i>	73.
CXI. <i>Des Temperamens simples.</i>	ibid.
CXII. <i>Rapports des quatre Temperamens , avec les quatre Elemens.</i>	74.
CXIII. <i>Le Temperament Bilioux ou Colerique.</i>	ibid.
CXIV. <i>Le Temperament Flegmatique.</i>	75.
CXV. <i>Le Temperament Sanguin.</i>	76.
CXVI. <i>Le Temperament Melancholique.</i>	77.
<i>Addition à l'Article des Temperamens.</i>	78.
<i>Les Vices des quatre humeurs.</i>	ibid.
CXVII. <i>Signes d'un Sang trop abondant.</i>	79.
CXVIII. <i>Signes d'une Bile trop abondante.</i>	ibid.
CXIX. <i>Signes d'un Flegme excessif.</i>	80.
CXX. <i>Signes d'une Melancholie trop abondante.</i>	81.
CXXI. <i>De la Saignée.</i>	ibid.
CXXII. <i>Bons Effets de la Saignée.</i>	82.
CXXIII. <i>Suite du même Sujet.</i>	83.
CXXIV. <i>Ce qu'il faut faire après la Saignée.</i>	ibid.
CXXV. <i>Suite du même Sujet.</i>	84.
DISCOURS SUR L'ECOLE DE SALERNE.	85.

FIN DE LA TABLE.

Foire de Septembre 1743.

ASSORTIMENT GENERAL

NOUVELLEMENT RASSEMBLÉ

D E L I V R E S

FRANÇOIS ET LATINS,

qui se trouvent actuellement, chez J. VAN DUREN
Libraire à LA HAYE: & chez les Freres VAN
DUREN à FRANCFORT SUR LE MEYN.

APPENDIX CATALOGI
LIBRORUM LATINORUM,

in CÆSAREI TYPOGRAPHIÆ ac AULICI BIBLIOPOLII Officinâ DURENIANA *venalium*
FRANCOFURTI AD MOENUM.

M D C C X L I I I.

A:

A Bregé de l'Histoire Poétique des faux Dieux & des Heros, avec des Notes, Paris 1728. gr. 12.
Académie nouvelle des Jeux, Paris 1730. 2 vol. 12.
L'Agriculture parfaite, Ouvrage curieux, & contenant les plus beaux Secrets de la Nature & de l'Art, par Mr. Agricola, Enrichi de belles Fig. en taille douce, 2 vol. Amst. gr. 8.

L'Allemagne Illustre vivante ou Representation Gé-
néalo-

2 LIVRES NOUVEAUX

- néalogique & Historique des Personnes Illustres, qui font aujourd'hui en Allemagne, de leurs Noms Titres, Familles & Actions remarquables, 4 Parties 1743. & la Suite à-mesure qu'elle paroîtra.
- Amanzolide, Histoire Galante. 12.
- Les Amours de Catulle, de Tibulle & de Properce, en vers François, par Mr. de la Chapelle, Haye 1742. 5 vol. 12.
- Amusemens de la Chasse, & de la Peche, contenant les plus beaux Secrets qui peuvent s'y pratiquer, & un Dictionnaire des Termes qui y sont en usage, compl. en 2 vol. avec 89. Pl. en taille douce, Amst. 1743. gr. 12.
- D'Andilly, Instructions Chrétiennes, Paris 12.
- Annales de la Cour & de Paris, 2 vol. 12.
- Anecdotes Grecques, ou les Aventures secrètes d'Aridée, Paris 1731. avec fig. gr. 12.
- Anecdotes Jesuitiques ou le Philotanus moderne, par l'Auteur de la Nouvelle Mariane, Haye 1740. 3 vol. 12.
- Anecdotes Secrètes des Regnes de Charles VIII. & de Louis XII. avec des Notes, 2 vol. Haye, Paris, 1741. 12.
- Anecdotes Vénitiennes & Turques du Comte de Bonneval, 3 vol. Utr. 1742. 8.
- L'Anti-Baillet de Mr. Meznage avec les Observations de Mr. de la Monnoye, Paris 1730. 4.
- Les Antiquitez Grecques & Romaines, par le P. Bern. de Montfaucon, avec les Monumens, & les magnifiques Pl. en taille douce, Compl. en 20 vol. gr. Folio, Exempl. très prop.
- Argenis, Roman héroïque, par Barclay, 2 vol. Paris 1728. 12.
- D'Argens, Lettres Motaes & Critiques sur les différens Etats & les diverses Occupations des Hommes, Amst. 1737. 8.
- D'Argens, Anecdotes Historiques & Galantes du Tems présent, Haye 1737. 2 vol. 12.
- D'Argens, Memoires de Mlle de Mainville, Haye. 12.
- D'Argens, les Caprices de l'Amour, ou les Aventures de la Sig. Rosalina, ibid. 12.

Architecture de Vignole, par Daviler, Haye 1730.
en 3 vol. compl. avec fig. 4.

Astruc, Traité des Maladies Veneriennes, 3 vol Pa-
ris. 12.

Atlas des Provinces-Unies, en 10 Pièces.

Avantures du Baron de Jansac, ou l'heureux Impof-
teur, 12. Utr. 1740.

Avantures & Memoires de Henriette Sylvie de Mo-
liere, 2 Parties, compl. 12.

Avantures de l'Infortuné Philope, ou Memoires de
Mr. D***. avec des jolies fig. en taille douce, Haye
1732. gr. 12.

Avantures de Martin Nogué, 2 vol. Haye 1728. gr.
12.

Avantures & Promenades des Tuilleries, Amst. 12.

Avantures des Princes de Sarendip, Amst. fig. gr. 12.

Aubery, Histoire du Card. Mazarin, 2 vol. Amst.
1730. gr. 12.

S. Augustin, de la Cité de Dieu, comp. 4 vol. Paris
1732, gr. 12.

Les Avis & Exercices Spirituels, composés par le R.
P. Suffren, pour ceux qui veulent bien employer les
jours de la Vie, Nouv. Edition, Paris 1740. gr.
12.

Avis à ceux qui lisent les Traductions des Saintes E-
critures. 12.

J S. Abarnabelis Commentarius in Hoseam
Latinè redditus & Notis illustratus, curâ &
opere Gr. Hufenii, Lugd. Bat. 4.

Acta Physico-medica Accademiæ Cæsareæ Leo-
poldinæ, 6 vol. 4. cum Tabulis æneis.

Æschines Græcè & Latinè cum Animadversio-
nibus, Pet. Horrei, Leov. maj. 8.

Bern. Siegfr. Albini Historia Musculorum Ho-
minis, Lugd. Bat. 1734 compl. 4.

Andr. Alciati & Virorum Clariss de vita mo-
nasticâ Epistolarum Sylloge, cum Notis Ant.
Matthæi, Lud. Bat. maj. 8.

4 LIVRES NOUVEAUX

- Nat. Alexandri Theologia Dogmatica & Moral-
lis, compl. 2 vol. Compl. Fol.
Hier. van Alphen Specimina Analytica in Epif-
tolas Pauli quinque priores, Ultraject. 1742.
2 vol. compl. 4.
Amœnitates Juris Civilis: studio Ægidii Mena-
gii, 1738. 8.
Ruardi Andala Theolog. Profess. Summa Theo-
logiæ Supernaturalis, Franek. 4.
Antiquitatum Græcarum Descriptio brevis,
Franek. 12.
Antiquitatum Romanorum Breviarum, & Georg.
Fabricii Roma vetus: curâ & Opere Ant.
Thysii J. C. Amst. 12.
Appendix de Diis & Heroibus poëticiis, cum No-
tis perpetuis, Paris. 1728. 12.
Sti. Imperii Romani Archiva, cum Continuation-
ibus hodiernis eorundem & Spicilegia; ut &
Codex Germaniæ ac Italiæ Diplomaticus,
& Selecta Scripta Illustria: curâ & Studiô Joh.
Christiani Lünig, compl. in Folio 31 vol.
Exempl. nitid. & rar.

B.

- B**Anier, les Metamorphoses avec des Remarques
& de Explications, & enrichies des Tableaux
magnifiques en Taille douce, compl. 2 vol Amst.
1732. gr. Fol.
Banks, Lettre contre le Pouvoir absolu des Rois: trad.
de l'Anglois. 8.
Barbier, Théâtre de l'Amour & de la Fortune, Amst.
1742. 12.
Les Batailles memorables des François décrites, de-
puis 493-1701. compl. 2 vol. Brux. Amst. 1701.
gr. 12.
De la Baume, l'Eloge de la Paix; Ouvrage d'Elo-
quence & de Politique; avec des Notes historiques,
Paris 1737. gr. 4.
Beauchamps, Recherches sur les Théâtres, Paris 1735.
gr. 4.

- Bertaud, Abregé de Géographie. 12.
 Bellegarde, les Metamorphoses d'Ovide avec des explications, & acompagnées de fig. en taille douce, 2 vol. compl. 12.
 Bible, avec le Commentaire & les Notes des Auteurs Anglois, Haye 1742 avec fig. 4.
 La Ste. Bible, par Mr. Martin, avec les Notes en marge, Nouv. Ed. Amst. 1742. compl. 4.
 Boispréaux, Traduction nouvelle en Vers François des Satires de Petrone, Lond. 1742. 8.
 Bonarelli, la Philis de Sciro, en Italien & en François, 2 vol. avec fig. 12.
 Boffet, Abregé de l'Essai Philosophique de Mr. Locke, Gen. 1738. 8.
 Bossuet, Catechisme de Meaux, Paris. 12.
 Bossuet, Exposition Simple & claire de la Doctrine de l'Eglise Catholique, XIIIe. Edition avec les Preuves, Brux. & Paris. 12.
 Boulainvilliers, Memoires presentez au Duc d'Orleans Haye 1727. 2 vol. 8.
 Boulainvilliers, la Vie de Mahomet, avec des Reflexions, 1731. 8.
 Bourdaloue, Sermons sur les Fêtes des Saints, 2 vol. 12.
 Boursault, Lettres sur toutes sortes de sujets, & les Lettres de Babet, compl. 3 vol. Paris 1738. 12.
 Boursault, (Mr.) ses Romans, 4 vol. Paris 1739 12.
 Boursault, (Mr.) son Théâtre, complet, 3 vol. Edit. de Paris gr. 12.
 Burnet, Histoire de ce qui s'est passé de plus memorable de son tems en Angleterre, 2 vol. gr. pap. Haye 1735. avec de magnifiques Portraits. 4.
 Butini, Paraphrase Harmonique des Quatre Evangelistes. 4.

If. Barrowi Lectiones Mathematicæ, Acad. Cantabrigiæ. 8.

Baumeisteri Institutiones Philosophiæ Rationalis, methodo Wolfii conscriptæ. 8.

Matth. Beke Constitutiones de Anno Jubilæo,

6 LIVRES NOUVEAUX.

ex R. Mose Maimonide, cum Notis. Lugd. Bat. 4.

Joh. Henr. Bergeri Electa Disceptationum Forensium, 3 vol. compl. Noviss. Editio. 4.

- - - - ejusd. Dissertationes Juris Selectæ. 4.

- - - - ejusd. Philocalia Fori. 4.

- - - - ejusd. De Usu Actionum. 4.

- - - - ejusd. De Usu Cationis. 4.

- - - - ejusd. De Surdo ac Muta Feudorum Capacitate & incapacitate. 4.

- - - - ejusd. Electa Jurisprudentiæ Criminalis, 2 vol. 4.

- - - - ejusd. Oeconomia Juris ad Usus hodiernum accommodata. 4.

- - - - ejusd. Consilia Juris, 2 vol. Fol.

- - - - ejusd. Animadversiones in Brunne-
mannum. 8.

Fr. Ludw. Bergeri Animadversiones ad Codicem. 8.

Jo. Aug. Bergeri Collatio Codicis Juris Alemannici. 4.

- - - - ejusd. Jus Apanagiale. 4.

- - - - ejusd. Comment. de Imperio Maris Adriatici. 4.

Georg. Bergeri Jus Germanicum ad Fundamenta revocatum; curante Chr. God. Hoffmanno, 1740. 4.

Francesco Berni Opere burlesche, 4 vol. compl. 12.

Beverland, de Fornicatione. 8.

Bibliothecæ Universitatis Illustr. Ultrajectinæ Catalogus, Ultraject. Fol.

Elif. Blackwell, Imagines & Descriptio Plantarum Officinalium accuratissimè delineatæ, ac in Tabulis plus 600. nitidissimè incisæ: iis qui Medicinæ operam dant perutiles. Cura &

Stu-

- Studio, & Recensione Variorum, Londini
1739. Compl. Exempl. elegantiff. Fol.
- Boccalini, Pietra del Paragone politico, Cosmop.
fig. 12.
- Boileau Despreaux Opera, in Latinis Versibus
translata, opere & Studio, D. Godeau, maj.
12. Paris.
- Joh. Alph. Borellus, de Motu Animalium, novis
Dissertationibus physico-mechanicis Joh. Ber-
noulli aucta, Hag. Com. 1743. cum Figu-
ris. 4.
- J. Boschii, Petronii Satiricon, cum Notis. Amst.
24.
- Bossuet (Benigni) Doctrinæ Catholicæ de iis ar-
gumentis de quibus Controversiæ sunt, Expo-
sitiio. Ex interpretatione Claudii Fleurii, Pres-
byteri Parisiensis, ab ejusdem Expositionis Au-
thore recognita, nunc vero ad mandatum Emi-
nentissimi ac Celsissimi Dni. Dni Sigismun-
di Cardinalis à Kollonitz S. R. I. Protecto-
ris Germaniæ & Archi-Episcopi Viennensis no-
viter typis datum. 12. 1743.
- Ol. Bowles, de Pastore Evangelico, Gen. 8.
- Rob. Boyle, Apparatus ad Historiam naturalem,
Lond. 1734. 8.
- Rob Boyle Experimenta & Considerationes de
Coloribus, Amst. 12.
- Rob. Boyle, Tentamen de Porositate Corporum,
Lond. 8.
- Fl. de Bruin de Temporum Hebrææ Linguae
Anomaliis, Amst. 1702. 8.
- Buxtorffii Grammatica Chaldaïca & Syriaca. 8.
- - - ejusd. Hebrææ Grammaticæ Epito-
me. 8.
- Bynkershoek de Pactis Juris Stricti, Lud. Bat. 8.

C.

- C**Aillere, Histoire du Marechal de Matignon. Paris, in folio. compl.
- Cabinet des Portraits du fameux van Dyk. in fol.
- Le Calabrois, ou le Jeu des Echecs, nouv. Ed. Haye 1742. 12.
- Catalde, Mémoires du Comte de Claize, 3 vol. Amst. Paris 1738. 12.
- Castelli nouv. Grammaire Italienne & Françoisse, Amst. 8.
- Celenie, Histoire Galante, ibid. 12.
- Les Ceremonies de tous les Peuples, représentées en magnifiques Tableaux en taille douce par Picart. en gr. folio complet, sur beau papier.
- Certitude des Connoissances humaines. Trad de l'Anglois, Lond. 1741. 8.
- Clarke, Explication du Catechisme de l'Eglise Anglicane, Amst. 1737. 8.
- Charlevoix, Histoire & Description générale du Japon, enrichie de Cartes Plans & Figures en taille douce, Paris 1736. compl. 9 vol. 12.
- Chevalier, Description des Fêtes données par le Duc d'Orléans, avec fig. 8.
- La Chapelle, Reflexions au sujet du Systeme pret. nouv. sur le Mystere de la Ste. Trinité, Amst. 1729. 8.
- Les trois Chiens, Conte divertissant, avec Figures, Paris 1729. gr. 8.
- Les Chats, ibid. 1727. avec figures. gr. 8.
- Ciceron, de la Divination, traduit, & enrichi de Remarques par Regnier Desmarais, nouv. Ed. Amst. 1741. 8.
- Colerus, la Vie de Benoit Spinoza fameux Philosophe pyrrhonien. Haye. 8.
- Du Clos, Elemens des Mathematiques, de l'Algebre & de l'Analyse, Lyon 1737. avec fig. gr. 8.
- Collection des meilleures Comedies Angloises, compl. 16 vol. Lond. 8.
- Colloques François & Latins de Math. Cordier, Edition de Londres. 12.
- Colomies, Bibliotheque choisie, avec les Notes de Mrs,

Mrs. Bourdelot & de la Monnoye, 12. Paris 1731.
 Coloandre fidèle, Histoire galante d'Ambr. Marini,
 3 vol. Amst. Paris 1740. 12.

Commentaire sur l'Analyse des infiniment-petits, du
 Marquis de l'Hopital, par Mr. de Croufaz, Paris
 1721. avec fig. 4.

La Conduite des Cours de la Gr. Bretagne & d'Espa-
 gne touchant la Sardaigne & la Sicile, Amst.
 1719. 8.

Construction du Telescope de Mr. Newton, & de
 plusieurs autres Telescopes d'environ 7. pouces &
 faisant l'effet d'une Lunette de 150. pieds. Avec
 la composition des Miroirs, & divers autres petits
 Traités curieux, Amst. 1741. avec fig. 8.

Contes & Nouvelles par Mr. Vergier, Amst. 1743.
 3 vol. 8.

La Coquette punie, Histoire galante, Haye 1740. 12.

Correspondance des Savans, 2 vol. Haye 1743. 8.

Ce Journal paroît regulièrement deux fois la se-
 maine, comme les Gazettes.

Le Corps universel Diplomatique ou du Droit des
 Gens, complet avec les Suites & Suppléments, en
 32 vol. in folio.

Courtonne, la Perspective pratique, & Remarques
 sur l'Architecture, Paris 1725. avec gr. nombre de
 Pl. en taille douce. in folio.

Croiset, Heures Chretiennes, contenant tous les Exer-
 cices ordinaires du Chretien, Latin & François,
 Brux. 1730. 8.

- - - le même, avec fig.

Croiset, la Cité mystique de Dieu, compl. 8 vol. Brux.
 1717. 8.

Crebillon, l'Ecumoire, Histoire Japonoise, Amst.
 1743. 2 vol. 12.

Croufaz, Commentaire sur Pope traduit par Mr. Du-
 resnel. 12.

Julii Cæsaris Commentaria, &c. cum Notis
 Variorum, curante J. Davisio, Catabrigiæ
 1727. compl. in 4.

- Dav. Calderwoodii** Altare Damascenum, feu Ecclesia Anglicana illustrata & examinata. Accessit Hier. Philadelphius de Ecclesia Scotiana, ejusque Vindiciæ, Lugd. Bat. 1708. Maj. 4.
- Callimachus**, cum Versione Latina Erasmi ac Notis Bourdelotti & Variorum, 1741, 8.
- Joach. Camerarii** Symbola & Emblemata, cum 400. fig. æneis. 12.
- Henr. Canisii** Thesaurus Monumentorum Ecclesiasticorum & Historicorum, Græcè & Latinè, sive Lectiones antiquæ; variis Observationibus, Notis &c. auctæ in hac Nova Editione, a J. Bafnage, Antv. 1725. compl. 7 tom. 4 vol. in folio.
- Joh. Bened. Carpzovii** Disputationes Isagogicæ in Chnitium, compl. 4.
- Jo. Bened. Carpzovii** Disputationes Variæ, nunc in unum volumen Editæ. 4.
- - - - ejusd. Paradoxon Aristonis Chii, 1742. 8.
- - - - ejusd. Conject. de Urim. & Thummim. 8.
- - - - ejusd. Collegium Rabinico biblicum in Lib. Ruth. 4.
- - - - ejusd. Jurisprudentiæ Ecclesiasticæ Synopsis Consistorialis. 8.
- Joh. Gottl. Carpzovii** Introductio in Libros Biblicos Veteris Testamenti, compl. 4.
- Joh. Fred. Cartheuseri** Elementa Chemiæ medicæ dogmatico-experimentalis, cum Synopsi Materiæ Medicæ Selectioris in usum Tyronum 1736. 8.
- Ren. Carthesii** Philosophi illustissimi Opera omnia; editio optima Blaviana, compl. 5 vol. cum fig. 4.

- Guil. Mar. Casaregi, Jus Marinum, cum Observationibus, Italicè, 4. Venet. 1737.
- Rod. a Castro de universa Muliebrium Morborum Medicina, Venetiis. 4.
- Catechesis Religionis Christianæ in usum scholarum, Lugd. Bat. 8.
- Adr. à Cattenburg, Syntagma Sapientiæ Mosaicæ, contra Atheos, Deistas, Libertinos; variaque illustrantur de antiquitate Artium & Scientiarum, Amst. 1737.
- Christ. Cellarii Geographia plenior, cum Tabulis geograph. æneis ut & Annotat. Joh. Conr. Schwartzii, 2 vol. maj. 4.
- Joh. Mart. Chladeni Opuscula Academica nunc in unum volumen Coll. & Gødofr. Siberi Elogio aucta, 1741, 8.
- Chrestomathia Petronio-Burmanniana: accessit Specimen Latinitatis novæ Romanis incognitæ, 1734. maj. 8.
- Ciceronis Philippicæ Orationes XIV. cum Manutii argumentis cura & labore M. J. Friedl. Stubelii, 1738. Ed. nitid. 8.
- Sam. Clarke, Homeri Opera omnia quæ extant, Græcè & Latinè, 2 vol. 12. cum fig. compl. Amst. 1743.
- Cornelii à Lapide Opera omnia, Editio novissima, prioribus auctior ac correctior, compl. XI vol. Venet. 1740. in fol.
- Joh. Claubegeri Logica contracta, Amst. 12.
- Jo. Clerici, Compendium Historiæ universalis. 8.
- - - - Logica, Pneumatologia, Philosophia Orientalis, & Physica, compl. in 4 vol. Editio noviss. Amstelod cum Tab. æneis. 12.
- Jo. Clerici, Æschines, Græcè & Latinè, cum Notis Variorum, maj. 8.

- Johannis Coccei SS. Th. Professoris in Acad. Lugd. Batav. Opera anecdota, Amst. 1706. 2 vol. compl. in fol.
- Joh. Coccei Summa Doctrinæ de Fœdere & Testamento Dei, explicata, Amst. 8.
- Henr. Coetsii in Acad. Lugd. Bat. Lectoris, Arithmetica practica demonstrata ac illustrata, nec non Tabulæ Quadratorum & Cuborum, Amst. 1714.
- J. Am. Commenii Historia Fratrum Bohemorum, curante J. Fr. Buddeo. 4.
- Casp. Commelini Prælua Botanica, ad publicas Plantarum exoticarum demonstrationes, 36 Tabulis æneis exornata, Lugd. Bat. 4.
- Commentaria Academiae Petropolitanae, cum fig. 8 vol. maj. Petropol. 4.
- Conciliorum Magnæ Britanniae & Hyberniae Collectio, curante Dav. Wilkinsio, compl. in 4 vol. Editio nitidiff. Lond. 1737. in fol.
- Matur. Corderii Colloquia, ut & selecta Erasmi, Juventutis in usum, Rott. 8.
- Corpus doctiff. Scriptorum Historiæ Byzantinæ, cura & studio Muratorii, Noviff. Editio à Sociis Venetianis in 32 vol. in fol. Exempl. nitidiff.
- Corpus seu Thesaurus Antiquitatum & Historiarum Italiæ, studio Jo. Georg. Grævii, curante Pet. Burmanno, compl. in 45 vol. Lugd. Bat. Editio & exemplar. elegantiff. in charta optima, ac nitid. compact. in fol.
- Corpus Juris Civilis Academicum, in suas partes distributum, usuique moderno ita accommodatum, ut nunc Studiosorum quivis, etiam Tyro, uno quasi intuitu, omnes Leges Digestorum & Codicis, omnesque Titulos Institutionum invenire possit, Auct. Chr. Henr. Freyesleben, aliàs Ferromontano, 2 tom. 1735. 4.

Corpus Juris Canonici Academicum, emendatum & Notis P. Lancelloti illustratum, in suos Tomos distributum, usuique moderno ad modum Chr. Henr. Freyesleben, aliàs Ferrumontani ita accommodatum, ut nunc Studioforum quivis, etiam Tyro, uno quasi intuitu, omnes Canones, Causas & Capitula invenire possit; Accesserunt Loci Communes uberrimi & Indices Titulorum Canonumque omnium nova methodo concinnati, 2 tom. 1735. 4.

Georg. Dan. Coschwitzii Physiologia, seu Organismus & Mechanismus Homine vivo obvius & stabilitus, 1741. 4.

- - - - ejusd. Pathologia. 4.

Coulet, Medulla Linguae Gallicae, Lugd. Bat. 1730. 12.

Guliel. Cowperi Anatomia Corporum Humanorum, centum & quatuordecim Tabulis elegantissimis, ab excellentissimis Artificibus ad vivum expressis, atque in aes incisus, amplius explicata, multisque novis anatomicis Inventis, criticisque Observationibus aucta, curante Guliel. Dundass. Editio splendidiss. ibid. 1739. chartâ optimâ & maximâ.

Jo. Rod. Crameri Constitutiones de Primitivis, ex R. Mose F. Maimonis, ibid. 4.

Theod. Cranen, Acad. Lugd. Bat. Profess. Celeb., Tractatus de Homine in statu naturali ac præter-naturale, mechanicè demonstrat.; cum Tabulis Anatomicis, Neap. 1722. compl. 4.

Th. Crenii Antonius Probus de Monarchia regni Israelis, notis illustratus, Lugd. Bat. 8.

Thom. Crenius de Philologia, Studiis, & Informatione Litteraria generos. Adolescentum, Variorum Doct. Virorum Notis & Opusculis

lis circa eundem argumentum adjectis, L. Bat. compl. 4.

Georg. Conr. Crusii Diatribe ex variis Observationibus de Jure Civili, ibid. 4.

Luc. Cuperi Paratitla Chronologiæ & Historiæ Sacræ, Amst. 1721. 8.

D.

DElanges, Histoire du Vieux & du Nouv. Testament, 3 vol. compl. 8.

Delices de Rome, & ses Magnificences tant anciennes que modernes, nouvellement & exactement décrites, & représentées en un grand nombre de Pl. en taille douce, par Mr. Deseine, compl. 10 vol. Leide 1713. 12.

- - de la France, ibid. 1728. compl. 3 vol. avec grand nombre de Pl. en taille douce. 8.

- - de Versailles, Trianon & Marly, ibid. 1728. 2 vol. avec grand nombre de Pl. en taille douce. 8.

Deparcieux, Nouveau Traité complet de Trigonométrie, Paris 1741. avec fig. in 4.

Description du Gouvernement présent du Corps Germanique, 1741. 8.

Desmahis, Vérité de la Religion Catholique, compl. 3 vol. Paris. gr. 12.

Desvœux, Lettre sur la nécessité d'examiner la Religion, Haye. 8.

Devoirs des Filles Chrétiennes, Brux. 12.

Dialogues sur l'Immortalité, &c. Paris. 12.

Devotion à notre Seigneur dans la Ste. Eucharistie, avec la Pratique pour assister saintement au St. Sacrifice de la Messe, par le R. P. L. Vaubert, Nouvelle Edition, 2 vol. Paris. gr. 12.

Dialogue touchant la Santé, Amst. 12.

Le grand Dictionnaire Geographique universel, par Mr. De la Martiniere, compl. 10 vol. Haye 1740. in fol.

Dictionnaire des Commençans, François & Latin, Paris. gr. 8.

- - - Royal de Pomey François, Latin & Allemand,

- lemand, compl. 2 vol. Nouv. Ed., 4. Col. 1742.
 Dictionnaire Imperial de Veneroni, ibid. 1743. 2 vol. 4.
 Richelet, Dictionnaire de la Langue Françoisé, 2 vol.
 Paris 1730. in fol.
 Dialogues François de Parival. 12.
 Dictionnaire en six Langues, Lond. gr. 8.
 - - - - nouveau des Passagers, Allemand - Fran-
 çois & François - Allemand, 1739. gr. 8.
 - - - - de Marine, ou des termes de la Naviga-
 tion & de l'Architecture Navale, Haye 1742. 2 vol.
 avec fig. 4.
 Le Directeur mystique, ou les Oeuvres spirituelles de
 Mr. Bertot; avec un Recueil de Lettres sur le
 même sujet, par divers Auteurs, 3 vol. 8.
 Les Discours Historiques, Critiques & Moraux sur
 la Bible, par Mr. Saurin, compl. 6 vol. avec les
 magnifiques Estampes de Picart & autres habiles
 Maitres, Haye 1730. in fol.
 Discours sur les Vies des Saints de l'ancien Testa-
 ment, Paris 1732. 6 vol. compl. gr. 12.
 Drelincourt, Consolations contre les Frayeurs de la
 Mort. 8.
 Du Bois, le Livre de St. Augustin de l'esprit & de
 la lettre traduit sur l'Ed. Benedictine, Paris. gr. 12.
 Dissertations, & Reflexions sur divers sujets curieux,
 Amst. 1740. 2 vol. 8.
 Du Bose, Reflexions Critiques sur la Poésie & sur la
 Peinture: *ut Pictura Poësis*, Paris, 3 vol. compl. 12.
 Du Perron, la Lusade ou la Conquête des Indes,
 Poëme, enrichi de fig. en taille douce, Amst. Pa-
 ris 1735. compl. 3 vol. 12.
 Dupuy, Histoire Mythologique, ou des Dieux &
 Heros de la Fable, ibid. 2 vol. 12.
 Duponcet, Histoire de Gonsalve de Cordoue, sur-
 nommé le grand Capitaine, ibid. 2 vol. compl. 12.
-
- Henr. a Deventer Opera, 2 vol. Noviss. Ed.
 Lugd. Bat. 4.
 Herm. Deusingii Commentarius in Decalo-
 gum, & Explicatio Historiæ de Muliere he-
 morrhoïse,

- morrhôise, & Filia Jain, cum Parabola de Divite & Lazaro, Leovard. 4.
- Salom. Deylingii Observationes sacræ in difficiliora S. Scripturæ Loca, 3 vol. compl. cum Tab. æneis. 4.
- - - ejusd. Observat. Miscellanæ, in utriusque Fœderis difficiliora, & Loci Patrum illustrantes, 2 vol. compl. 4.
- - - ejusd. Institutiones Prudentiæ Pastoralis, 1739. 8.
- R. Descartes Opuscula Posth. Physica & Mathematica, Amst. Blauw. 4.
- - - ejusd. Musicæ Compendium, ibid.
- Isb. de Diemberbroek, in Acad. Ultraject. Medicinæ & Anatomies Professoris, Opera omnia Anatomica & Medica, compl. Ultraj. in fol.
- * Dictionarium universale Latino-Gallicum, Boudotii, optima Editio, 1731. maj. 8.
- Jo. Jac. Dillenii Historia Muscorum, Editio & charta optima cum tab. æneis, Lond. 1741. 4.
- Jacobi Douglas Soc. Reg. & in Colleg. Chirurg. Lond. Prælect. Anatom. Specimen Bibliographiæ Anatomicæ, Lugd. Bat. 1734. maj. 8.
- E.
- L** Es Elemens de la Politesse, Paris, Liege, 1702. 8.
- Essais Historiques & Philosophiques sur le Goût, Paris, Haye 1737. 8.
- L'Essai sur l'Homme, par Mr. Pope, Editions diverses. 8. & 12.
- Etat politique de l'Europe, par Mr. D.L.M., Haye 1743. 10 vol. 8.
- Exercices du Chretien intérieur, Dern. Edit. 8.
- Explication de divers Monumens singuliers de la Religion des plus anciens Peuples. Avec un Examen de la dern. Edit. des Ouvrages de St. Jerome, & un Traité de l'Astrologie judiciaire, par le R. P. Dom. *** Benedictin, Paris 1739. avec fig. gr. 4.
- Epi-

- Epistolæ præstantium ac eruditorum Virorum ,
 ut Conr. Vorstii, Ger. Vossii, Hug. Grotii,
 Casp. Barlæi &c. compl. Amst. in fol.
- Eccardi (Joh. Georg.) Origines sereniss. & po-
 tentiss. Familiæ Habsburgo Austriacæ, 1721.
 in fol.
- - - ejusdem, Corpus historicum medii Ævi,
 2 vol. 1743. in fol.
- Erasmi Roterdami Methodus ad veram Theolo-
 giam. 8.
- Erasmi, Philosophi Roterodami, Opera om-
 nia, compl. xi vol. compl. Lugd. Batav. Editio
 ac exempl. nitidiss. in fol.
- Etmulleri Opera omnia, compl. 4 vol. Gen.
 1736. in fol.
- Eusebius Romanus de Cultu Sanctorum ignoto-
 rum, Paris 1705. 12.

F.

- L** Es Fables héroïques sur les plus importantes Ma-
 ximes de la Morale & de la Politique, avec des
 remarques historiques, & des fig. en taille douce,
 composées pour l'Institution de Louis XIV., par
 Mr. Audin; & revues & corrigées, par Mr. D. L.
 M., Amst. 1720. 2 vol. 8.
- Fables morales en vers, par Mr. de le Motte,
 compl. 12.
- Les Faveurs & Disgraces de l'Amour; ou histoires
 d'Amans heureux & malheureux, 3 vol. avec fig,
 Haye 1734. 12.
- Les Femmes Militaires, avec fig. Amst. 12.
- Fenelon, Vies des anciens Philosophes, Paris 1726.
 gr. 12.
- Le Fevre, Traité des Communes Mesures & Raci-
 nes communes; pour perfectionner l'Algebre, Pa-
 ris. gr. 12.
- Fleury, Institution du Droit Ecclesiastique, Brux. 2
 vol. 8.
- Fleuri, Discours sur l'Histoire des XV. premiers Sié-
 cles de l'Eglise, compl. ibid. 1716. gr. 12.

- La Foire de Beaucaire, Histoire galante, Amst. 12.
 Formulaire des Prières dont se servoit à la Cene Guillaume III. Roi d'Angleterre, Amst. 12.
 Les Freres jumeaux, Histoire Espagnole, Paris 1730. gr. 12.
 Frefier, la Theorie & la Pratique de la Coupe des Pierres, compl. 3 vol. avec grand nombre de Pl. en taille douce. gr. 4.
 Frefier, Voyages dans la Mer du Sud, au Chili, Perou, & Bresil, avec les Pl. en taille douce, 2 vol. Amst. 1717. gr. 12.
 Fragmens d'Histoire & de Litterature, Haye, Paris 1734. gr. 12.

- Tan. Faber, de Futilitate Poetices, Amst. 8.
 Fr. Fabricii Orator sacer, Lugd Bat. 1733. 4.
 - - - ejusdem Opera Theologico Philologica, compl. 4 vol. ibid. 4.
 Hier. Fabricii ab Aquapendente Opera Chirurgica, Tabulis æneis illustrata, compl. ibid. in fol.
 Jo. Bapt. Ferrarii Orationes. 24.
 Festus, & Verrius Flaccus, de Verborum Significatione, Notis illustratus, in usum Delphini: Opera & studio Andreae Dacerii. 4.
 Florus, in usum Delphini, Editio Londin. 1714 maj. 8.
 Arn. Fontani Florilegium politicum, cum figuris. 12.
 Joh. Forbesii SS, Th. Professoris in Academia Aberdonensi, Opera omnia, Amst 2 vol. compl. in fol.
 Lud. de la Force, Tractatus de Mente humana. 4.
 Joh. Freind, Opera omnia medica, Paris 1735. 4.
 - - - Emmenologia Editio nitid. Lugd. Bat. Lond. maj. 8.
 Fuller, Pharmacopœia Hermetica; Pharmacopœia Galenica; & Pharmacopœia Bateana, ordine

- ne Alphabetico, ac viribus dosibusque illustrata, Lond. 1719. 2 vol. maj. 12.
 Joh. Herm. de Furstenau, Desiderata Medica. 8.

G.

GAridel, Histoire des Plantes qui naissent aux environs d'Aix & dans d'autres Endroits de la Provence, Compl, in Fol. avec 100. Panches en taille douce. Fol.

Garengot, les Operations de Chirurgie, 3 vol. avec fig. Paris 1731.

Garfaut, le Nouveau & Parfait Maréchal, avec la Description & la représentation en figures en taille douce, des Simples, &c. nécessaires pour la guérison des maladies & incommodités des Chevaux, Paris, Haye 1741. 4.

Gautier, l'Art de Laver, ou la nouvelle manière de peindre sur le Papier. Ouvrage fort utile aux Ingénieurs, & à tous ceux qui se servent de Couleurs, Brux. 8.

Gautruche Histoire des Faux Dieux, pour l'intelligence des Auteurs anciens, Amst. 12.

Gomez, Cremenine Reine de Sanga, Histoire Indienne, Haye 1739. 2 vol. 12.

Girard, Traité de la Perfection en Fait d'Armes, ou l'Art de l'Homme d'Epée, & l'Exercice de l'Homme de Guerre avec toute sortes d'armes. Le tout accompagné de 118. belles Pl. en taille douce, Paris 1736. compl,

Godeau, Tableaux historiques de la Penitence, Paris avec fig. compl. 12.

Gomgam, ou l'homme prodigieux; Histoire Curieuse, 2 vol. avec fig. 12.

Gouffault, Lettres familières & autres, avec leurs Responses, sur toutes sortes de sujets, Brux. 8.

Giannoni, Histoire de Naples, 4 vol. Haye 1742. 4.

Grammaire Françoisse, par Buffier, avec un Traité de prononciation, Paris 1732. 12.

Gueudeville, Traduction nouvelle & libre des Comedies de Plaute, enrichie de fig. en taille douce, compl. en 10 vol. Leide 1719. 12.

20 LIVRES NOUVEAUX

- Carl. Wilh. Gaetneri Leges Saxonicae, 1730. 4.
 - - - - ejusd. Leges Frisicae, 1730. 4.
 Th. Gale, Antonini Iter Britanniarum Commentariis illustratum, ac Britanniae Chorographia, Lond. 1719. Edit nitid. cum fig. 4.
 La Galeria di Minerva overo Notizie universali in ogni Scienza, e in ogni Arte si Meccanica, come Liberale, tratte de Libri non solo Stampati ma da Stamparsi, a Profitto della Repubblica delle Lettre. Consacr. all' illustr. & Excell. Sig Carlo Contarini. compl. LXXXIV. Part. in 7 vol. con Stamp. Venetiis rar. Fol.
 Galilaei Galilaei, Philosophi ac Mathematici summani Opera, Lugd. Bat. compl. 4.
 Gebri Arabi, Philosophi perspicaciss. Summa perfectionis Magisterii in sua natura, &c. ex Bibliotheca Vaticani, cum Figuris. 8.
 Mart. Geieri Commentaria in Proverbia Salomonis, 1725. 4.
 Joh. Christ. Genselii Observationes Sacrae, quibus varia Codicis Sacri Loca solertissime dilucidantur, & Antiquitates variae Hebraicae evolvuntur, 1733. 4.
 Theoph. Georgii Librorum hac usque praecipue verò in Germaniam Editorum Universale Lexicon, notatis Editionibus variis, & Praetio quibus comparantur, 4 vol. 1742. Fol.
 Arn. Geulincs Ethica, Atheorum Philosophorum impietati opposita, cui accessit Corn. Bontekoe de Passionibus, Amst. 12.
 San Gil (Marq. de) Miscellanea Politica, Hay. 1736. 4.
 Salom. Glaffii Opuscula Philologica; curante Th. Crenio. Lugd. Bat. in 4. compl
 Georg. Lud. Goldneri Dissertationes Varias. 8.
 Gorteri Opera Medicinalia & Chirurgica, compl. 8 vol. Lugd. Bat. 1742. 4.

- Grotius de Veritate Religionis Christianæ, cum Notis Clerici. Hag. Com. 1733. 8.
- Gothofredi Manuale Juris, seu parva Juris Myſteria. 12.
- Jo. Andr. Gramlichii Tractatus Theoretico Practicus de Foederibus divinis, cum Tabulis Analyticis. Lugd. Bat. 8.
- Greneck (Adam. Joh.) Examen Juris Canonici juxta V. Libros Decretalium annotatione noviffimorum Authorum auctum, à R. P. Gerh. Kolb. Ord. S. Bened. 1737. 8.
- Jo. Fred. Gronovius de Lege Regia. L. B. 8.
- Jac. Gronovii Memoria Coffoniana, ac Monumentum Ancyranum emendatus, & auctus. Lugd. Bat. 4.
- Gronovii, Tull. Ciceronis Epistolæ ad R. Fratrem & ad Brutum, cum Notis Manutii & Variorum, Hag. Com. 1725. 8.
- Gulielmi Balloni Medici Pariſienſis, Opera Omnia Medica, ſtudio & curâ Jac. Thevarti digeſti, ac Scholiis illuſtrata, Venetiis 1734. 4 vol. compl. 4.
- Guthberlethi Icti Opuscula, Franek. 1704. cum fig. 8.

H.

- H**Eures dédiées au Roi, ou les Prieres pour la Ste. Meſſe, l'Office de la Ste. Vierge, & les Vêpres pour les principales Fêtes, &c. 24.
- Hexameron Ruſtique, Amſt. 12.
- Histoire de l'Academie Françoisè par Peliffon. Paris 12.
- Histoire d'Alphonſe VI. Roi de Portugal: trad. de l'Anglois, 2 vol. Paris 1742. 12.
- L'Histoire de la Bible, en Abregé, par Demandes & Reponſes, Brux. 1742. 8.
- Histoire Gal. & Trag. d'Amenophis, & celle de la Comteſſe de Vergi. 12.

- Histoire des deux Aspafies, Femmes illustres de Grece, Amst. 1737. 12.
- Histoire Galante de la Duch. de Chatillon, Colog. 12.
- Histoire de la Constitution Unigenitus, Utr. 1736. 12.
- Histoire du Maréchal de Boucicault, Haye. 12.
- Histoire d'Emilie, ou les Amours de Mademoiselle D***. par Mad. de Meheust. 1732. gr. 12.
- L'Histoire de la Vie de St. Epiphane, Docteur de l'Eglise; Comprenant depuis 310-403. avec des Notes, Paris 1738. 4.
- L'Histoire générale de l'Espagne, par Mr. Mariana, compl. en 5 vol. gr. 4. la meilleure Edit. & le plus beau pap.
- Histoire prodigieuse de Jean Fauste fameux Magicien; avec son Testament, Col. 12.
- Histoire Secrette des Femmes galantes de l'Antiquité, 3 vol. Amst. compl. 12.
- Histoire des Aventuriers & Flibustiers, dans les Indes, par Alex. Oexemelin, Paris, avec fig. 2 vol. gr. 12.
- Histoire de France du P. Daniel, Nouv. Edit. 16 vol. Haye 1742. gr. 12.
- Histoire de divers Evénemens en France (durant la persecution des Reformés. 12.
- Histoire Litteraire de la France depuis l'Etablissement des Gaulois jusqu'à present, par les Peres Benedictins, 6 vol. Paris. 4.
- Histoire Comique de Francion, Amst. 1739. en 3 vol. compl. 12.
- Histoire Allegorique de la Guerre entre les Savans Anciens & Modernes. 12.
- Histoire & Aventures de la Princesse Mizirida, Haye 1738. 3 vol. 12.
- L'Histoire des XVII. Provinces des Pais-Bas, enrichie de plus de trois mille Medailles en taille douce, compl. en 5 vol. Haye 1733. Fol.
- Histoire & Aventures de M. Moncade au Mexique, Amst. 12.
- Histoire & Aventures d'Hipolite de Duglas, 2 vol. 12.
- - - la même, avec fig.
- L'Histoire des Rois du Perou, ou des Incas, contenant

- nant l'Histoire de la Decouverte & Conquête de ces Païs: enrichie de belles Estampes, par Picart, Amst. 2 vol. 4.
- Histoire de Pierre le Grand, Empereur de Ruffie, Amst. 1742. avec fig. 4.
- Histoire & Aventures de Mlle. de la Rochette, Leyd. 1738. 8.
- Histoire du Prince de Ragotzy, & de la Guerre des Mecontens de Hongrie. 12.
- Histoire & Aventures de Dona Rufine, fameuse Courtisane de Seville; avec fig. Haye 1743. 2 vol. 12.
- Histoire des Sevarambes Peuples de la Terre Australe, 2 vol. Amst. 12.
- Histoire Universelle par une Societé de Gens de Lettres, Trad. de l'Anglois, Amst. 1743. Tom. IV. avec fig. 4.
- Les Hommes, ou Maximes Morales, Paris. 12.
- Histoire de Phalaris, avec ses Lettres, & les Conseils d'Isocrates ou le Modele des Ministres d'Etat, 2 vol. imprimé l'Année 1726. 12.
- Histoire de la Poésie Française, Paris. gr. 12.
- Le Hollandois Raisonnable, ou le Sort digne d'Envie, Histoire & Aventures modernes, Amst. 1741. 3 vol. 12.
- L'Homme interieur, représenté dans la Vie du Pere Jean Chrysoftome Religieux de St. François, Paris. gr. 8.
- Helvetius, de l'Oeconomie animale & de la Petite Verole, Lyon 1718. 12.
-
- Mich. Christ. Hanovii Meditamenta Nova Philosophica & Litteraria, 1742. 4.
- Jo. Harduini Plinius, in usum Delphini, compl. 3 vol. fol. Paris. 1733. Editio optima & rar. Fr. a Hare, Systema Psalmorum Metricum, 1740. 4.
- Joh. Gottofr. Hauptmanni Fasciculus Carminum Latinorum, Notæ optimæ ex præstantiss. Veterum Poetarum, 1742. 8.
- Cl. Hayers, & Chr. Heyne Observationes de Offibus, Amst. 1731. 8. Jo.

Jo. Christ. Heilbrönneri Historia Matheſeos univerſæ, 1742. 4.

Joh. Math. Haſii Phosphorus Historiarum, ſeu Historiæ Politicæ Universalis pars potior & principalis. fol.

Adr. Hereboordi Ermeneia Logica, cum Commentariis, Amſt. 8.

Relf. Heromontanus de Summa Principum Germanicorum Potestate, 12.

Herrgott (R. P. Marquardi O. S. B.) Genealogia diplomatica Auguſtæ Gentis Habsburgicæ, maj. fol. 1737. 3 vol. compl.

Hipocrates Couſ Notis illuſtratus Opera & Studio Proſperi Martiani, Patavii 1719. fol.

Fred. Hofmanni Luſus Epigrammaticus, Amſt. 24.

Fred. Hofmanni Conſultationes & Reſponſa Medicinalia, 1734. 3 vol. 8.

Chriſt. Gottofr. Hoffmanni, Nova Scriptorum ac Monumentorum Rariſſimorum Collectio, 2 vol. 4.

- - - - Ejusd. Series Rerum per Germaniam a Tranſactione Paſſavienſi geſtarum. 4.

- - - - Ejusd. Specimen Conjecturarum Politicarum de Origine & Natura Legum Germanicarum privats. &c. 4.

Jo. Guil. Hoffmanni Obſervationes de Jure Germanico, 1738. 4.

Th. Jo. Hogerſii Juvenilia, & Huetii Iter Suecicum, Amſt. Elzev. 12.

Nic. Holtii Apophoreta Sacra, ſeu Diſſertationes Theologicæ varii Argumenti, Lugd. Bat. 1732. maj. 8.

Dav. Holſzhalbii Exegeſis philologico theologica in Pf. XVI. Lugd. Bat. 4.

R. P. Jac. Hommei Supplementum Patrum, ex MS. Codicibus Erutum ac Notis & Diſſertationibus illuſtratum, Pariſ. cum fig. maj. 8.

- van den Honert, utraque Theologia per aphorismos delineata, Amst. 8.
- v. van der Hooght, Medulla Grammaticarum Hebraicarum, Amst. 8.
- Hoornbeek de Conversione Indorum & Gentilium, Amst. 4.
- orapollinis Hieroglyphica, Græcè & Latine, cum Notis Variorum, Curante Jo. Corn. de Pauw, Ultraject. 1727. 4.
- ortus Elthamensis, compl. fol. Lond. 1732. Editio & Exempl. nitidiss.
- h. Hueberi Austria, ex Archivis Illustrata, fol. cum fig. 1743.
- Dan. Huetius de Imbecillitate Mentis Humanæ, Amst. 1738. 12.
- et. Dan. Huetii Poemata, & Nota ad Anthologiam Epigramm. Græc. IVa. Edit. Ultraj. 12.
- Chr. Hugonii Systema Saturnium & de Planeta novo. 4.
- Dan. Erasmi Huldebergeri Opuscula Mathematica curiosissima, fig. 4.
- Jo. Jac. Huldrici, Historia Jeschux Nazareni, Versione ac Notis Illustrata, contra Judæos Edita, Lugd. Bat. 1705. Maj. 8.

I.

- L'**Interêt des Princes & Etats de la Chrétienté. 12.
- L'**Introduction à la Philosophie, ou de la Connoissance de Dieu & de soi-même, Paris 1722. gr. 12.
- L'**Introduction à l'Histoire générale & Politique, du Bar. de Puffendorff, refondue, & conduite jusqu'à présent, par Mr. de la Martiniere, 10 vol. avec fig. Amst. 1743 gr. 12.
- L'**Inconstance de la Fortune, ou Aventures Curieuses d'Apolonius de Tyr; par Mr. le Brun, Rotterd. 8.
- L'**Imitation de JESUS-CHRIST, avec une Pratique & une Prière à la fin de chaque Chapitre; par le R. P. Gonelieu, Brux. 1734. avec fig. 8.

B

Imi-

- Imitation de J. C. par Corneille, par du Beuil, par le P. Segnery, par Lenglet, &c.
- L'Ingenieur François, la Fortification, l'attaque & la Défense, & la Méthode de Mr. de Vauban, Paris 1697 avec fig. gr. 8.
- Johnson, Histoire & Aventures des Pirates Anglois, Utr. 12.
- Journal de la Republique des Lettres, 3 vol. Leyde. 8.
- Le Journaliste amusant, Amst. 1732. 12.
- Journal curieux de l'Agent Impérial de Ruffie, Mr. de Lange, de sa Residence à la Cour de la Chine, Leyd. 1726. gr. 8.
- Journal & description du Camp de Muhlberg, Amst. 1730 avec fig. 8.
- Journal du Voyage de S. M. Louis XV. pour son Couronnement, & les Fêtes données à cette Occasion, avec des Remarques, Haye 1727. 2 vol. gr. 12.
- Le Journal & le Mercure Helvetique, contenant des Pièces fugitives, & des Nouvelles Diverses, 5 vol. 1740. 8.
- Justification des Discours, & de l'Histoire Ecclésiastique, de Mr. Fleury, Utr. 1736. gr. 12.
-
- Jos. Jakson Enchiridion Medicum Theoretico practicum, Brux. 12.
- Pet. Jensii Enchiridion Philosophicum, Lugd. Bat. 8.
- Conr. Ikenii & Th. Hafæi Thesaurus Novissimus Philologicus, Lugd. Bat. 1732. compl. 2 vol. fol.
- Jac. Guillelmi Imhoff, Genealogiæ Illustrum in Hispania Familiarum, Exegesi Hist. Illustratæ Iconibusque exornatæ. fol.
- Thom. Ittigius, in Opera Clementis Alexandrini. 8.
- Flav. Josephus, Græce & Latine, cura & Studio Haverkampii, compl. 2 vol. fol. Amst. opt. Editio.

Juvenal ac Persius Farnabii, Hag. Com. 12.
K.

ED. Kellæus de Lapide Philosophorum. Amst.
in 8.

Theod. Kerckringii Commentarius in Currum
Triumph. Antimonii Bas. Valentini, Amst. 12.

Th. Valent. Kramerii Medicina docens & du-
cens. 8.

L.

L Abat, Voyages dans l'Ethiopie Occidentale, avec
grand nombre de Pl. en taille douce, 5 vol. Pa-
ris 1732. gr. 12.

L'Abbé en belle humeur, Col. 12.

Lamekis, Voyage Extraordinaire, par Mr. de Mon-
hy, Paris 1736. 2 vol. 12.

Le Legislatteur moderne, ou les Memoires du C. de
Mailcourt, 1739. 12.

Jaq. Lenfant, Histoire des Conciles, 6 vol. compl.
Amst. 1731. 4.

Lenglet du Fresnoi, Histoire de la Philosophie Her-
metique, 3 vol. Paris 1742. gr. 12.

Lettres de l'Evêque de Soissons, Amst. 1738. gr. 12.

Lettres & Negotiations de Mr. Jean de Witt premier
Ministre de la Republique de Hollande, 5 vol. Amst.
1735. 12.

Lettres Egyptiennes & Angloises, Amst. 1742. 8.

Lettres d'amour d'une Religieuse Portugaise, 2 vol.
Haye 1742. 12.

Lettres & Oeuvres de Mr. Voiture, 2 vol. Paris.
gr. 12.

Les Lettres de Loredano, en Italien & en François,
par Mr. Veneroni, Brux. gr. 12.

Lettres Politiques, Historiques & Galantes du Comte
de Beaujeu, Amst. 1743. 2 vol. 8.

Lettres sur les vrais Principes de la Religion; & Defen-
se des Pensées de Pascal, contre Mr. de Voltaire,
Amst. 1741. 2 vol. 12.

Les Lettres du Cardinal d'Offat, avec les Notes po-
litiques-historiques d'Amelot de la Houffaye, 5 vol.
Amst. 1732. gr. 12.

28 LIVRES NOUVEAUX

- Lettres sur toutes sortes de Sujets, avec des avis sur la manière de les écrire; par Mr. de Vaumorière, Brux. 2 vol. 8.
- Lettres Chinoises, compl. 5 vol. Haye 1740. 8.
- Lettre d'un Medecin Arabe à un fameux Professeur de Halle en Saxe, sur les Reproches faits à Mahomet, 1743. 8.
- Lettres sur les Jeux d'Hazard, & une sur l'usage de se faire celer pour éviter une Visite incommode, Haye 1713. 8.
- Lettre à Mr. 'sGravesande sur la nature de la Liberté. 8.
- Lettres sur Moyse & St. Etienne, Utr. 8.
- Lettre sur les Béguines, Paris 1731. fig. 8.
- Lettres & Memoires du Maréchal d'Estrades, Nouv. Ed. 9 vol. Haye 1743. gr. 12.
- Lettres historiques galantes, ou Aventures Françoises, Haye 1739. 12.
- Lettres de Madame de Rabutin Chantal de Sevigné, 2 vol, Haye 1716 gr. 12.
- Lettre de Mad. D**. sur le Goût & sur le Genie, Paris 1737 12.
- Lettres & Memoires de la Guerre de Succession & des Negociations à ce sujet, compl. 3 vol. Haye gr. 8.
- Leçons de Physique expérimentale, Paris 1742. avec fig. gr. 8.
- Longbois, Lettre à Mr. Bossuet sur le véritable Amour de Dieu, Col. 8.
- Locke, Oeuvres diverses. Nouv. Edit. Amst. 2 vol. 12.
- Longepierre, les Oeuvres d'Anacreon & de Sapho, ou les Poésies & Galanteries de la Grece, traduites en François, & enrichies de Remarques, Amst-gr. 12.

-
- Jo. Mar. Lancisius de Motu Cordis; cum Tab. æneis, Lugd. Bat. 1740. 4.
- Lechius, de Dyptichis Veterum, & de Dyptico eminent Quirini 1743. cum fig. 4.

- Leibnitzii Epistolæ ad Varios Doctos. 1734. comp.
4 vol. 8.
- Leiseri (Gottofredi Christ.) Jus Georgicum.
Edit nova, 1741. compl. cum fig. fol.
- Gregorio Leti Opere, 16 vol. 4. con molt. fig.
compl. rarissim.
- Sim. Lewii J. C. Apologia adversus Crimina-
tiones Ant. Matthæi, Lugd. Bat. 8.
- Leusdenii (Joh) Philologi Tres. scil. Philologus
Hebræus, Hebræo Mixtus & Græcus, cum
fig. Æn. 3 vol. 4. 1739.
- Livii (Tit. Patavini) Historiarum quod extat,
cum perpetuis Car. Sigonii & J. Fr. Grono-
vii Notis. Jac. Gronovius probavit, suasque
& aliorum Notas adjecit, 3 vol. 8.
- Jo. Liebautii, Hollerus in Hippocratem Scholiis
Illustratus, Gen. 8.
- Linnæi Scripta Botanico-Physica Varia, Lugdin
Bat 1743. 8.
- Listeri Commentarius in Sanctorii de Statica Me-
dicina Aphorismos, Lond. 1716. 12.
- Loeffleri, Specimen Exegeseos in Explanatione
Parabolæ de Patre Familias & Operariis in Vi-
nea atque Gnomes, 1726. compl. 4.
- Loescheri Literator, seu de excolenda Litera-
tura. 8.
- Jo. Lomeyeri, Jac. Lydii Agnostica Sacra, cum
additamentis, Zutph. 12.
- Jod. Lommii Observationes Medicinales, Amst,
1738. 8.
- - - Ejusd Remedia pro Febribus continuis. 8.
- Luciani Colloquia & Timon, Cebetis Tabula,
& Menandri Sententiæ cum Notis Hemster-
hufii, Amst. 1708. 12.
- Ludwig (Chr. Gottl.) Institutiones Historico
Physicæ Regni vegetabilis, 1742. 8.
- Lycophron Græce & Latine, cum Notis, cura

& Studio Potteri, compl. fol. Editio opt.
Oxon.

M.

MAhmoud, Histoire Orientale, traduite de l'Arabe, avec des Notes. Rotterd. 1729. 8.

Maimbourg, Histoire de l'Arianisme, Paris 1731. 3 vol. 12.

- - - Histoire du Grand Schisme, 2 vol. 12.

- - - Histoire du Lutheranisme, 2 vol. 12.

Le Maître à Danser, par Mr. Rameau: Ouvrage très utile non seulement à la Jeunesse qui veut apprendre sans maître à bien danser, mais encore aux personnes honnêtes, & polies, & qui leur donne les Regles pour bien marcher, saluer, & faire les reverences convenables dans toutes sortes de compagnies. Enrichi de 62 Pl. en taille douce où toutes les différentes attitudes se voyent représentées, Paris 1734. 8. compl.

Maître Italien, par Veneroni, Amst. 8.

Maniere d'entendre la Ste. Messe avec Devotion. 12.

La Mare, Traité ou Recueil complet des Reglemens de Police, Amst. 4 vol. Fol.

Martineau, Recueil d'Oraisons Funebres. Amst. 12.

J. Massard, Traitez divers sur les Panacées ou Remedes Universels, Amst. 12.

Mauriceau des Maladies des Femmes, & les Accouchemens, compl. 2 vol. gr. 4 avec fig. Paris 1740.

Medrano, l'Ingenieur Pratique, compl. avec les Pl. Brux. 8.

Mélange de Litterature & de Philosophie, par Mr. Silhouette, & Dissertations sur l'Union de la Religion, de la Morale & de la Politique, par Mr. Warburton, Lond. 1742. en 4 vol. 12. compl.

Memoires de l'Accadémie Royale de Chirurgie, avec grand nombre de Pl. en taille douce. Paris 1743. 4.

Memoires de l'Histoire naturelle des Animaux & des Plantes, par Mrs. de l'Acad. Roy. des Sciences, Amst. 1736. en 6 vol. in 4. avec grand nomb. de belles Pl. en taille douce.

Memoires de Mr. de la Colonie Maréchal de Camp
des

- des Armées de S. A. S. Elect. de Baviere depuis 1692. jusques 1717. Utr. 1738. en 3 vol. 8.
- Les Memoires de Philippe de Commines, par Gode froid. complets, en 5 vol. in 8. dern. Edit. rar.
- Memoires du Prince de Condé, compl. 6 vol. Paris 1741. 12.
- Memoires des Insectes, par Mr. de Reaumur. Amst. en 10 vol. gr. 12. avec grand nombre de belles Pl. en taille douce.
- Memoires ou Histoire du Comté de Bourgogne, & des Revolutions qui y sont arrivées jusqu'à present; avec le Nobilaire de ce Comté, par Mr. de Charnage, gr. 4. avec fig. Besançon. 1740.
- Memoires d'Etat par Sully, compl. 12 vol. dernière Edit. Amst.
- Memoires de Mr. de Montecuculi, Général des Armées Impériales, avec fig. 8.
- Memoires de la Cour, par la Comtesse de la Fayette, Amst. 1731. 12.
- Memoires Historiques & Politiques de la Maison d'Autriche, 2 vol. compl. 12.
- Memoires de la Vie & du Regne de Christierne V. Roi de Danemarck, Utr. 1701. gr. 12.
- Memoires de Henri Aug. de Lomenie Comte de Brienne, Pr. Secrétaire d'Etat, durant le Ministère du Card. Mazarin, 3 vol. Amst. 1719. 8.
- Memoires & Histoire des Troubles arrivés en Suisse à l'Occasion du Consensus, Amst. 1726. 8.
- Memoires des Expéditions Militaires faites en Allemagne &c. pendant la Guerre de 1672. 2 vol. Amst. 1734. gr. 12.
- Memoires de Mlle. de Montpensier Fille du Duc d'Orleans, compl. 12.
- Memoires de l'Etat present, des Revolutions, & des Progrès, des Sciences & des Arts; jusqu'à present, en Allemand, en 40 Parties. 1743.
- Memoires de Mr. du Fosse, pour l'Histoire du Portugal, Utr. 1739. 12.
- Memoires de Litterature, 2 vol. Haye 1715. 8.
- Memoires Historiques & Critiques sur Divers Sujets, 2 vol. 8.

32 LIVRES NOUVEAU X

- Memoires de la Vie de César Borgia Duc de Valen-
tinois, &c. 2 vol. Amst, Paris 1719. 12.
- Memoires du Marquis de Langallerie, Haye 1743.
in 12.
- Memoires de W. Nottingham, ou le Faux Lord King-
ton, Haye 1741. 12.
- Memoires de l'Histoire des deux Roses, ou des Dif-
férends des Maisons de Yorck & de Lancaſtre, Co-
logne 1726. 12.
- Memoires de Madame D**. avant ſa Retraite, Amst.
in 12.
- Les Metamorphoſes d'Ovide miſes en Rondeaux, &
ornées de 100 fig. en taille douce: dédiées au Dau-
phin, 2 vol compl. Amst. 8.
- Methode pour apprendre facilement la Langue Alle-
mande. 8.
- Methode pour apprendre le Grec Vulgaire, François,
Latin, & Italien, Paris 1709. 8.
- Methode pour cultiver les Arbres Fruitiers, & les
Trellis; par Mr. Dumoulin, Utr. 1739. 8.
- Monier, Traité hiſt. des Arts qui ont raport au Deſſein,
Paris. gr. 12.
- Motifs à l'Angleterre de faire la Guerre à l'Eſpagne,
avec le Plan des Operations, Haye 1738. 8.
- La Motte, Traité complet des Accouchemens, Leid.
1729. 4.

- Scip. Maffei Origines Etruſcæ. 1731. 4.
- Pet. Magnol, Horti Regii Monſpelientis Plan-
tæ, earum Icones & Descriptiones, ac viritutes.
Monſpeliæ, cum fig. compl. maj. 8.
- Davidis Manſuet. Prodromus Commentationis
Acad. de Abufu Brachii Secularis in Foris
Proteſtantium, 1743. 4.
- Manetho Græce & Latine, cum Notis Grono-
vii, Lugd. Bat. 4.
- Mareſca, de Legibus publicorum Judicorum,
compl. fol. Neap.
- Marianæ Hiſtoria Locupletiffima de Rebus Hiſ-
pa-

- panicis, compl. cum fig. æneis, 4 vol. fol. Hag. Com. 1733.
- Martialis Epigrammata, cum Notis Variorum, Amst. 1701. maj. 8.
- Gottfr. Mascovii, Jan. Vincent. Gravinæ Opera Selecta, recensita & Libri de Ortu & Progressu Juris Civilis novis passim observationibus aucta, 1737. compl. 4.
- Jo. Bapt. Masculi è Soc. Jes. Lyricorum seu Odarum Libri XV. Antv. 24.
- Ant. Matthæi, Juris in Acad. Lugd. Bat. Antecessoris, Manuductio ad Jus Canonicum, Lugd. Bat. maj. 8.
- - - - Ejusd. Vetera aliquot Monumenta, videlicet, Historia Belli quod Carolus V. cum Barbarossa & Turcis gessit; Schonhovius de Origine Francorum; Chronicon Belgicum vetus. Conclave Ultrajectinum; Rationarium Aulæ & Imperii Caroli Audacis; Herm. Gandani, Hollandiæ Gelriæque Belli Historia; Severii Varia, &c. cum Observationibus, Lugd. Bat. maj. 8.
- - - - Ejusd. Commentarius de Criminibus compl. 4.
- Ant. Matthæi, Narratio Historica de Rebus Ultrajectinis, inprimis de Bello cum Convorden- sibus &c. Hag. Com. 1740. 4.
- - - - Ejusd. Andr. Alciati J. Cti. Tractatus de Vita Monastica, cum Sylloge Epistolarum Variorum. Hag. Com. 1740. 4.
- Ant. Matthæi, Annales Regalium Abbatum Egmundensium, cum Observationibus, Lugd. Bat. 4.
- Ant. Mathæi Analecta, 4 vol. 4. Hag. Com. 1740.
- Menologium Græcorum, Munificentia Benedi- dicti XIII. Papæ proditum, Græce & Latine,,

- Studio & opere Cardinalis Albani. Urbini. 1727.
edit Splendid. cum numerosis Tabulis nitid.
æneis, compl. 3 vol. maj. fol.
- Emundi Merillii Opuscula Juridica varia, Neap.
1720. compl. 4.
- Wilh. Momma, Meditationes in Epistolas ad
Romanos & Galatas, Hag. Com. 8.
- Montalti Litteræ provinciales, cum Notis Wen-
drokii. Col. 2 vol. 12. compl.
- Arn. Montani & Martinez Tetraglotton, five
Dictionarium Latino-Græco Gallicum & Bel-
gicum, Amst. maj. 8.
- Jof. Monti Stirpes Bononienses, cum fig. 4.
- Sev. Mozambano de statu Imperii Germanici.
in 12.
- Arn. Moonenii Poemata, Groning. 1716. 8.
- Ant. Mornacii Observationes in Digesta, in
Pandectas, & in Codicem. Lutet. Parisi. 1721.
4 vol. fol. compl.
- Jacobi leMort, Idea Actionis corporum, Lugd.
Bat. 12.
- Moschopulus, Græce & Latine cum notis Va-
riorum maj. 8. curante Camerario, Ultraj.
1719.
- Jo. Moshemii Disquisitio Chronologico - Critica
Havercampo, Lugd. Bat. 8.
- Muffchenbroek de Mente Humana, Lugd. Bat.
1740. 4.
- Mysteria Physico medica. 12.
- Menander & Philemo Græce & Latine cum No-
tis Variorum, curante Jo. Clerico. maj. 8.
Amst. 1709.
- Methodus excellentis Pietatis in dies ardentè
Deum Triunum adorandi, Dei Virg. Matrem
Sanctosque honorandi & invocandi, 8. magno
typo, 1737.
- Ant. Michellii, nova Plantarum Genera juxta
Tour-

- Tournefortii Methodum disposita, quibus Plantæ MDCCC. recensentur; & in 108. nitid. Tab. æneis expressæ sunt, observationibus adjectis, Florent. 1729. fol. Compl.
- Petr. Ant. Michelotti Apologia Jo. Bernouille li de Motu Musculorum, Venetiis 1727. in 4. maj.
- Aub. Miræi, Diplomata ac Historia Belgii, & quod ad Germaniam inferiorem, vicinasque provincias spectat, ex ipsis Tabularum publicarum fontibus eruta. Editio nova Lovanien. sis, auctior & correctior, curante, J. Francisci Foppens. compl. 3 vol. fol.
- Miscellanea Lipsiensia, ad incrementum Re. Litterariæ. 12 vol. 8. cum fig. 1743.

N.

- N**ewton, la Chronique des Anciens Royaumes, Paris. gr. 4.
- Nouveau Recueil des Fables d'Esopé, mises en François, avec le sens moral, & des Figures à chaque Fable. Dédié à la Jeunesse, Nouv. Edit. augmentée des Quatrains de Mr. de Benferade, Paris 1731. gr. 12.
- Nouveau Jeu de l'Hombre, à 2. à 3. & à 5. Amst. 1735.
- Le Nouvelliste du Parnasse, ou Reflexions sur les Ouvrages nouveaux, 11e. Edit. Paris 1734. 2 vol. gr. 12.
- Nouvelle Bibliothèque, ou Histoire Littéraire, 15 vol. compl. 1743. 12.

Jani Nicii Pinacotheca Imaginum illustrium Virorum. 8.

Chr. Noldii Historia Idumæa de Vita & Gestis Herodum, Franek. 12.

Herm. Noordkerkii de Matrimoniis Dissertatio Juridica, Amst. 1733. 8.

O.

- L** Es Oeuvres de Mr. de Bellegarde, compl. Haye 1740. 12.
- Oeuvres de Théâtre de Mr. Detouches de l'Académie Française, & ses Oeuvres Diverses, compl. en 4 vol. Haye 1743. gr. 12.
- Oeuvres ou Théâtre de Mr. Dancourt, compl. 9 vol. Paris 1729. avec fig. gr. 12.
- Les Oeuvres diverses de Mr. de la Fontaine, Auteur des Fables, compl. 4 vol. Haye gr. 12.
- Oeuvres de Mr. Fouquet Ministre d'Etat; contenant son Accusation, son Procès, & ses Ecrits pour sa Défense, contre Louis XIV. Amst. 16. vol. compl. 12.
- Oeuvres du Comte d'Hamilton; Poësies & Chantons, & Contes, Paris 1731. gr. 12.
- Oeuvres de Machiavel, compl. Nouv. Ed. 6 vol. Haye 1743, gr. 12.
- Oeuvres & Satyres du Sr. D**. imprimé l'année 1713. Recueil intéressant. 8.
- Oeuvres de Théâtre de Mr. Passerat & le Bel Anglois, Hist. Gal. compl. avec fig. 12.
- Les Oeuvres de Mr. Pavillon, Haye 1715. 8.
- Les Oeuvres de Mr. Pelisson, de l'Acad. Française, 3 vol. Paris 1735. 12.
- Oeuvres de Théâtre, de Mr. Regnard, Paris 1731. en 9 vol. compl. 12.
- Les Oeuvres Galantes de Madame de Villedieu, compl. en 12 vol. Paris gr. 12.
- Les Oeuvres de François Villon, ancien Poëte, avec des Remarques, Haye 1743. 8.
- L'Office de la Semaine Sainte, François & Latin; de divers Formats.
- Ordonnance & Instruction Pastorale contre l'Histoire du Peuple de Dieu, par le Pere Berreur; avec les Remontrances au sujet de cette Ordonnance, Utr. 1732. 8.
- Les Ouvrages Politiques de Mr. l'Abbé de St. Pierre, compl. 14. vol. Rott. 1740. 8.
- Ozanam, Methode pour faire des Cadrans au Soleil, Paris avec fig. gr. 12.
- Oeuvres de Moliere, 4. vol. 12. avec fig. 1741.

- Jac. Oizelii Bibliotheca elegantium Librorum,
Lugd. Bat. 2 vol. 12.
- Joh. Olearii, Synopsis Controversiarum selectio-
rum cum hodiernis Pontificiis, Calvinianis,
Socinistis, Remonstrantibus, Fanaticis, Coc-
ceianis & Cathesianis, Græcis, Judæis, An-
scriptuariis five Rationalistis. 8.
- Oribasii, Galeni Anatomica, cum J. B. Raza-
rii versione latinâ, cum Notis, curâ & studio
Guliel. Dundaff., Lugd. Bat. 1735. 4.
- Jo. Henr. Othonis Historia Doctorum Misnico-
rum, Amst. 8.
- Jo. Henr. Othonis Lexicon Rabbinico Philologi-
cum, Gen. 8.

P.

- T** Palfyn, Description Anatomique de la Femme,
par rapport à la Génération, avec un Traité cu-
rieux des Monstres qui peuvent naitre & sont nez
de la femme, des Causes qui les produisent, de
leur Nature, & de leurs differences, Leid. 1708.
complet avec fig. 4.
- Palingene de l'Institution des mœurs, ou le Zodiaque
de la vie, traduit en François, compl. Haye. 12.
- Pamela, ou la Vertu recompensée, compl. 4 vol.
Nouv. Ed. avec de belles Estampes, Amst. 1743. 12.
- Le Parfait Homme de Guerre, Amst. 12.
- Les Passetems agréables, ou nouveau Choix de
Bonsmots, rencontres plaisantes, Jaconades,
Contes divertissans, &c. 2 vol. Haye 1742. 8.
- Pecquet, Nouvelle traduction du Pastor Fido; de
l'Arcadie de Sannazar, & l'Aminte du Tasse; l'It-
alien & le François à côté l'un de l'autre, compl.
3 vol. Paris. gr. 12.
- Peliffon, Histoire de l'Academie Françoise, ibid. 12.
- Perfile & Sigismonde, Histoire Septentrionale, par
l'ingenieur Michel de Cervantes, compl. 4 vol. Pa-
ris 1738. 12.
- Bern. Picart le Romain, les Images des Heros & des
grands

- grands Hommes de l'Antiquité, dessinées sur les anciens monumens, & accompagnées des Observations de J. Ange & Marc Antoine Canini, avec des Remarques, Amst. 1741. Edition magnifique gr. 4.
- Pictet, Apologie des Protestans, 2 vol. 12.
- Picard, Ouvrages de Mathématique, Amst. 1736. avec fig. 4.
- Placette Traité du Pyrrhonisme, ibid. 12.
- Poésies diverses de Mr. de Chevreau, Haye. 12.
- - - sur la Constitution, Villefr. 1724. 2 vol. 8.
- Pomey, Dictionnaire Royal François Latin, compl. gr. 4.
- Presvost, Histoire de Marguerite d'Anjou, par l'ingénieur Auteur de Cleveland, Amst. 1741. 4 vol. 12.
- - Histoire d'une Grecque moderne, par le même Auteur, Amst. 1741. 2 vol. 12.
- Les Principes de la Géographie, Amst. 12.
- Promenades d'Ariste & de Sophie, ou instructions galantes, à une jeune Demoiselle, Amst. 1730. 12.
- Les Pseaumes Nouv. version. 24. & autres formats & caractères.
- Pufendorff (Sam.) Le Droit de la Nature & des Gens, ou Systeme Général des Principes les plus importans de la Morale, de la Jurisprudence, & de la Politique, avec les Notes de Jean Barbeyrac, Doct. & Prof. en Droit à Gröningue, 2 vol. 1732. 4.
-
- Marcel. Palingenius de vita, studio ac moribus optime instituendis, Rott. 12.
- Georg. Pasoris Lexicon Græco Latinum; Editio nova prioribus multo auctior & correctior, in maj. 8.
- Jac. Perizonius de Ære gravi, & de variis Familiarum Nummis Andr. Morellio, Lugd. Bat. 12.

- Jac. Perizonii Quintus Curtius restitutus in integrum & vindicatus, *ibid.* 8.
- Seb. Petzoldii, Philippi Leydelſi Tractatus Juridico-politici, *Amſt.* 4.
- Bern. Pezii Bibliotheca, *compl.* 12 vol. 8
- Joh. Gottl. Pfeifferi Conſilia Tarnovii, Moſellani, Meiſneri, Fechtii, Gerhardi, Mayeri, Aliorumque, cum ad Studium Theologicum tum Pietatis promovendum Collecta, 1742. 4
- Seb. Pfochenii Diatribe de Linguâ græca Novi Testamenti, *Amſt.* 12.
- Philothei Symbola centum Chriſtiana, cum figuræ æneis, *Lugd. Bat. maj.* 12
- Nic. Piſo de cognoscendis & curandis præcipuis Corporis humani Morbis. Studio Boerhavii, *ibid.* 4.
- Car. Piſonis Obſervationes ſelectæ & conſilia de Morbis, Affectibusque præter Naturam, *ibid.* 1714. 4.
- Jofuæ Placei SS. Th. in Acad. Salmurienſi Profeſſ. Opera omnia, Editio noviffima, 2 vol. *compl.* 4.
- Plutarchii Opera Græcè & Latine, Variorum Curâ *Lond.* 2 vol. *maj.* 4. Edit. præſtantiff.
- Chr. Reineccii, Edw. Pocockii Notæ miſcellaneæ de difficill. S. Scripturæ Locis plur., nec non de Judæorum & Muhammedorum de Reſurrectione Mortuorum Sententiis. 4.
- Joh. Frid. Polæ, Systema Jurisprudentiæ Germanicæ antiquæ Civilis, 1733. 4.
- Pontificum Max. Variorum Numiſmata & Effigies, in 18. Tab. æneis. in fol.
- Portius de Militis in Caſtris ſanitate tuenda; curante J. Chr. Riger., *Hagæ-Com.* 1739. 8.

40 LIVRES NOUVEAUX

Sam. Puffendorff, de Officio Hominis & Civis, cum Notis Barbeyracii, &c. cura Seb. Mafson, 1731. 8.

- - - idem opus, curâ Gottl. Sam. Treuer. 8.

Ang. Politiani Epistolæ. 12.

Q.

L Es Quarts d'heures divertissans, ou Bibliotheque galante, Amst. 1742. 2 vol. 12.

Quintinie, Instructions pour les Jardins, compl. 2 vol. avec fig. Paris 1739. gr. 4.

* Quintilianus, cum Notis Variorum, curâ & studio Petri Burmanni, 2 vol. in maj. 4. Editio nitidiff. Lugd. Bat. & Hagæ-Comitum.

* - - - idem opus, chartâ optimâ.

R.

R Abutin, Histoire amoureuse des Gaules. 12.

Raguenet, Histoire du Marechal Vicomte de Turenne, avec les XIII. Plans de ses Batailles, & enrichie de Medailles, 2 vol. compl. Haye, Paris 1738.

Ramsley, Histoire de Mr. de Fenelon, Archevêque de Cambrai, Amst. 1727. 12.

- - - Voyages de Cyrus, ibid. 1732. 12.

Rapin Thoyras, Extraits des Actes essentiels du grand Recueil de Rymer, Amst. gr. 4.

Reaumur, Mémoires de l'Histoire des Insectes, Amst. 1741. en 10 volumes avec gr. nombre de belles Pl. en taille douce. gr. 12.

Recreations des Capucins, Haye. 12.

Recherches ou Traits d'histoire curieux & remarquables tirées d'un grand nombre d'Historiens, Paris compl. gr. 12.

Recueil de bons Contes, Utr. 12.

- - - de Litterature, &c. Amst. 1730. 12.

- - - de Pièces fugitives, Rott. 1743. 8.

- Recueil de Pièces faites au sujet du Regiment de la Calotte.
- - - du Nouv. Theatr. François & Italien, Haye 1743. 8 vol. 8.
 - - - Choisi, de 10. des meilleures Pièces nouv. de Théâtre, 2 vol. Amst. 1731. 8.
 - - - particulier des principaux Traitez de Paix, 3 vol. 12.
- Reflexions morales de Marc-Antonin, avec les Remarques de Dacier, 2 vol. 8. gr. caract.
- - - sur la Misericorde de Dieu par Sœur Louise, dite Duchesse de la Valiere, Brux. 1712. 8.
 - - - Historiques & Politiques sur les moyens de gouverner & d'augmenter les Etats des Princes, Leide 1739. 8.
 - - - diverses sur le Spectacle de l'Opera, Haye Paris 1741. gr. 12.
 - - - Militaires & Politiques du Marquis de Sta. Cruz, compl. 12 vol. 1740. 8.
 - - - sur une Lettre de Louis XIV. au Card. de Noailles. 12.
 - - - sur les Ouvrages de Litterature, Paris 1740. 12.
 - - - sur les defauts & les bonnes qualitez ordinaires des Hommes, ibid. 12.
- Regles abregées des plus beaux Jeux de Cartes, d'Échecs, Réversy, &c. Bruff. 12.
- Relation d'une Assemblée tenue au bas du Parnasse : Ouvrage curieux composé de Pièces rapportées, à la mode des Beaux Esprits de ce tems, Haye, Paris 1739. gr. 12.
- - - ou Mémoires de la Duchesse de Marlborough donnés par elle-même, Haye 1743. 8.
- Rennefort, Voyages, & Histoire des Indes-Orientales, compl. 12.
- La République de Platon, traduite par Mr. de la Piloniere, Lond. 1726. gr. 4.
- Ricoboni, Histoire du Théâtre Italien, avec de belles Estampes, 2 vol. compl. Paris 1731. gr. 8.

- Ribeyro, Histoire & Description de l'Isle de Ceylon, trad. par Mr. le Grand, & accompagné de fig en taille douce, Amst. 12.
- Roger Bontems en belle-humeur, ou Contes agréables, Col. 1734. 2 vol. gr. 12.
- Rouffet, Histoire des Guerres entre les Maisons de France & d'Autriche, Amst. 1742. 2 vol. 8.
- Royaumont, les Histoires de la Bible, avec des Explications. 8.
- - - le même Livre, orné de figures en taille douce, gr. 12.

- Mart. Raymundi, Pugio Fidei, adversus Mauros, & Judæos, cum Observat. Josephi de Voisin, & Introductione Jo. Benedicti Carpzovii, compl. fol.
- Christ. Reineccii Biblia Hebraica, ad optimas quasque Editiones expressa, cum Notis masorethicis & numeris distinctionum in paraschas & capita & Versus, nec non singularum capitum summariis latinis, compl. 1739. 4.
- - - ejusd. Biblia Sacra Quadrilingua Novi Testamenti; cum Versionibus, Syriacâ, Græcâ, Vulgari-Latinâ, & Germanicâ. Universa ad optimas quasque Editiones recognita. Adjectis variantibus Lectionibus, tum Græcis Joh. Millii, præcipuè Kusteri Variorumque, tum syriacis, tum etiam germanicis nonnullis ex diversis Versionib. & Lutheri Editionibus annotatis. Quibus accedunt Loca parallela uberrima & Annotationes Philologicæ & exegeticæ ad Loca difficiliora, compl. fol.
- - - ejusd. Janua Codicis Ebræi, cum Lexico Chaldaïco, & Grammatica Hebræa. Editio nova denuo revisa & correctior, 1741. 8.
- - - ejusd., Alcoranus ex Arabico latinè versus & variis observationibus illustratus. 8.

- Chr. Reineccii Boesianismus per Responſa & Testimonia Theologorum condemnatus. 4.
- - - ejusd. Concordia Germanico Latina, ad optima & antiquiſſima Exemplaria edita, 1735. 4.
- - - ejusd. Epitome Controverſ. de Termino Gratiāe perempt. 4.
- Chriſt. Reineccii Nucleus Theologiāe poſitivæ, ut & Nucleus Theologiāe Moralis, nec non Epitome Controverſ. de Gratiā. Editio ſe- cunda. compl. 8.
- Rieger, Introductio ad Notitiam Rerum Natu- raliũ & Arte factarũ, Hag. Com. 1743. 4 vol. maj. 4.
- Rofinus, cum Notis variorum, curã & ſtudio Dempſteri; cum Tab. æneis, Amſt. 1743. 4.
- Fr. de Roye, Inſtitutiones Juris Canonici, cum Notis Caſp. Ziegleri, & Chr. Gottofr. Hoff- manni Introductio de Juris Canonici apud Evangelicos Auctoritate. 8.
- Jo. Fr. Bern. de Rubeis, Monumenta Aquilejen- ſia, Commentariis hiſtorico-Chron. criticis il- luſtrata, Argent. 1740. maj. fol.
- Fred. Ruiſchii, Anatomes Profeſſ., Scripta va- ria. 4.
- Rupæi (Juſti Weſſeli) Commentatio critica ad Libros Novi - Teſtamenti in genere: Cum præfatione Jo. Gottof. Carpzovii, Lipſ. 1730. 4.
- Chr. Ad. Ruperti; Pomponii Enchiridion de Origine Juris ejuſq. Interpret. cum Animad- verſion., Franek. 12.
- Juſti Ryckii Commentarius de Capitolio Roma- no, figuris æneis & Nois illuſtratus, Lugd. Bat. in maj. 12.

- L**E Sage Moissonneur, ou le Nouvelliste historique & galant, 5 vol. Utr. 1742. 12.
- Sainction, Histoire du Grand Tamerlan, tirée des Originaux, Amst. 1678
- La Saraz, du Ministre public dans les Cours Etrangères, ses Fonctions & Prérogatives, Paris 1731 12.
- Les Satyres de Regnier, Edition magnif. en quardres rouges, Lond 1733.
- Sermons de l'Abbé Anselme, Predicateur ordinaire du Roi, Paris 1731. compl. 6 vol. gr. 12.
- - - sur des Vérités importantes de la Religion, avec des Considérations sur la Reünion des Protestans, par Sam. Werenfels, augmentée du Sermon sur le Jubilé de la Reformation de Züric, par J. A. Turretin, 1720. 8.
- - - sur les Evangiles de l'Avent & du Careme, & sur divers sujets de Morale, par le R. P. ***, compl. en 5 vol. Paris 1740. gr. 12.
- - - de Mr. David Martin, Amst. 2 vol compl. 8.
- - - Nouveaux de Tillotson, trad. de l'Anglois, Amst. 1743.
- Sermon sur le Chap. XXXIV. de Job, avec le supplément d'un Laïque. Traduit de l'Anglois, 1734. gr. 12.
- Superville, Nouveaux Sermons, ibid. 1743. 8.
- Les Solitaires en belle humeur, par le Marquis D***, compl. 3 vol. avec fig. Utr. 1741. gr. 12.
- Spon, Histoire de la Republique de Geneve, avec des Notes, Actes, & Preuves, Gen. 1730. compl. 4 vol. avec fig. gr. 12.
- Stamma, Essai nouveau sur le jeu d'Echecs, & les Regles pour le bien jouer, ou les secrets de ce Jeu, Haye 1741. 12.
- Fr. Henr. Strube, de l'Origine & des Fondemens du Droit de la Nature, Petersbourg 1740. gr. 8.
- Suetone, Histoire des XII. Cefars, traduit par M. du Teil. 12.

Salustius, cum Notis Variorum, curante Haverkampio, Hagæ-Com. 1743. compl. 2 vol. 4.

Sallustius Salmasii, Lugd. Bat. 12.

Sallustii Catilina, cum interpret. belgica. 12.

Joh. Schmidii Commentarius in Prophetas minores. 4.

Christ. Schoetgenii Horæ Hebraïca & Talmudicæ in universum Novum Testamentum, quibus Joh. Lichtfotii Horæ, Epistolæ Apocalypsis suplentur & illustantur, compl. 2 vol. 1742. 4.

Alb. Schultens de Defectibus Linguæ Hebrææ, Franek. 1731. 4.

Mart. Schurigii, Historico-Medica Confid. de Partibus Genital. Mulierum; de Parthenologia, sive Virginitatis Consideratio; de Gynæcologia sive Congressu muliebri, 3 vol. 1730. 4.

Jo. Seguierii Bibliotheca Botanica, & Ant. Bummaldi, Hagæ-Com. 1743. 4.

Nath. Sendelii Historia Succinorum, corpora aliena involventium. opere Pictorum & Cælatorum ex Regis Augusti Cimeliis Dresdæ Conditis, æri in tabulis XIII. nicid. insculpt, conscripta 1742. fol.

Senæcæ Tragædiæ, 24.

Wilh. Seyfridi Commentatio de Joh. Huffi Martyrio, Vita, Fatis & Scriptis; cum Annotationibus Joh. Christ. Millii, denuo publicata, 1743. 4.

Henr. Smetii Profodia in novam Formam digesta, Amst. 8.

Th. Smithi Vitæ Eruditissimorum quorundam & illust. Virorum, Lond. 1707. 4.

Frid. Spanhemii Diatribe de Baptismo, Lugd. Bat. 8.

Andr. Spigellii Ifagoge in Rem. Herbarium, L. Bat.
24.

Henr. Bened. Starckii Grammatica Ebræa,
1737. 8.

Gottfr. Steinbrecheri Grammatica Ebrææ Lin-
guæ Wasmuthianæ; five Lexicon Ebrææ Lin-
guæ Philologico-grammaticum. 4.

Stephani (Roberti) Thesaurus Linguæ Latinæ.
Opus insigniter auctum, in IV. Tomos divi-
sum, ex novissima Londinensi Editione sic
expressum, ut aliquantò emendatius compa-
reat, Curante Antonio Birrio, Philiatro, Ba-
fil. 4 vol. fol.

Suecia Antiqua & Hodierna; in Tabulis pla-
nis nitidiss. 353. repræsentata, compl. 3 vol.
in fol.

Suetonius Grævii, Hagæ-Com. Edit. opti-
ma. 4.

Suetonius, cum Notis Variorum, curante Pet.
Burmanno, Amst. 1736. compl. 2 vol. 4.

* Suetonius cum notis brev. & emendationibus
Gronovii, Lugd. Bat. 1743. maj. 12.

Sylloge Numismatum antiquorum ex Ruinis
Asiaticarum Urbium & Turcicâ Barbarie re-
dempta, Lond. cum fig. æneis. 4.

Sam. Szattmari Explicatio Epistolæ S. Judæ,
Franek. 4.

T.

Table des Ordonnances faites par les Rois de
France de la troisième Race, Paris. 4.

Tables des Sinus tangentes & secantes, & la metho-
de de s'en servir, par Mr. de Schoten, Amst. 12.

Le Taureau banal, Col. 1712.

Telemaque traduit & rendu en Vers Allemands très
beaux, par Mr. de Neukirch, & orné de belles fi-
gures en taille douce, 3 vol. 1743. gr. 8.

- Les Temoins de la Resurrection de J. Ch. par Mr. Moine, Haye 1732. 8.
- Le Temple des Muses ou les Antiquités Fabuleuses, représentées en de magnifiques Estampes par Picart & autres habiles Maitres, avec des Explications & des Remarques, compl. Amst. 1742. gr. fol.
- Terond, Essai d'une Traduction des Pseaumes en Vers, Haye. 12.
- Théâtre Italien, ou Comedies & Scenes Françoises d'Arlequin Gerardi jouées sur le Théâtre Italien, Amst. 3 vol. 12.
- Théâtre de Mr. Quinault, 2 vol. Amst. avec fig. 12.
- Theologie Physique ou Demonstration de l'Existence & des Attributs de Dieu, tirée des Oeuvres de la Creation, par Derham, Haye 1740. gr. 8.
- Astronomique, par le même, 1729. gr. 8.
- des Insectes, par Mr. Lesser, avec fig. 1743. 2 vol. gr. 8.
- de l'Eau, par Fabricius, 1741. gr. 8.
- Tillemont, Mémoires de l'Histoire Ecclesiastique & l'Histoire des Empereurs, compl. 22 vol. meilleure Edition, Paris. 4.
- Tombeau des Amours de Louis XIV. & ses dernieres galanteries. 12.
- Tombeau de l'Astrologie judiciaire. 12.
- Traitez sur la Priere publique, & sur les Dispositions pour offrir les Saints Mysteres, Paris 1734. 12.
- Traité nouveau du Sublime, ibid. 1741. 12.
- Le Traité D'Optique de Newton, traduit par Mr. Coste, compl. 2 vol. Amst. gr. 12.
- Traité de la Peinture & l'Institution du Peintre, par Leonard de Vinci, avec de belles Pl. en taille douce, compl. Paris. 12.
- . . . du Change, par Mr. Dernis, compl. 4.
- . . . de l'Opinion, par Mr. le Gendre. 4.
- . . . de la Paix de l'Ame, par Dumoulin, 3 vol. Gen. gr. 12.

Boizard, Traité des Monnoyes, 2 vol. Paris avec figg.
gr. 12.

Le Triomphe de la Vertu, ou Voyages & Avan-
tures de la Comtesse de Bresol, 3 vol. Hayec
1741. 12.

Tebaldi Aurora Legalis, seu Prælectiones Juris
4. Patav. 1734.

Nov. Testamentum, Interprete Beza, Amst.
in 24.

Theatrum Sympatheticum, in quo Sympathicæ
Actiones variæ, singulares & admirandæ tam
macro quam Microcosmo exhibentur. Opu-
sculum Lectu Jucundum & Utilissimum,
Amst. 12.

Thomassini, Vetus & Nova Ecclesiæ Disciplina,
Variis Observationibus en SS. Patribus
eorumque Temporibus Historicis Locupletata.
Luc. 1728. 3 vol. fol. compl.

Alex. Thomson Dissertationes Medicæ variæ
Lugd. Bat. 8.

- - - - Epilogismi Chymici Observationes
& Remedia Hermetica. ibid. 12.

* Salom. van Til, SS. Th. Professoris in Acad.
Lugd. Batav., Commentaria analytica abso-
lutissima Nova in Libros Propheticos, cum
justa Rerum Historia accuratius callatos & de-
monstratos: Accesserunt in hac Editione ipsius

Autoris illustriss. Dissertationes Philologicæ
Theologicæ, ut & Acta Apostolorum ad an-
nales revocata. Cum indicibus variis, Lugd.
Bat. & Hag. Com. 1743. in 4. 3 vol. compl.

- - - ejusd. Opera Analytica, duobus Tomis
distincta, Lugd. Bat. 1749. 4

- - - ejusd. Malachias illustratus, ibid. 4.

- - - ejusd. Dissertationes Chronologicæ
Theologicæ selectiores, ibid. 4.

Salom. van Til, Doctrina typica, allegorica, & prophetica juxta Regulas Hermeneuticas explicata, L. Bat. 4.

- - - ejusd. Compendium Theologiæ cum Naturalistum Revelatæ, ibid. 4.

- - - ΠΡΩΤΑ ΨΕΥΔΗ Adversariorum, ibid. 12.

- - - Methodus concionandi. 12.

Jo. Tilemanni, de Successionibus Ascendentium, Lugd. Bat. 12.

Math. Tillingius de Placenta Uteri. 12.

Gottl. Gerh. Titii Observationes ratiocinantium in Compendium Juris Lauterbachianum. Editio noviss. 8.

Tournefort, Institutiones Rei Herbariæ, compl. cum Tab. æneis, 3 vol. Editio opt. Paris. 4.

Tuldeni Commentarius Academicus simul & Pragmaticus sive Forensis, ad Institutiones Juris Civilis, ad Digesta sive Pandectas, & ad Codicem Justinianum, ut & de Civili Regimine, de Jurisprudencia extemporali, de Causis Corruptorum Judiciorum, atque de Principiis Jurisprudenciæ, Lovanii 1702. compl. 8 vol. 3 Tom. in fol.

Vincent. Turtureti Horæ Subcesivæ de Nobilitate Gentilitiâ. 4.

V.

V Allot Duval, Entretiens Politiques des Morts dans l'autre Monde, Cologn. 12.

Varsovie Vangée, & son Apologie, contre la *Varsovie ridicule* imprimée à Londres en 1740; avec des Reflexions morales & Politiques, 1742. 8.

Vaslet, Connoissance des Antiquitez, Haye 1723. in 8.

Vauban, Memoires pour l'attaque des Places. Haye 1730. 8.

Vertot, Histoire des Chevaliers de Malthe, avec les

- Portraits magnifiques en taille douce, compl. 4 vol.
Paris, dernière Edit.
- Vertot, Histoire des Revolutions Romaines, Haye
1737. 3 vol. 12.
- Vertot, Histoire des Revolutions de Malthe, compl.
5 vol. gr. 12. dern. Ed.
- Les Vies des Saints Peres & des Saintes Solitaires d'O-
rient & d'Occident, enrichies d'un grand nombre
de Pl. en taille douce, belle Edition en 4 vol. in 8.
sur le plus beau pap.
- La Vie de Saint Lambert Patron de la Ville de Lie-
ge, in 8.
- La Vie de l'Impératrice Eleonor Mere de l'Empe-
reur Charles VI. Paris 1725. 8.
- La Vie & le Regne d'Elisabeth Reine d'Angleterre,
Nouv. Ed. Haye 1741. en 2 vol. gr. 12.
- La Vie du Cardinal de Richelieu, compl. 2 vol. Amst.
1714. 8.
- La Vie de Mre. Vialart, Evêque & Comte de Cha-
lons, Pair de France, Cologne 1738. 8.
- La Vie, les Sentimens & Bons-Mots de Pogge le
Florentin, & son Histoire de Florence, Amst. 2
vol. compl. 8.
- La Vie, Fineffes, & aventures d'Uilespiegel, Amst.
in 12.
- La Vie, les Aventures, & le Voyage en Groenland,
du P. Mesange, 2 vol. Amst. 1720. gr. 12.
- Villedieu, Amours des Grands Hommes, 2 vol. 12.
- Viguiier, l'Histoire des Dieux & Heros Fabuleux, se-
lon l'ordre du Chateau de Richelieu; avec des Re-
flexions, Saum. 8.
- Vitringa, Effai de Théologie pratique, par Limiers;
Amst. 1741. 8.
- Voltaire, Lettres sur les Anglois, & Lettres Philoso-
phiques, Edit. de Lond. 8.
- Voltaire, Alzire, Tragedie, & autres Pièces du mê-
me, belle Edit. d'Amst. gr. 8.
- Voyages de Mr. Froger dans la Mer du Sud, Detroit
de Magellan, Bresil, Cayenne, & Isles Antilles,
avec

- avec des observations, & des Pl. faits sur les Lieux, Amst. 1715. gr. 12.
- Voyages de Mr. Luillier aux grandes Indes, avec une Instruction pour le Commerce, & un Traité des Maladies de ces Pais, & communes dans cette Route, Rott. 1726. 8.
- Voyage Nouveau du Levant, d'Italie, Suisse, Alsace & Pais-Bas, Haye 1742. gr. 12.
- Les Voyages de Cyrus, par Ramsley, Anglois & François, l'un à côté de l'autre, 2 vol. Haye 1736 8.
- Les Voyages Curieux de Mrs. d'Olearius & Mandelslo: par Mr. de Wicquefort, 2 vol. in Folio avec fig. Amst.
- Les Voyages des Peres Jesuites à Siam. compl. 2 vol. avec fig. 12.
- Voyage en Guinée & en Amérique, Amst. 1719. gr. 12.
- Voyage Historique d'Italie, avec des Recherches exactes, & des Pièces Fugitives Intéressantes, & Ingénieuses, 2 vol. Haye 1729. gr. 12.
- Voyages Curieux de Samuel Gulliver, par l'Ingénieur Docteur Swift, 3 vol. gr. 12. avec figures. Haye

-
- Joh. Lud. Uhlii Thesaurus Epistolicus la Crofianus. Ex Biblioth. Jordaniana. 1742. 4.
- Joh. Gottofr. Ungerii Analec̄ta Antiquario-Sacra, 1740. 8.
- P. Valcarengi Medicina rationalis Observationibus adaucta, curante Fl. Aug. Gallarato, Cremonæ, 1737. 4.
- Valerius Maximus. 24.
- Ant. Vallisnieri Opera: dedic. Reformatori dello Studio di Padua. Venetiis 1733. 3 vol. fol. con molt. fig. compl.*
- Vindiciæ adversus Sycophantes juvavienses: *Opera quæ fuere aperta sunt.* Colonia. 1741. 4.

- Virgilius Heinsii. 24.
 Ph. Reinh. Vitriarii Institutiones Juris Naturæ
 & Gentium. Lugd. Bat 1734. maj. 8.
 - - - - Ejusd. Institutiones Juris publici, ibid
 maj. 8.
 Camp. Vitringa Animadversiones ad Methodum
 Homiliarum Ecclesiasticarum rite instituen-
 darum, Franek. 1721. maj. 8.
 Camp. Vitringa, Doctrina Christianæ Religio-
 nis per Aphorismos, in usum Scholarum, 8.
 Franek.
 P. Voet, Juris in Acad. Ultraj. Antecess. de
 Usu Juris Civilis & Canonici, deque more
 promovendi Doctores, Ultraj. 12.
 - - - - Ejusd. Jurisprudentia Sacra, institutâ
 Juris Cæsarei cum Divino &c. Collatione,
 Amst. 12.
 - - - - Idem, de Duellis, ex omni Jure de-
 cisivis Casibus, Ultraj. 12.
 - - - - Idem, de Jure statutorum eorumque
 Concurfu. Amst. 12.
 Joh. Voet, J. U. D. & Antecess., de Familia
 Erciscunda, seu de dividendarum Hæredita-
 tum Methodo, Ultraject. 8.
 Dan. Voet, Physiologia, cum Notis, maj. 8.
 Ultraject.
 Jo. Ger. Vossii Opera omnia, Editio optima,
 Blaviana compl. 6 vol. in folio. Exempl.
 nitidiss.
 Jo. Gerh. Vossii Commentaria Rhetorica. 2 vol.
 4. compl.
 Ger. de Vries de Natura Dei & humanæ Mentis
 Determinatione Pneumatologica, Lugd. Bat.
 in 8.

W.

Wachteri (Joh. Georg.) Archæologia nummaria, continens Præcognita nobiliff. Artis quæ Nummos antiquos interpretat. 4. 1740. cum fig. æneis. Edit. nitid.

Joh. Georg. Wachteri Glossarium Germanicum, continens Origines & Antiquitates totius Linguae Germanicæ & Omnium pene Vocabulorum vigentium, compl. fol.

Jo. van der Wayen de Numero Septenario, additis Vindiciis, & tentata Collatione Temporis secundæ cum prima Hebdomade Creationis Franek. 4.

Georg. Wolf. Wedelius de Sale volatili Plantarum. 12.

Jo. Jac. Wepferi Observationes Medico-Practicæ de Affectibus Capitis internis & externis, 4. compl.

Joh. Casp. Westphalii Pathologia Demoniacæ. in 4.

Dan. Withby Observationes Philologico Criticæ in Joh. Millii Lectiones in Nov. Testamentum; curante Sigeb. Haverkampo, Lugd. Bat. 1733. 8.

Thom. Wopkens Lectiones Tullianæ, five in Opera quædam Philosophica Animadversiones Criticæ. Amst. 1730. maj. 8.

Chr. Wolfii Elementa Matheseos, Noviss. Editio. 5 vol. 4. cum Tab. æneis.

Z.

Zurckii, (Ep.) Ciceronis Orationes Selectæ, cum Notis. 8. Rott.

* HIER. DAVID GAUBII, Medicinæ & Chemiæ in Acad. Lugd. Bat. Professoris JO. SWAMMERDAMMI, illustriss. Physici, BIBLIA NATURÆ, sive Historia absolutissima Insectorum, in Classes certas redacta, nec non Exemplis & Anatomicorum Variorum Animalculorum Examine, Æneisque Tabulis, illustrata; insertis innumeris Rariorum Naturæ Observationibus, Latinè & Batavicè editum, cura & studio HERMANNI BOERHAAVE, Lugduni Batavorum, 1738. compl. 2 vol. fol. Editio nitidissima, & rar.

- - - - Idem Opus, in Chartâ Optimâ.

L'Art de conserver sa Santé composé par l'Ecole de Salerne; Traduction nouvelle en Vers François, courts & faciles à être retenus de Memoire. Par Mr. D. L. M. Haye 1743. in 12.

A V I S.

Chez les mêmes VAN DUREN se trouvent encore quelque peu d'Exemplaires des Catalogues précédents, dont celui-ci est un Supplément.

œuvre des Pays-Bas sur le logement militaire ; on doit regretter que l'auteur , peu éclairé sur ce sujet , ait basé ses réflexions et ses principes sur des faits inexacts.

Article l'art. 212 de la loi fondamentale , et il tire à conséquence que c'est le trésor public qui doit voir aux frais de logement et de nourriture. Mais l'auteur ignore que les réglemens de logement des troupes de l'état portent que les dépenses , qui ont rapport aux bâtimens militaires , sont à la charge des villes lorsque celles-ci ont des ressources suffisantes , et que , dans le contraire : elles ne doivent point avoir lieu ; que les habitans n'y *contribuent volontairement* pour se libérer de cette charge.

L'auteur a des idées erronées sur la situation financière de la ville de Liège. Les produits nets de la ville ne sont élevés pour 1815, qu'à la somme de 480,000 francs environ, qui est presque la totalité des ressources annuelles, puis-que les autres recettes n'atteignent pas 14,000, etc. La simple lecture de ces observations réciproques, fait que le Mercator n'est pas l'acte nécessairement sur un

L'évêque de Leibach et à plusieurs autres évêques en Autriche , dont la nomination date de plusieurs années. On dit que le nonce du Pape quittera Vienne incessamment et que S. M l'empereur y est attendu pour le commencement du mois prochain.

Mon ami, M***, qui ne concevait pas comment M. Arnault, pouvait être appelé le père de la feuille de chêne (1).

Si j'en excepte maint Prélat,

Ainsi que maint homme d'Etat,

Toujours de son ouvrage un auteur est le père.

En dépit de ton argument,

C'est-là s'expliquer clairement....

Écoute mieux , crois-moi , tu seras moins sévère.

S.

(1) Voyez les vers insérés dans le Surveillant du 21.

L'an mil huit cent seize, le vingt février, à la requête du sieur Hypolite Legrand, propriétaire et maire de la commune d'Ixelles, y domicilié, et de la dame Catherine Vanderecht, son épouse, qui font élection de domicile chez maître Pierre Maes, avoué-licencié en droit au tribunal civil séant à Bruxelles, y domicilié

